

S. E. DELEGA HOY EL MANDO SUPREMO



Don Alfredo Duhalde Vázquez, Ministro del Interior, que hoy asume la Vicepresidencia de la República.

A LAS 11.30 HORAS SE REALIZARA LA CEREMONIA OFICIAL EN EL SALON ROJO DE LA PRESIDENCIA

El Excmo. señor Ríos pronunciará un importante discurso, que contestará el Vicepresidente señor Alfredo Duhalde

Don Víctor Moller Bordeu sería el más probable sucesor del señor Duhalde en el Ministerio del Interior

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, delegará hoy el Mando Supremo en el Ministerio del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, quien le subrogará durante su ausencia del territorio nacional en el carácter de Vicepresidente de la República, de acuerdo con las disposiciones de la Constitución Política del Estado.

Con este motivo, se realizará a las 11.30 horas en el Salón Rojo del Palacio de La Moneda, una importante ceremonia, durante la cual el Primer Mandatario delegará temporalmente sus funciones.

Actuando como Ministro de Fe en la firma de los decretos respectivos, el Subsecretario del Ministerio del Interior, don Carlos Larrain Simkins.

En el momento de la entrega del mando, el Excmo. señor Ríos pronunciará un discurso, que se estima será de especial trascendencia, dada la índole del acto y la

importante misión que lleva S. E. al extranjero.

Contestará el señor Duhalde Vázquez, en términos que también tendrán especial interés para el país.

ASISTENTES A LA CEREMONIA

Por encargo personal del Excmo. señor Ríos, la Secretaría General de Gobierno ha invitado especialmente a esta ceremonia, a las siguientes personalidades:

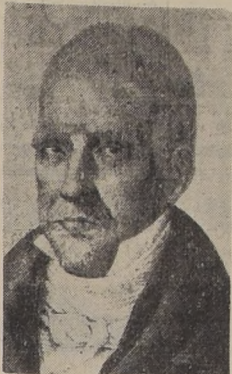
Presidente del Senado; presidente de la Cámara de Diputados; presidente de la Corte Suprema; presidente de la Corte de Apelaciones; Ministros de Estado; Comandante en Jefe del Ejército; Comandante en Jefe de la Armada; Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea; Director General de Carabineros; Subsecretarios de Estado; altos funcionarios de la Administración Pública; y representantes de la prensa.

EL VICEPRESIDENTE CON LOS PERIODISTAS

Se nos informa que al término de la ceremonia, el

(PASA A LA PAG. CUATRO)

LOS VICEPRESIDENTES QUE HA TENIDO LA REPUBLICA



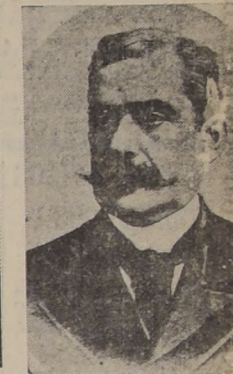
D. Agustín Eyzaguirre (1826)



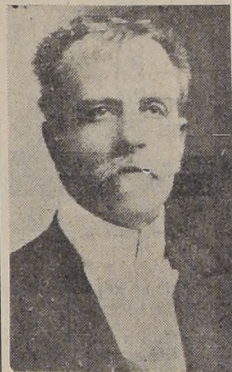
D. José Tomás Ovalle (1831)



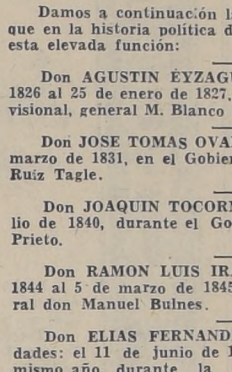
D. Joaquín Tocornal (1840)



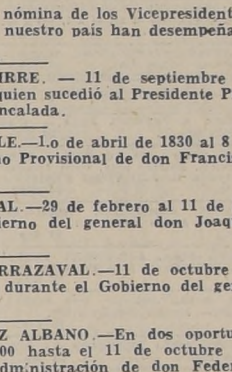
D. Elías Fernández L. (1900-1910)



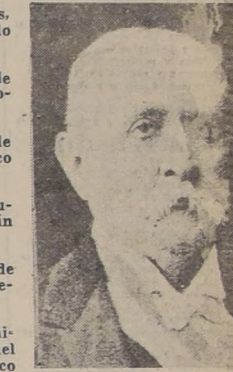
D. Anibal Zanartu (1901)



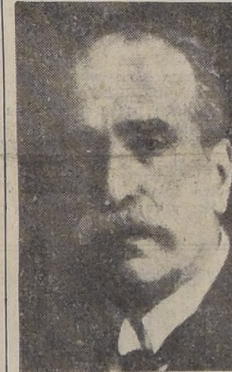
D. Ramón Barros Luce (1903)



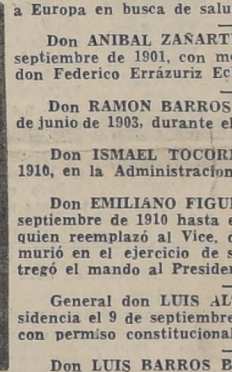
D. Ramón Barros Luce (1903)



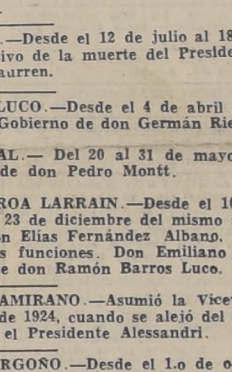
D. Ramón Barros Luce (1903)



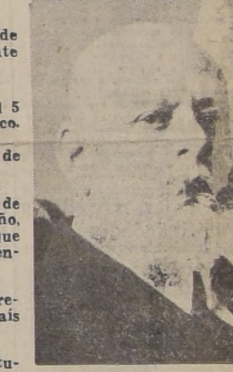
D. Ismael Tocornal (1910)



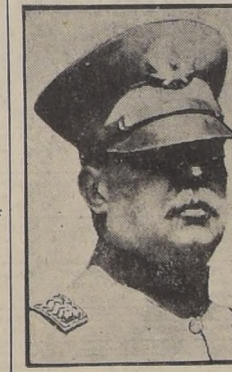
D. Emilio Figueroa L. (1919)



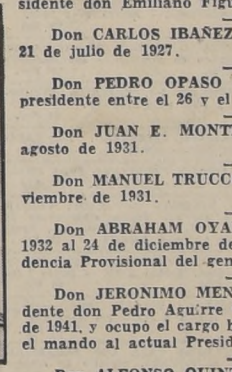
D. Emilio Figueroa L. (1919)



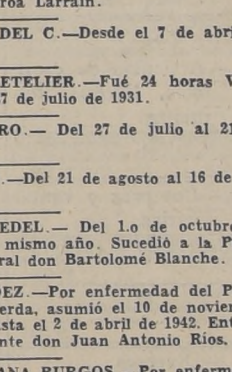
D. Emilio Figueroa L. (1919)



D. Luis Barros Borgoño (1925)



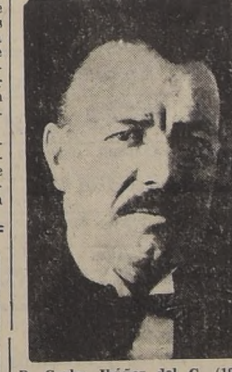
D. Luis Barros Borgoño (1925)



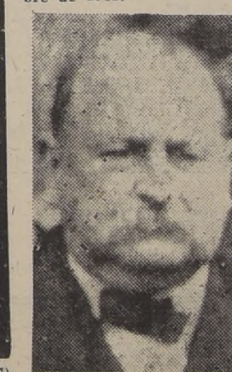
D. Luis Barros Borgoño (1925)



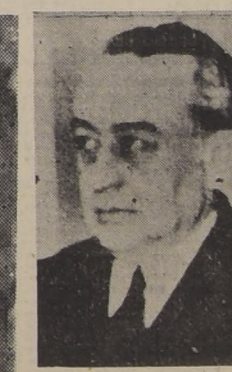
D. Luis Barros Borgoño (1925)



D. Carlos Ibáñez del C. (1927)



D. Pedro Opaño L. (1931)



D. Juan E. Montero (1931)



D. Manuel Trucco (1931)



D. Jerónimo Méndez (1941)



D. Alfonso Quintana Burgos (1944)



D. Alfonso Quintana Burgos (1944)



D. Alfonso Quintana Burgos (1944)

Se estima que S. E. estará de regreso en Santiago alrededor del 1.º de Diciembre

EL EXCMO. SEÑOR RÍOS DECIDIRÁ EN WASHINGTON LOS DETALLES DE SU VISITA A LOS ESTADOS UNIDOS Y DEL VIAJE DE REGRESO.— LA PRIMERA PARTE DE SU ITINERARIO.— LOS MIEMBROS DE LA COMITIVA OFICIAL.— OTROS ACOMPAÑANTES

EL SABADO A MEDIODIA LLEGARA A LA CAPITAL DEL PERU

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Claudio Alliaga, informó oficialmente a los periodistas que el Presidente de la República iniciará el viernes de esta semana su gira continental, accediendo a una invitación especial que le ha formulado el Presidente de los Estados Unidos, Mr. Harry Truman, y que han reiterado los mandatarios de todas las naciones americanas para que visite sus respectivos países.

LA COMITIVA

Informó el señor Alliaga que la comitiva que acompañará al Primer Mandatario es, oficialmente, la siguiente:

Senador, don Elodoro Domínguez; Diputado don Raúl Bráñas Farmer; don Benjamín Claro Velasco, ex Ministro de Educación; Jefe de la Casa Militar y Decán de Ejército don Ernesto Würth Rojas; Secretario Privado de S. E., don

Abraham Valenzuela; Teniente don Carlos Ríos Ide, y asistente de S. E., don Carlos Cuevas Ramírez.

EL ITINERARIO

En cuanto al itinerario del Excmo. señor Ríos, el señor Alliaga informó, también en carácter oficial, que estará ceñido a las siguientes fechas:

Salde de Santiago el 28 del presente a las 9 horas, para llegar a Arica a las 3 de la tarde. Continúa viaje el sábado 29 a las 7.30 horas, para llegar a Lima a las 12 horas, ciudad donde permanecerá el domingo 30 de Septiembre y el lunes 1.º de octubre. Parte de Lima el martes 2 a las 6 horas, para llegar a Quito a las 13.40 horas. Permanecerá en esa ciudad el 3 y 4. Sigue viaje el viernes 5 y llega a Bogotá, donde estará los días 6 y 7. Sale el lunes 8 a las 10.10 horas, para llegar a Balboa a las 15.15. Al día siguiente llega a Miami, y sigue viaje a Washington, donde llegará

el día 10, a las 16 horas.

S. E. decidirá en los Estados Unidos su programa de visitas y el itinerario de regreso a Chile. Se estima que estará de vuelta en Santiago más o menos el 1.º de diciembre.

ACOMPAÑANTES

Hemos tenido conocimiento que viajará junto con el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, en su gira continental, pero sin formar parte de la comitiva, el periodista señor Ben Meyer, Gerente de la Associated Press.

El señor Meyer hará el viaje especialmente encomendado por su agencia, para informar de los detalles de la gira presidencial.

Como se ha informado, también viajará con S. E., para coordinar todos los detalles del viaje aéreo, el Jefe de Tráfico de la Panagra, don Vicente Salsilli, ya que, como se ha dicho, esta empresa ha puesto un avión especial a disposición del Primer Mandatario, sin mayor gasto para el Gobierno.

ESTUDIO DEL ITINERARIO

El Canciller, don Joaquín Fernández, se entrevistó en la mañana de ayer con S. E., el Presidente de la República, con el objeto de ultimar algunos detalles del viaje que S. E. hará al extranjero el viernes próximo. Le consultó sobre algunos cambios en el itinerario.

Sobre esta misma materia, el Encargado de Negocios de México, Honorable señor Francisco Vázquez Treserra, se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones, señor Claudio Alliaga.

Embañador Bowers partirá el lunes a Estados Unidos

El Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno de la Moneda, Excmo. señor Claude G. Bowers, se dirigirá el lunes próximo por la vía aérea a Washington, con el objeto de esperar allí la llegada del Presidente de Chile, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, que se anuncia para el 10 de octubre, según el itinerario.

El Excmo. señor Bowers preparará en la capital norteamericana los diversos detalles de la visita del Primer Mandatario a varios Estados de la Unión.

Sorteo Popular DE LA PULLA EL 7 DE OCTUBRE UN MILLON MEDIO MILLON Y CERCA DE SEIS MIL PREMIOS MAS EN SOLO 30,000 NUMEROS, ENTERO \$ 200. VIGESIMO 10.

APARECIO MARIBEL LA REVISTA PREFERIDA POR TODA MUJER CULTA ANTES: \$ 3.- DESDE HOY A \$ 2.60 NO PAGA MAS DE ESTE PRECIO

APARECIO LEOPLAN trayendo completa la gran novela de apasionante actualidad.

EL HOMBRE QUE VENCIO AL ATOMO, DE NOELLE ROGER. PRECIO: \$ 4.- EN VENTA EN TODOS LOS PUESTOS DE REVISTAS Y EN LAS MEJORES LIBRETERIAS DEL PAIS

COMPRO ALHAJAS BRILLANTES-ESMERALDAS PERLAS ZAFIRO BOLETOS DE EMPENO ANTIQUEDADES-MARFILS MUEBLES OBJETOS DE ARTE HUERFANOS IIS3 INTERIOR FONDO 89630 FREMTE CALLEJA ALESAVARI A LA OLA ASERIA DE LOTERIA OPERACIONES RESERVADAS

Para MUEBLES de CALIDAD LA FABRICA DE HUMBERTO SILVA Z. DORMITORIOS, COMEDORES CONFORTABLES NORMANDOS MUEBLES PARA NIÑOS, COCHES CUNAS, SILLAS DE PASEO LAMPARAS DE CRISTAL Y MODERNAS. Visitenos antes de comprar CREDITOS

ARTURO PRAT 221 FONDO 81167

Lo unico igual a Coca Cola PRUEBELA!

EL FUTURO DEL COMERCIO INTERNACIONAL

Periódicamente están apareciendo en los diarios, temáticas procedentes de Estados Unidos, relativos a perspectivas del intercambio comercial entre ese país y demás naciones del mundo, especialmente las de América Latina. En ellos se nos informa de la decisión del Gobierno de Washington de efectuar aceleradamente la reconvención de su industria y la fabricación en escala de productos destinados a satisfacer las necesidades de los tiempos de paz. Se adelanta que en un período relativamente corto las usinas norteamericanas tendrán una producción mayor que la de la época anterior a la guerra, a precios más bajos que los de entonces. Con ella Estados Unidos se prepara a conquistar los mercados comerciales del mundo y a contribuir a elevar el standard de vida de los diversos pueblos de la tierra.

Esta vasta política que contempla simultáneamente los intereses financieros y económicos de Norte América y las obligaciones morales contraídas en los duros momentos de la lucha contra la tiranía, exige, para ser llevada a cabo, una acción que se ejerza no sólo sobre el volumen, la calidad y el precio de las mercaderías, sino que procure allanar las dificultades que necesariamente habrá de encontrar en las barreras aduaneras, en la política de autosuficiencia, generada por la propia guerra, y en el bajo valor de algunas monedas y en el reducido poder adquisitivo de las poblaciones interesadas.

Si enfocamos la cuestión en los aspectos que nos conciernen directamente, nos enfrentaremos de inmediato con un dilema casi insalvable. Por una parte, nos hallamos en el deber de procurar a los habitantes del país un aprovisionamiento de artículos necesarios a un precio concordante con la escasa capacidad de compra de los sueldos y salarios. Por otra parte, no podemos abandonar la política de protección a la industria nacional practicada hasta ahora, aun cuando en la mayoría de los casos ella importe pagar caro por productos de dudosa calidad.

La brusca y exagerada elevación de los derechos aduaneros, efectuada con el pretexto de reajustar el precio del oro, alza una barrera que no será fácil saltar al importador de mercaderías extranjeras. Esta situación de parálisis durará sólo algún tiempo. La falta de competencia por una parte y la depreciación constante de la moneda por otra, harán que los productos nacionales suban su costo hasta un nivel a cuya altura será posible al artículo importado entrar a competir con el nacional.

La consecuencia de este proceso consistirá en que, en primer lugar, no se habrá dado al consumidor la ayuda que necesita ni se habrá contribuido a mejorar el standard de vida del pueblo, y en que tampoco se habrá logrado colocar a la industria nacional en esta de resistir debidamente la competencia extranjera. En este caso no es preciso distinguir entre la producción chilena susceptible de defenderse a sí misma por su calidad y por su valor, y la que — a cubierto del cancel aduanero — contribuye a hacer cada día más difícil la vida de la gran masa de la población, cuyos recursos no le permiten afrontar los altos precios, sean éstos de artículos extranjeros o nacionales. La primera debe ser amparada en forma inteligente y elástica. La segunda debe ser entregada a su suerte.

Una política que en su orientación se atenga a este elemental principio, puede permitir a un tiempo desarrollar la capacidad industrial chilena, proseguir el proceso de autonomía económica del país y abrir el mercado nacional a gran cantidad de mercaderías de calidad aceptable que pueden llegar hasta el conjunto de los consumidores a precios justos y accesibles.

Es indispensable ir pensando en esto. Las grandes líneas de la política internacional dejan entrever que en un futuro cercano no habrá sitio para los nacionalismos económicos excesivos. En varios de los convenios y declaraciones firmados por las potencias democráticas hay referencias bastante precisas sobre esta cuestión. En algunos de sus aspectos casi podría asegurarse que existen compromisos más o menos tácitos. Y por encima de todo hay el fundamental impulso surgido de la guerra y encarnado en la acción de los Tres Grandes que tiende a eliminar las trabas exageradas puestas, antes de 1939, al movimiento de capitales y de mercaderías, y que busca — de acuerdo con la famosa definición de Roosevelt — liberar a todos los hombres de las duras y deprimentes cadenas de la miseria.

Instituto de Investigaciones Tecnológicas

El Gobierno ha reconocido oficialmente la importancia de las actividades desarrolladas por el Instituto Nacional de Investigaciones Tecnológicas y Normalización. Así, el Ministerio de Educación ha dictado un decreto por el cual se declara a esa entidad "auxiliar" del Estado para cuanto se refiera a investigaciones tecnológicas y preparación de normas técnicas.

Los son las funciones esenciales del Instituto: la realización de la producción de normas y la preparación de normas de orden técnico. Nuestra época se caracteriza por la íntima unión de la industria y la ciencia. A medida que se avanza en el camino de la producción se comprueba más repetidamente el hecho de que el progreso de la actividad fabril está subordinado a los adelantos científicos. De ahí la importancia de que existan centros de investigación como el Instituto Tecnológico, destinados a investigar las posibilidades de las industrias del país. De la aplicación de los principios científicos a las

ESTADOS UNIDOS EN PLENA REVOLUCION...

Si todos miraran las cosas con el lente de aumento con que aquí cierta prensa informaba sobre los conflictos del trabajo, Estados Unidos se encontraría hoy en abierta situación revolucionaria.

Los cables últimos proporcionan la noticia de que se ha alcanzado en los Estados Unidos la cifra record de huelguistas para 1945. Son 323.000 obreros los que han abandonado sus labores, en demanda de más altos salarios.

Los trabajadores de la industria maderera, de la refinadora de petróleo, de la automovilística, se han retirado en masa de sus faenas. 175 fábricas de automóviles de Detroit han paralizado sus labores. Y han pedido también votación para obtener la declaratoria de huelga los obreros de 135 plantas de la General Motors, cuyo número alcanza a 400.000. Se estima que pueden, asimismo, adherirse a la huelga 150.000 hombres de la Chrysler Company.

Hay que añadir que 11.000 ascensoristas de los rascacielos de Nueva York han dejado prácticamente paralizadas las actividades de la vida comercial en el distrito financiero más importante de la ciudad. Y es de advertir que la huelga de Michigan que afecta a la producción de automóviles Ford, se mantiene ya más de 32 días.

La reconversión de las industrias de guerra a la época de paz ha determinado un menor número de horas de trabajo, para compensar este descenso, los empleados y trabajadores solicitan y exigen más altos

salarios en Estados Unidos de acuerdo con lo expresado por el Presidente Truman en su último Mensaje al Congreso, quien advirtió que por ningún motivo debería restarse a la masa de asalariados las remuneraciones suficientes para un adecuado standard de vida.

Si en Estados Unidos lucrea el mismo espíritu que en Chile emplean algunos periódicos, ante este vasto panorama de conflictos sociales se habría pregonado que el país estaba sumido en la más espantosa "revolución". Felizmente allí no existe prensa tan imparcial...

Si en un país de tanto poderío económico y tan bien organizado como Estados Unidos, no es dable eludir esta clase de agitaciones en un momento de hondas transformaciones de todo orden que de raro tiene que también entre nosotros prendan algunos conflictos entre el capital y el trabajo? Allí, como aquí, funcionan en estos casos los organismos de conciliación y de arbitraje y el Gobierno se preocupa de garantizar los legítimos derechos de las partes actuantes y de mantener la tranquilidad social y económica.

Es claro que, en otras épocas que tal vez se acuerdan con refocilamiento, las huelgas terminaban con metralla. Los pobres que abandonaban la esclavitud del hambre eran reemplazados por la fuerza militar, y si osaban salir a las calles o reunirse en algún sitio público o particular, eran dispersados a baía o quemados

vivos, como en Magallanes. Entonces, todas las huelgas eran "revolucionarias".

Estados Unidos no ha sufrido el enorme proceso inflacionista de Chile, ni es posible allí observar cada día una nueva carrera loca de los precios hacia las alturas.

En nuestro país parece que intencionalmente se estuviera abonando la semilla del malestar colectivo, porque la Derecha, económica y política, se empeña en perpetuar un sistema financiero que es el peor enemigo de la tranquilidad social.

Esta Derecha, tan poco comprensiva y tan anticristiana, rasga sus vestiduras cada vez que un grupo de asalariados clama por un pequeño aumento en sus remuneraciones.

Sin embargo, contempla con satisfacción toda nueva alza de precios, motivada casi siempre por especulaciones a sabiendas de que con ello está demoliendo el edificio social. Más aún; desea que los precios queden libres de toda amarra, a fin de que resulten del todo accesibles para la gran masa de consumidores, y dentro de tal propósito, sus mejores empeños aparecen dedicados a eliminar el organismo fiscalizador del Estado.

El Presidente Truman no es izquierdista ni demagogo. Pero ansia sinceramente el bienestar de la colectividad que vive y por eso ha pedido la estabilización de precios y salarios a la vez. En Chile, la Derecha quiere solamente que los necesitados sufran mayores angustias, pero se opone, en forma decidida casi furiosa, a cualquiera limitación en los precios.

No es raro, pues, que haya los hombres más pacíficos, aun aquellos que son mirados como los arquetipos de la burguesía tranquila e inofensiva — los empleados de Bancos —, se vuelvan, a fin, agitadores y subversivos, y salgan a las calles en demanda de un pedazo de pan.

Para la Derecha chilena todos estos movimientos son humanos y son las "huelgas revolucionarias", que habría que ahogar con la violencia.

Semana de la Naturaleza

La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna", al establecer una semana que está destinada al cultivo de los sentimientos de humanidad para con los animales, las aves, los árboles, las plantas y cuanto rodea al hombre para favorecer y dulcificar su existencia, ha venido a cumplir con uno de los más imperiosos preceptos educativos. Porque la instrucción no consiste sólo en la difusión de conocimientos más o menos útiles y en el atiborramiento de conceptos más o menos asimilables. El niño y el adolescente necesitan algo más que esta clase de enseñanzas para que logren adquirir la conciencia plena de sus obligaciones para con sus semejantes y de sus deberes para los seres animados de vida, que complementan su existencia al través del curso de toda una vida.

La Semana de la Naturaleza ha sido establecida, precisamente, para propiciar y divulgar estos conocimientos de compensación con todo lo creado. El buen trato para con los animales que son los más fieles amigos del

EL PROBLEMA PALESTINO

Uno de los problemas verdaderamente complicados y que vienen arrastrándose sin solución desde 1918, es el de Palestina. En los últimos tiempos hemos oído hablar poco de él y mucho de Polonia, Italia o el Dodecaneso. Pero el problema palestino subsistía; hallábase meramente alzado.

El Gobierno británico, sobre quien venía pesando la responsabilidad de conciliar los apasionados puntos de vista de árabes y sionistas, desde la etapa del Ministro Balfour, intentó en alguna ocasión que los otros aliados tratadamente Estados Unidos — asumiesen también su parte en esta carga, sin conseguirlo. En vista de ello y dada la urgencia de otros asuntos — como los que iniciara la actividad de los Cinco Cancilleres —, Gran Bretaña había llegado a proponer temporalmente el problema palestino.

Sin embargo, ha sido ahora el mismo Presidente Truman quien ha pedido al Gabinete británico que se permita la inmigración inmediata en Palestina de 100.000 judíos. Ante ello, y reaccionando rápidamente, el Gobierno de Londres ha resuelto entregar todo el problema de Palestina y de la inmigración judía en la misma, al Consejo de las Naciones Unidas, para que todos los aliados, con su parte explícita de responsabilidad cada uno, fallen el pleito.

Se llega de este modo aunque por vías impensadas al deseo inicial británico de que la cuestión sea tratada internacionalmente. Por lo demás, Gran Bretaña no ha hecho dejación de sus deberes en aquel país mientras correspondieron a ella solamente. El aplazamiento provisional estaba justificado de sobra.

Lo interesante del gesto británico, lo que puede servir de lección de alta política para otras potencias, es que Gran Bretaña se ha apresurado a buscar el planteamiento del problema palestino en los términos más amplios, en vez de buscar soluciones por su exclusiva cuenta. Ha demostrado así en un instante oportuno, con hechos, que no es partidaria de las esferas de influencia o de los tratados separados, sino del mecanismo de las Naciones Unidas a pleno aire.

Primera Olimpiada Militar

Con excepción del Campeonato Sudamericano de Fútbol, verificado en Santiago en enero y febrero de este año, el acto deportivo de mayor importancia de este último tiempo lo constituye, sin duda, la Olimpiada Militar que está en pleno desarrollo.

Salta a la simple vista el motivo que bien podría hacer desaparecer en cualquier momento por ser común y habitual en torneos de tal naturaleza — el triunfo —, pero entonces pasa a cobrar toda su real trascendencia el significado provechoso de esta intención digna del mejor estímulo de las autoridades de nuestras Fuerzas Armadas, en cuanto a otorgar a esta preocupación nacional que es la Educación Física, una preferencia utilitaria en las actividades ordinarias de los hombres que en un mañana próximo serán los oficiales del Ejército, de la Armada y de la Aviación. El matizar el trabajo de aprendizaje ahora, y de profesionales después, con el cultivo de una gimnasia mesurada y ceñida a los modelos modernos de la técnica, no puede acarrear sino consecuencias de beneficio puro en la vida militar de estos jóvenes. Ojalá en todos los sectores primara una inteligencia así para que entonces fuera posible inundar nuestra población de un convencimiento irrefutable para comprender, de una vez por todas, que es el deporte, entre muchos otros, quizá sí el factor principal en que deba cimentarse cualquier iniciativa de esta in-

quietud permanente que es el mejoramiento de la raza. No hacen falta el campeonato ni el récord cuando lo que se desea es procurar un bienestar físico y una salud normal en los hombres de trabajo y en la juventud que hoy se debate nerviosa y descontrolada para conseguir satisfacciones y triunfos prematuros. Es un proceso largo éste de hacer llegar muy adentro y en todas partes un deporte así bien entendido; pero cuando se rompen moldes de hábitos o se apegaron a los años, cuando existe la certeza de que una educación no es completa si no se contempla en ella el ejercicio al aire libre y el conocimiento regular de la técnica del deporte, cuando vemos del derrumbarse prejuicios al paso de un criterio moderno y de progreso, entonces, decimos, hay que batir palmas, porque ello significa que la juventud ya está encauzada hacia una inteligencia generosa que tiende a un porvenir mejor para nuestra Patria.

Los cadetes de las Escuelas Militar, Naval y de Aviación, siempre camaradas en el trabajo y en el deporte, siempre juntos en el vehículo de su noble profesión; con esta su Primera Olimpiada — torneo ejemplo de organización y de disciplina — han dado una demostración inequívoca de su muy eficiente preparación actual y de los acertados y modernos principios pedagógicos que animan a sus educadores de hoy.

PEDRO GAJARDO C.

AYER SE INAUGURO LA BIBLIOTECA DEL LICEO N.º 6 DE SAN MIGUEL

LLEVARA EL NOMBRE DE XIMENA CLARO B. — DISCURSO DEL RECTOR

En la mañana de ayer se efectuó la inauguración oficial de la Biblioteca "Ximena Claro B." del Liceo Cooeducacional N.º 6 de San Miguel. A este acto concurren las autoridades educacionales de la comuna, el ex Ministro de Educación señor Benjamín Claro, personalidades y padres y apoderados del alumnado del Liceo.

Se desarrolló un interesante programa literario-musical a cargo de alumnos y profesores del establecimiento.

HABLA EL RECTOR
El Rector del Liceo señor Enrique Sepúlveda, pronunció un elocuente discurso, en el cual dijo:
"El propio alumnado de todos los cursos, hizo donaciones de volúmenes que fueron los primeros en ocupar estos estantes. En seguida, la Biblioteca Nacional, por especial acogida de su Director, don Gabriel Amunátegui, ha contribuido con un envío notable, en cuanto al número y variedad de los volúmenes."

También han remitido apreciables cantidades de libros, la Universidad de Chile y las empresas editoras Zig-Zag y Ercilla. Por supuesto que estas atenciones comprometen la gratitud de los futuros lectores de esta biblioteca, ya sean alumnos o público en general.

Con estas obras, y en este momento, el Liceo fiscal de esta comuna da por inauguradas las actividades de su biblioteca, que desde hoy llevará el nombre de "Ximena Claro Bindehoff". La persona que en vida llevó este nombre fue una hija excepcional de un padre de carrera profesional y política también excepcionales, cuyos merecimientos vosotros bien conocéis.

Finalmente, el rector y profesorado ofrecieron un cóctel a los asistentes.

Así, bien dotada, y con educación de buenos colegios de Santiago y de las cercanías de Nueva York, alcanzó a demostrar habilidades como preciosas herencias de futuras mujeres de nuestros días, al ganarse ella misma sus veraneos de campamento.

En el último de ellos, en Cape Cod, Boston, el 13 de agosto de 1943, el destino selló las catorce primaveras de sus ojos, tronchando y guardando para sí esa flor delicada que recién se abría con tan brillantes matices. Un bote en que paseaba con sus amigas, se volcó, arrojando en las ondas líquidas y profundas de la muerte a esta niña que parece mirar a su padre y a nosotros desde la eternidad. Desde allí velará por que cada lector o lectora de estos libros encuentre aquí la paz necesaria para comunicarse con los espíritus de los autores de estos tesoros del alma.

Para honrar este nombre, el Liceo procurará enriquecer sus anaqueles y completará las condiciones materiales de una biblioteca moderna. Confiamos que el buen comienzo de los trabajos de organización de esta sala de lectura continuará para beneficio del Colegio comuna, disposición de la cual quedan, desde luego, sus servicios.

UN COCTEL

Comunicado de la Embajada del Paraguay

A propósito del editorial de un diario bonaerense, difundido en ésta por una agencia noticiosa y relacionado con la próxima visita de S. E. el Presidente Ríos a la capital paraguaya, la Embajada del Paraguay en Chile considera oportuno precisar:

1.º — Existe confusión al afirmar que S. E. el Presidente Morínigo es un gobernante "de facto". El actual Mandatario paraguayo ejerció sus funciones entre el 8 de septiembre de 1940 y el 15 de agosto de 1943, designado por los procedimientos constitucionales para completar el período presidencial del Mariscal Estigarribia, fallecido en un accidente de aviación. En las elecciones de febrero de 1943, el general Morínigo fue condecorado Presidente de la República, por cerca de 200 mil votos, la más alta mayoría registrada hasta hoy en el Paraguay. Esas elecciones fueron juzgadas y aprobadas por la Suprema Corte de Justicia. Mal puede decirse, por lo tanto, que el general Morínigo es un gobernante "de facto". Es un gobernante consagrado por el sufragio popular.

2.º — El Gobierno del general Morínigo es el primero en el Paraguay que se ha preocupado seriamente por establecer una sólida vinculación cultural y económica con Chile, subterráneamente entre ambos Gobiernos, por primera vez desde la Independencia, acuerdos de esa índole, así como también el Tratado de Paz y Amistad, de julio de 1943.

3.º — El pueblo paraguayo se prepara para exteriorizar en ocasión de la visita del Excmo. señor Ríos su hondo afecto hacia el pueblo de Chile y para evidenciar la respetuosa admiración que le merece el ilustre Presidente de Chile y la democracia chilena.

REUNIONES CIENTIFICAS

SOCIEDAD CHILENA DE UROLOGIA. — Hoy a las 10 horas, en Merced 565, habrá sesión de conjunto de las Sociedades Chilenas de Urología y de Obstetricia y Ginecología, con la siguiente tabla:

"Fistula vesico-vaginal". Relato de caso. Obstetricia. Prof. Juan A. Puga y Dr. Rogelio Rodríguez; parte Ginecológica, Dr. Guillermo Galán; parte Urológica, Dres. Roberto González Mac Oliver, Augusto Lira Valencia y Tulio Bandejas Bianchi.

Se invita a los señores médicos en general y estudiantes que se interesen por estos trabajos.

PERGAMINO DEL INST. ECUATORIANO-CHILENO FUE ENTREGADO A S. E.

El señor Víctor Viteri Jiménez, y el Director de la revista "Ecuatoriana" de Chile, señores Rufino Luis Felto, visitaron en la tarde de ayer a la Secretaría General de Gobierno, con el objeto de hacer entrega de un pergamino dirigido al Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos por el Instituto Ecuatoriano Chileno, de Quito, en el cual se expresa el reconocimiento de ese organismo hacia el Primer Mandatario por su labor de acercamiento entre Chile y Ecuador.

El señor Viteri Jiménez, que es Corresponsal en Chile del diario "El Comercio", de Quito y el señor Felto, sostuvieron una cordial entrevista con el Secretario General de Gobierno, quien prometió hacer entrega de inmediato de ese significativo pergamino al Primer Mandatario, agradeciendo al momento el valor de este gesto en nombre de S. E.

TERNA PARA JUEZ DEL TERCER JUZGADO DEL CRIMEN DE SANTIAGO

La Corte formó ayer la siguiente terna para Juez del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago:
Don Ismael Tagle Ríos, Juez de "Anquilhue", don Larraín Borja, Juez de Magallanes, y don Isaac Poblete, Juez de San Fernando.

MOISES POBLETE T.

La Central de Leche Chile, en su décimo aniversario

Hace poco ha cumplido diez años de actividad "La Central de Leche Chile S. A.", organización subsidiaria de la Caja de Seguro Obrero Obligatorio que se creó como expresión del ideal de proporcionar a la población de Santiago una leche científicamente sana y a precios razonables.

En efecto, la leche, alimento indispensable de toda población civilizada, en especial para la primera infancia, se obtenía antes en condiciones desastrosas de calidad peligrosas en cuanto a las de higiene. La ciencia de la nutrición había llegado a la conclusión de que la única manera de ponerse a cubierto de los peligros de la leche de mala calidad eran los sistemas de pasteurización. Es así como en Río de Janeiro se crea en 1921 la primera gran instalación sudamericana de leche pasteurizada; le siguen Argentina, Uruguay y más tarde Chile.

Una de las causas de la elevada mortalidad infantil que tenía Chile hace diez años, era la pésima leche que consumía su población; es así como al iniciar sus actividades "La Central de Leche Chile S. A." morían en Chile 254 niños de cada mil nacidos. Lentamente esta cifra, que constituía una afrenta a nuestra civilización, ha ido descendiendo, y en 1944 ya llegamos a 192 por mil.

La importancia del consumo de la leche en la alimentación humana queda magníficamente expuesta en una interesante declaración, que se ha hecho histórica, del ex Vicepresidente de la República de los Estados Unidos y actual Ministro de Comercio, Mr. Henry Wallace, sobre los

objetivos de la guerra, y que transcribimos a continuación:

"La ciencia moderna, que es un producto y una parte esencial de la evolución de los pueblos, ha hecho que tecnológicamente todos los pueblos del mundo tengan lo bastante para comer, el objeto de esta guerra es asegurar que todo ser en el mundo tenga el privilegio de beberse un litro de leche diario."

"La Central de Leche Chile S. A." ha debido recorrer una ruta difícil y accidentada: La incompreensión del público, la campaña hecha en su contra por intereses y empresas "efectados" y negocios de especulación que por primera vez se establecían en Chile, las pretensiones siempre crecientes de los productores de leche de sacar el máximo beneficio de sus lecherías y muchos otros fueron factores adversos, pero afortunadamente, aquélla ha logrado imponerse a la consideración pública por medio de una administración profundamente honrada y económica, al extremo que el costo de la pasteurización del litro de leche en dicha Central es inferior al costo que le significa a la planta que los dueños de fundo tienen en Viña del Mar.

A este respecto es interesante precisar que el precio del litro de leche expendido por "La Central de Leche Chile S. A." a pesar de la última alza, de la cual no es responsable, porque la impone el Gobierno para pagar a los agricultores, es inferior a cualquier bebida, incluso el agua mineral. Todavía más, el precio del litro de leche en Chile es inferior al que se paga en otros países, como pasamos a demostrar: En Santiago el litro de leche lo vende "La Central de Leche Chile S. A." a tres pesos, a domicilio, fuera de los nueve mil litros que se venden a dos pesos en los barrios populares; en Canadá (Montreal) el litro de leche se vende a 3.35 pesos chilenos, (9.24 centavos canadienses); en Nueva York y Chicago el litro de leche cuesta 5.40 pesos chilenos (19 centavos de dólar); en La Habana vale 3.35 centavos chilenos (12 centavos cubanos); en Lima vale 3 pesos chilenos en Caracas vale el litro de leche 6.30 pesos chilenos (70 centavos de bolívar); en Suiza, país esencialmente lechero, 3.85 pesos chilenos (42 centavos suizos); en Gran Bretaña siete pesos novata dos centavos chilenos (7.92 pesos suizos); en Australia, otro país ganadero, 6.60 el litro.

Por otra parte, es interesante recordar que la Conferencia Internacional de Alimentación y Agricultura de Hot Springs, Virginia, Estados Unidos, celebrada en 1943, que precisó la dieta media aconsejable para los habitantes del mundo, que terminó como consumo mínimo el de 225 litros de leche por habitante y por año, de los cuales correspondieran a leche líquida 115 litros.

Veamos ahora cual es el consumo efectivo de leche líquida en diversos países de América. Estados Unidos tiene el más alto consumo de

leche, con 365 litros por habitante y por año; Argentina, 118.4; Brasil, 37.3; Uruguay, 136 y Chile, sólo 33.9.

Como se observa, estamos muy lejos de alcanzar el consumo aconsejado como conveniente para una adecuada alimentación en este producto tan importante.

"La Central de Leche Chile S. A." aun a costa de pérdidas que son elevadas y que trata de compensar en forma inteligente con otras actividades, vende leche popular a dos pesos el litro; son 9.000 litros diarios, como se ha dicho antes, los que llegan a este precio a los hogares modestos y más necesitados.

Pero esta labor realizada con incansable decisión por dicha entidad no solo se efectúa en Santiago; se monta y puesto en marcha en "las plantas en otros puntos del país, con grandes esfuerzos y sacrificios. Es así como funcionan establecimientos en Puangue, en Rancagua, en Temuco, en Valdivia y se eslabona en Los Andes.

En medio de las múltiples preocupaciones y actividades de nuestra vida diaria es justo rendir un homenaje a "La Central de Leche Chile S. A." que contribuye eficazmente a la solución de uno de los problemas fundamentales alimenticios de nuestra población, al dotarla en condiciones insuperables, de su alimento esencial para su vida.

Aniversario del natalicio del Rey de Dinamarca.



S. M. Christian X, Rey de Dinamarca.

La alborada de este 26 de septiembre de 1945 encuentra a Dinamarca liberada del yugo de la opresión nazi...

En tanto S. M. Christian X sobreviveva con su entera de carácter y su acendrado patriotismo...

Durante los 5 años en que Dinamarca vivió sujeta al odioso protectorado del Tercer Reich...

En este día, que es el más grande para el pueblo danés, llegue nuestro saludo a sus dignos representantes diplomáticos en nuestro país...

O. CH. B.

Maternidad "LUISA KAPLAN" ARTURO PRAT N.º 120 TELEFONO 83128 SERVICIO MEDICO PERMANENTE

Tome Mandarina Brockway M.D. ES DELICIOSA

BANCO ESPAÑOL - CHILE Cierre del Registro de Accionistas

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Hotel "Carrera", en honor de la señorita Silvia Valenzuela...

In Memoriam. DON PONCIANO LARRONDO BORDA



Se cumplen mañana 27, seis meses del sensible fallecimiento, acaecido en San Felipe...

Don Ponciano nació en Aizkún-Nabarra (Euzkadi) hace 66 años. Gozaba de generales simpatías en la familia vasca...

Con el tesón propio de los vascos supo elevar el estudio industrial de Chile a través de una industria cuyas perspectivas para nuestra República...

En memoria de la señora Margarita Yrarrázaval de Cuevas se dirá una misa el jueves 27 a las 9 horas en los Rvdos. Padres Carmelitas...

En el Crillon.

Manifestaciones que se efectuarán próximamente en el Hotel Crillon.

Mañana 27 de septiembre Té en honor de la señora Nené de Rotger...

Viernes 28 de septiembre Té que ofrecen sus compañeras de la Caja Hipotecaria...

EXPRESION DE GRACIAS. Damos los más sinceros agradecimientos a los choferes y amigos...

La señora Ester Vergara de Lira.

Ha dejado de existir en esta capital, después de soportar con cristiana resignación una larga dolencia...

La extinta era viuda del respetable caballero don José Toribio Lira, quien fuera miembro prominente del Partido Conservador.

Dotada de una especial sensibilidad, la señora Vergara de Lira hizo un apostolado de los más nobles sentimientos...

Se nos encarga comunicar a los interesados que la lista de adhesiones se encuentra a su disposición en la caja central del hotel.

Las Enfermeras Universitarias ofrecerán una manifestación, consistente en un té, que será servido en los Salones del Hotel Carrera...

UNIVERSITY ENGLISH ACADEMY. Charlas sobre Shakespeare. Continuando el ciclo de charlas sobre Shakespeare...

ENFERMOS. De cuidado, don Juan de Dios Marticorena.

ORDENACION SACERDOTAL. Circula la siguiente invitación: "Sergio Venegas Harbin participa a Ud. su ordenación sacerdotal..."

VIAJEROS. Se encuentra en Viña del Mar el señor Rafael Urrejola M. y señora Mercedes Rozas de Urrejola.

Se han dirigido a Puerto Varas, don José María Reyes Lyon y señora María Eugenia Pinto de Reyes.

De Arica ha regresado el señor Ricardo Cox Méndez.

A Buenos Aires, don Armando Correa Larrán y señora Victoria Sánchez de Correa.

De Buenos Aires, don Guillermo Videla Lira y señoras Jesús Vidal de Videla, don Sergio Figueroa Arrieta y señora Carmen Aldunate de Figueroa...

Don Juan José Neira Gajardo.

Victima de una larga y penosa enfermedad, que supo sobrellevar con toda serenidad, ha fallecido el estimado caballero don José Neira Gajardo...

Fue el señor Neira Gajardo un cumplido caballero que demostró en todas sus actuaciones, tanto privadas como comerciales, un recto sentido del honor...

Muere después de una vida entera consagrada al trabajo, dejando tras de sí las huellas de un alma que supo mantenerse siempre pura...

Los funerales del señor Neira Gajardo se verificarán hoy, partiendo el cortejo de la calle Nogales N.º 731, Providencia.

NACIMIENTOS. En la Clínica Alemana ha nacido un hijo del ingeniero civil señor Andrés Marfán Cheyre...

Ha nacido Marta Cecilia, hija del señor Benito Gaete A., y de la señora Aida Garretón de Gaete.

SESION DEL ROTARY CLUB. Bajo la presidencia de don Arturo Cuadros Cerda, celebrará a mediación de hoy su sesión semanal el Rotary Club de Santiago...

Baile de la Victoria. Los miembros de la Colectividad Checoslovaca residente en esta capital trabajan con todo entusiasmo en la organización del Baile de la Victoria...

OCCASION UNICA. Por viaje llovido gran cantidad de cortes de géneros exclusivos en modas tonalidades y estampados...

CASA PARTICULAR. VERLAS DE 2 A 7 AV. IRARRAZAVAL 884 FONQ: 43354

En el Hotel Carrera.

A fin de despedirlo de su vida de soltero sus amigos ofrecerán una comida en honor del señor Eduardo Castillo Velasco...

Las adhesiones para esta manifestación social se están recibiendo por las respectivas delegadas de los establecimientos hospitalarios...

En la segunda parte del programa se desarrollarán los números preparados por el Subcomité de Compañerismo...

El Rotary Club de Santiago verá con agrado la asistencia de los rotarios de otros clubes que se encuentren de paso por la capital.

MUSICA. VELADA MUSICAL DE MAÑANA se PRESENTAN LAS HERMANAS LESCHIN

Si las condiciones del tiempo lo permiten, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, se presentarán las hermanas Leschin...

HOY JORNADAS PEDAGOGICAS MUSALES. Hoy a las 18 horas en el local de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile...

BRILLANTES INTERPRETES TENDRA "AIDA". Con caracteres de acontecimiento artístico se anuncia para mañana, y en séptima función de la temporada lírica nacional...

A la Ville de Nice

Artículos para niños y niñas a precios de atracción.



- SOQUETES americanos, en colores lacre, amarillo, azul marino y marrón, para niños de 9 a 12 años \$ 18.-
CALZONES, con puños en muy buen jersey, colores blanco, rosa, celeste y salmón, para niñas de 8 a 14 años, \$ 28.-, y ... \$ 34.-
BLUSAS en género escosés, media manga, para niños de 4 a 6 años ... \$ 28.-
SHORTS en piel muy durable, colores beige, gris y azul, para niños de 4 a 8 años ... \$ 38.-
POLERAS de algodón aborlonado, media manga en colores verde, amarillo, celeste y rosa, para niñas de 4 a 10 años ... \$ 39.80
CHALECOS de lana, colores blanco, rosa, celeste y lacre, adornados con guardas de colores opuestos para niñas de 4 a 6 años, \$ 45.-, \$ 49.-, y ... \$ 55.-
CALZONES de goma irrompible para bebés ... \$ 58.-
CHOMBAS americanas en jersey de algodón listado, mangas largas, para niños de 3 a 4 años ... \$ 75.-
De 5 a 6 años ... \$ 85.-
LINDOS vestiditos en tobralcina fantasía, para niñas de 8 a 10 años ... \$ 105.-
De 12 a 14 años ... \$ 115.-
TRAJECITOS de dos piezas, en brin de algodón blanco, amarillo y celeste, para niños de 1 a 3 años ... \$ 110.-

A LA VILLE DE NICE AHUMADA ESQUINA HUERFANOS

A LAS OFICINISTAS. Se invita a las oficinistas para hoy a la conferencia semanal del Centro de Oficinistas...

AGRADECIMIENTOS. Hoy las más expresivas gracias a mis relaciones y amigos que me acompañaron a los funerales de mi esposa...

MATRIMONIOS. Para el 14 de octubre se ha fijado el matrimonio del señor Sergio Baeza...

UNIVERSITY CLUB OF CHILE. Con una numerosa asistencia de socios se verificó ayer la reunión anual del University Club de Chile...

HOY. Matinée a las 3 - Tarde a las 6.30 - Noche a las 9.45 P. M. La magnífica producción Warner Bros hablada en inglés. La Extraña Pasajera BETTY DAVIS

SANTIAGO VICTORIA. Hoy a las 3 P. M. Tarde a las 6.30 Noche a las 9.45 (Mayores y menores) La más hermosa y simpática de las películas mexicanas: "ME HE DE COMER ESA TUNA"

Muebles de calidad. Para dormitorio, living, comedor, escritorio, etc... de madera y acero. CATRES Y SOMIERES METALICOS CIA. INDUSTRIAS CHILENAS "CIC" SA

LOS HINDUES APOYAN EN FORMA INDIRECTA EL PLAN BRITANICO DEL PROF. PERCIVAL HARRIS, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 25.—(Especial).—No existe en esta capital ninguna tendencia a conceder exclusividad al rechazo que la Comisión del Congreso de Auto-Gobierno en la India...

SERA AMPLIADA LA EXPORTACION DE VINOS Y LICORES CHILENOS

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA DELEGACION ESPECIAL CHILENA EN JIRA POR EL CONTINENTE, Sr. HECTOR MARCHANT

DEBUENOS AIRES, 25.—(U. P.).—Héctor Marchant, presidente de la Delegación especial chilena con misión de abrir nuevos mercados a los vinos chilenos...

LOS ESTADOS UNIDOS Y RUSIA RESTABLECIERON RELACIONES DIPLOMATICAS CON HUNGRIA

LONDRES, 25.—(U. P.).—La BBC escuchó a la radio de Budapest, que anunció que "la Unión Soviética y los Estados Unidos han restablecido las relaciones diplomáticas con Hungría".

El uso de la Fosfatina Falières es económico. El ttoro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno solo sea de 30 centavos.

Joyas de los Reyes franceses expuestas nuevamente en París

PARIS, 25.—(Agencia France-Press).—Nuevamente, después de cinco años de clausura, se ha abierto en el Museo El Louvre la exposición de las joyas de los reyes de Francia...

Robaron colección de sellos del ex Pdte. Roosevelt

NUEVA YORK, 25 (UP).—Añoche fue robada la colección de sellos brasileños que había pertenecido al difunto Presidente Roosevelt...

Se hizo el harakiri Jefe del C. General de Aviación nipona

TOKIO 25.—(U. P.).—El Teniente General Kumaichi Tanamoto, Director del Cuartel General de las Fuerzas Aéreas Japonesas...

El general Brett posible sucesor de Braden en B. Aires

WASHINGTON, 25.—(U. P.).—En las oficinas de la Embajada de Buenos Aires se espera con interés la llegada del Embajador Braden...

De composición científica la Fosfatina Falières encierra harinas y féculas diversas, escogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

El alimento ideal de los niños después del destete, de los ancianos y de los convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus propiedades fortificantes.



Fuerza, salud y FOSFATINA FALIERES

Se focad un conato revolucionario en Córdoba, República Argentina



Ayer se inauguró Conferencia Mundial de Uniones Gremiales

PARTICIPAN 300 DELEGADOS EN REPRESENTACION DE 60 MILLONES DE OBREROS

PARIS, 25.—(U. P.).—La Conferencia Mundial de Uniones Gremiales, en la que participan 300 delegados de 46 países...

Reducción del presupuesto de guerra de E. U.

WASHINGTON, 25.—(U. P.).—El Presidente Truman envió un mensaje al Congreso...

Vaticano explicará la denuncia del Concordato polaco

ROMA, 25 (UP).—En buenas fuentes se ha informado que hoy o mañana el Vaticano emitirá una "nota"...

Desaparecieron los últimos vestigios de censura francesa

PARIS, 25.—(U. P.).—Los últimos vestigios de la censura de tiempo de guerra desaparecieron hoy de Francia...

EL PAPA RECIBIO AL EMBAJADOR DEL JAPON

ROMA, 25.—(U. P.).—El Sumo Pontífice dio audiencia al Embajador del Japón...

INICIADAS LAS CONVERSACIONES SOBRE EL DESTINO DE TRIESTE

LONDRES, 25.—(U. P.).—Las conversaciones acerca de Trieste y Venezia-Giulia han comenzado...

LA POSICION ITALIANA

El punto de vista italiano es que el caso de 1910 no es una base justa para las discusiones...

Se hizo el harakiri Jefe del C. General de Aviación nipona

TOKIO 25.—(U. P.).—El Teniente General Kumaichi Tanamoto, Director del Cuartel General de las Fuerzas Aéreas Japonesas...

ARRESTADOS GENERALES RAWSON Y MARTIN

2 regimientos se habían plegado al Gral. Rawson

CORDOBA, 25.—(U. P.).—(Por F. M. Vidal).—Los cordobeses, en su mayoría, despertaron de su tranquilo sueño cuando los motores de camiones militares...



Proclama de Rawson

BUENOS AIRES, 25. (U. P.).—La proclama que hubiera lanzado Rawson en el caso de haber triunfado la instigación de Córdoba...

EL PAPA RECIBIO AL EMBAJADOR DEL JAPON

ROMA, 25.—(U. P.).—El Sumo Pontífice dio audiencia al Embajador del Japón...

Desaparecieron los últimos vestigios de censura francesa

PARIS, 25.—(U. P.).—Los últimos vestigios de la censura de tiempo de guerra desaparecieron hoy de Francia...

ALAMBRES Y CABLES DESNUDOS DE COBRE "MADECO"

En la electrificación del país, y su progreso industrial.

ALAMBRES Trolley para tranvías y ferrocarriles.

Fabricados de acuerdo con las especificaciones de la A. S. T. M. (American Society for Testing Materials).

Se atienden pedidos a provincias

MANUFACTURAS DE COBRE S.A. FABRICA: URETA COX 950 FONDO 500551 CASILLA 116 D

Advertisement for CERRAMOS EL 6 DE OCTUBRE, IMPOSTERGABLEMENTE. SALDOS DE LAMPARAS, ARTEFACTOS Y MATERIALES ELECTRICOS A MENOS DEL COSTO. COMPRE AHORA MISMO.

Advertisement for ALAMBRES Y CABLES DESNUDOS DE COBRE "MADECO". EN LA ELECTRIFICACION DEL PAIS, Y SU PROGRESO INDUSTRIAL. MANUFACTURAS DE COBRE S.A.

Advertisement for ALAMBRES Y CABLES DESNUDOS DE COBRE "MADECO". EN LA ELECTRIFICACION DEL PAIS, Y SU PROGRESO INDUSTRIAL. MANUFACTURAS DE COBRE S.A.

ESCUELA MILITAR, CAMPEON OLIMPICO DE TIRO

EN EL CERTAMEN CELEBRADO EN LA MAÑANA DE AYER EN EL STAND DE RECOLETA TOTALIZO 802 PUNTOS, CONTEA 792 DE LA ESCUELA NAVAL Y 727 DE ESCUELA DE AVIACION

Hoy quinto día oficial de la Olimpiada de los cadetes, habrá esgrima, a las 9.30 horas; fútbol y presentación de las «barras», en la tarde en el Estadio Nacional, con entrada gratis para los escolares, y básquetbol, en la noche, en la cancha del Club Famae

LA IMPORTANTE COMPETENCIA DEPORTIVA SIGUE DESARROLLANDOSE CON EL MEJOR DE LOS EXITOS

Se cumplió ayer el cuarto día de la Olimpiada de los cadetes de las Escuelas Militares y de Aviación, con las competencias de tiro de fusil que se efectuaron en la mañana, y de natación, verbi gratia, en la tarde. Al igual que en etapas anteriores, cada reunión obtuvo un franco éxito, poniéndose nuevamente en evidencia el entusiasmo y espíritu de lucha de que hace gala los participantes, como también la espléndida organización advertida en los distintos programas.

TIRO AL BLANCO
En el polígono de Recoleta tuvo lugar en la mañana el torneo de tiro, que por constar de una sola etapa, sus vencedores y el puntaje son definitivos. El triunfo correspondió al conjunto de la Escuela Militar, que aventajó a su más cercano perseguidor, la Escuela Naval, por 10 puntos. El tercer lugar lo ocupó la representación de la Escuela de Aviación, con 727 puntos. Como va lo hemos dejado establecido, esta competencia es la primera que en la presente Olimpiada señala al campeón, honores que corresponden al equipo de la Escuela Militar. El puntaje olímpico oficial es el que sigue:
Escuela Militar, 10 puntos.
Escuela Naval, 6 puntos.
Escuela de Aviación, 4 puntos.

Las bases por las que se rigió este certamen de tiro de fusil fueron éstas: equipos de diez hombres; distancia de 200 metros; blanco internacional de diez anillos; posición tendido sin apoyo.

La performance de cada uno de los participantes fue la que consignamos en seguida:
Equipo Escuela Militar
U. Vázquez, 89 puntos.
E. Boettiger, 90 puntos.
A. Domínguez, 82 puntos.
S. Solar, 86 puntos.
H. Becetto, 58 puntos.
R. Yungo, 82 puntos.
R. Vidales, 81 puntos.
J. Villalón, 79 puntos.
J. Calvo, 76 puntos.
Total: 802 puntos.

Equipo Escuela Naval
F. Swett, 83 puntos.
E. Carvallo, 84 puntos.
G. Krüger, 73 puntos.
G. Silva, 83 puntos.
P. Torres, 72 puntos.
H. Petersen, 66 puntos.
G. Serrano, 76 puntos.
E. Gutiérrez, 73 puntos.
F. Swett, 61 puntos.
A. Ramírez, 69 puntos.
Total: 792 puntos.

Equipo Escuela de Aviación
J. Soler, 69 puntos.
O. Gutiérrez, 78 puntos.
A. Reyes, 77 puntos.
E. Lagos, 74 puntos.
F. Gase, 86 puntos.

PROGRAMA OFICIAL PARA HOY

El programa oficial que se desarrollará hoy, correspondiente al quinto día de la Primera Olimpiada Militar, es el siguiente:
ESGRIMA — Salón de Honor de la Escuela Militar. 9.30 horas: Escuela de Aviación con Escuela Militar. 14.30 horas: Magallanes con Colo Colo, fútbol terceros equipos infantiles, partido amistoso. Jugarán dos tiempos de 10 minutos cada uno.
15 horas: Izamiento de la bandera.
15.10 horas: Presentación de la «barra» de la Escuela de Aviación.
15.20 horas: Presentación de la «barra» de la Escuela Naval.
15.30 horas: Liceo Lastarria con Instituto Nacional, fútbol, primeros equipos, partido amistoso. Jugarán dos tiempos de 30 minutos cada uno.
16.30 horas: Escuela de Aviación con Escuela Naval, fútbol, match oficial de la Olimpiada.
17.20 horas: Posta atlética de 4 por 100 metros.
17.30 horas: Segundo tiempo del partido Aviación-Naval.
BASKETBALL — Cancha del Club Famae, ubicada en Franklin con San Ignacio. 21 horas: Instituto Nacional con Liceo Valentín Letelier, primeros equipos, partido amistoso.
21.45 horas: Unión Española con Universidad Católica, equipos de división de honor, partido amistoso.
22.45 horas: Escuela de Aviación con Escuela Militar, match oficial de la Olimpiada. Valor de las localidades: sillas \$ 30; tribunas, \$ 15; galerías, \$ 5.



EN EL STAND DE RECOLETA. — En primer término, el conjunto representativo de la Escuela Militar, clasificado campeón olímpico en tiro de fusil. Al centro, durante el cumplimiento de una de las series. Finalmente, el equipo de la Escuela Naval, vicecampeón olímpico. El puntaje fué de 802, para el ganador; 792, para el segundo; 727, para el 3.º.

En el brillante festival acuático de anoche la figura sobresaliente fué Hernán Podestá

EL EXCELENTE REPRESENTANTE DE LA ESCUELA MILITAR, SE ADJUDICÓ LAS PRUEBAS DE SU ESPECIALIDAD DESTACANDO APTITUDES MUY RECOMENDABLES

POR PRIMERA VEZ, EL RECINTO DE LA PISCINA ESCOLAR SE LLENO TOTALMENTE, QUEDANDO MUCHA GENTE SIN PODER PRESENCIAR EL SIMPATICO ESPECTACULO

RESULTADOS GENERALES

Ante una concurrencia que llenó totalmente el recinto de la Piscina Escolar Temperada, se efectuó anoche la primera reunión de natación correspondiente a la Olimpiada en que intervienen los cadetes de la Escuela Naval, de Aviación y Militar.

Verdaderamente nunca habíamos visto tal afluencia de espectadores en esa pileta. Tal es así que las puertas debieron cerrarse varios minutos antes de iniciarse el espectáculo, quedando numerosos aficionados sin poder entrar.

Vino hasta gente de Valparaíso que debió conformarse con esperar los resultados a la salida. La presencia de un crecido número de damas, que preferentemente se ubicó al lado de las «barras» de los tres establecimientos, le dieron a la reunión especial acunamiento. Altos jefes de nuestras Fuerzas Armadas también se hallaban presentes.

Ahora, pasando a la competencia misma, puede decirse que lo que primó fué el extraordinario entusiasmo que en todo momento dejaron de manifiesto los concursantes. En cuanto a técnica o perfección en el estilo, salvo tres o cuatro cadetes, nos quedó la impresión de cierta improvisación en tal sentido, lo que se justifica porque la mayoría de los participantes se hacían presentes por primera vez en una jornada de tal naturaleza. Asimismo, conviene destacar que las posibles deficiencias pasaron para el grueso del público, inadvertidas, ante algo tan determinante como es el entusiasmo y amor propio puesto en evidencia.



EN LA PISCINA ESCOLAR. — El festival acuático de anoche alcanzó un éxito extraordinario. Vinieron cientos de aficionados de Valparaíso que debieron contentarse con saber los resultados una vez finalizada la reunión, pues el recinto se repletó. A la izquierda vemos parte del numeroso público y, a la derecha, los ganadores de los 100 metros estilo espalda: Lara, de la Escuela Naval, clasificado segundo; Hernán Podestá, de la Escuela Militar, y la figura más sobresaliente del torneo, que venció; y Mutini, de la Escuela Naval, tercero. Podestá también se impuso en los 200 metros de la misma especialidad.

Indiscutiblemente, el mejor valor de la reunión fué Hernán Podestá, exponente de la Escuela Militar, que se adjudicó las respectivas series de 100 y 200 metros espalda. En 100 metros triunfó con absoluta facilidad, empleando la recomendable marca de 1' 20" 8/10, mientras que Lara, que lo venció de la otra serie, el naval Gantes, marcó 1' 28" 4/10. Podestá tampoco encontró resistencia en los 200 metros, donde triunfó con 3' 3" 6/10. Dada la forma cómo alcanzó estas victorias, creemos que es poco menos que difícil lo ganen en la final. En cuanto a su estilo, dejó una favorable impresión. Lo único que observamos es que en su expedición debe levantar más los brazos.

HERNAN PODESTA

Aparte de Podestá, conviene citar a Leonel Cerda, también de la Escuela Militar, que venció en la primera serie de 100 metros libres, con el nuevo record para esta clase de competencias. G. Cortés, Militar, que se adjudicó los 200 metros pecho con 3' 19" 6/10, nos pareció otro elemento de promisoras aptitudes. Una vez que adquiriera mayor control en sus movimientos, seguramente bajará considerablemente sus marcas.

Si bien es cierto que los defensores de la Escuela Militar cumplieron las mejores performances en las pruebas individuales, en cambio, la Escuela Naval se adjudicó la posta de 4 x 100 metros libres con cierta facilidad. Presentó un cuarteto más parejo y eso constituyó la clave de la victoria.

En cuanto a la Escuela de Aviación, con un conjunto numéricamente inferior, luchó en todo instante con singular tesón, clasificando a varios de sus competidores para las finales, como Rivas, Gámaro y Rosas, que creemos que pueden rendir más.

EL SABADO LAS FINALES

Las finales de la competencia de natación de la Olimpiada Militar, se realizarán el sábado en la tarde, también en la Piscina Escolar.

RESULTADOS GENERALES

Los resultados generales obtenidos anoche, fueron los siguientes:
1.ª PRUEBA. — 100 metros estilo libre.
1.º L. Cerda (E.M.) 1:16.8
2.º P. Pulgar (E.N.) 1:17.0
3.º A. Schneider (E.M.) 1:15.1
4.º O. Paredes (E.N.) 1:18.8
2.ª SERIE
1.º G. Souldre (E.M.) 1:15.4

4.ª PRUEBA. — 200 metros estilo libre.
1.ª SERIE
1.º L. Nilman (E.N.) 2:48.4
2.º L. Cortés (E.M.) 2:49.3
3.º L. de los Ríos (E.N.) 3:00.8
4.º C. Benavente (E.M.) 3:05.2
2.ª SERIE
1.º G. Souldre (E.M.) 2:56.0
2.º A. Schnerger (E.M.) 3:04.8
3.º M. Llona (E.N.) 3:12.0
4.º C. Gámaro (E.A.) 3:23.2
5.ª PRUEBA. — 200 metros estilo pecho.
1.ª SERIE
1.º G. Cortés (E.M.) 3:19.0
2.º G. Rosas (E.A.) 3:20.3
3.º J. Wright (E.N.) 3:23.3
4.º C. Storaker (E.N.) 3:26.0
2.ª SERIE
1.º M. Varela (E.N.) 3:23.2
2.º J. Hargreaves (E.M.) 3:33.4
3.º J. Ossa (E.M.) 3:45.0
6.ª PRUEBA. — 300 metros estilo espalda.
1.ª SERIE
1.º H. Podestá (E.M.) 1:20.8
2.º A. Lara (E.N.) 1:32.0
3.º H. Nutini (E.N.) 1:34.7
4.º G. Rivas (E.A.) 1:42.5
2.ª SERIE
1.º J. Gantes (E.N.) 1:28.4
2.º H. Buber (E.M.) 1:31.4
3.º A. Ramírez (E.N.) 1:36.3
4.º H. Corona (E.M.) 1:41.0

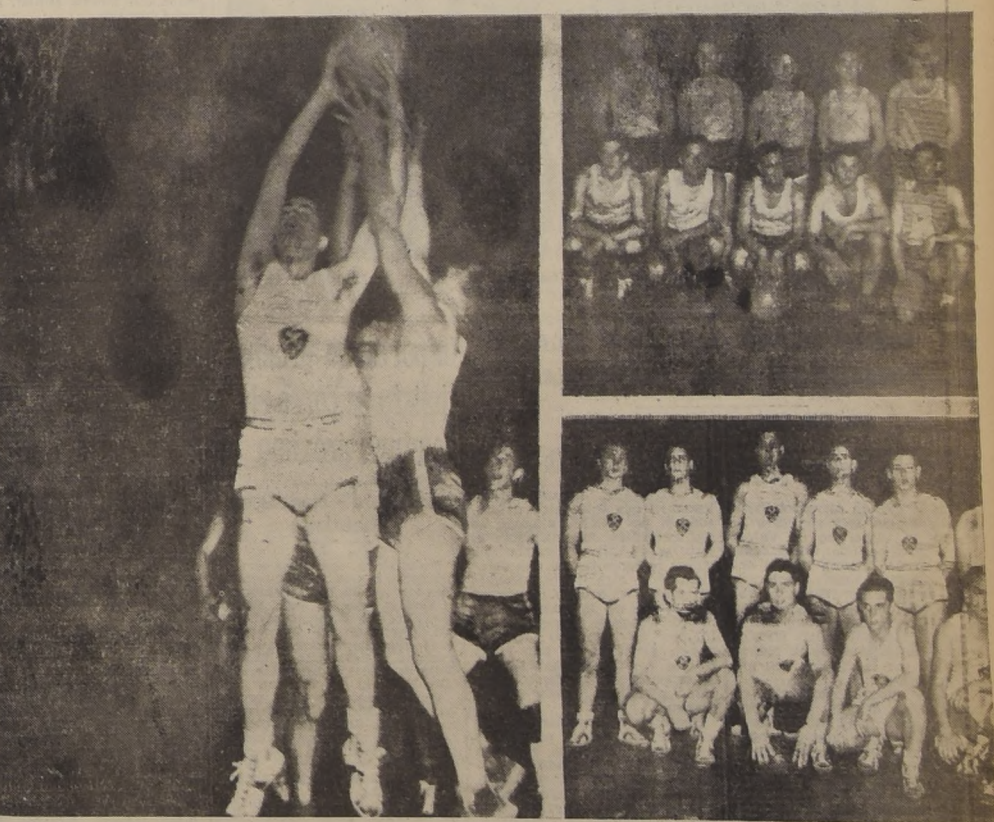
TRANSMISION RADIAL PARA ESTA TARDE

La transmisión radial de las distintas fases del espectáculo que se hará esta tarde en el Estadio Nacional, se efectuará por intermedio de la Radio Cooperativa Vitallina C. B. 76.

COMPOSICION DE LOS EQUIPOS

Aviación: Figueroa, Mancilla, Valenzuela y Salas.
Militar: Benavente, Souldre, Schneider y Cerda.
Esc. Naval: Pulgar, Sleman, Paredes y Ceballos.

Hicieron un partido espectacular



Sin duda que uno de los números más lucidos de la Olimpiada Militar lo constituyó el espectacular match de básquetbol que libraron anoche los conjuntos de la Escuela de Aviación, que ganó por 38-34, y Escuela Naval. Fué un partido de esos en que el ganador no queda decidido sino hasta el último momento. Si a ello se agrega la entusiasta participación de las «barras» de los dos planteles, es fácil darse cuenta del brillo que adquirió la reunión. Se cree que el team de la Escuela Militar es superior a cualquiera de los que actuaron el martes; pero no es posible dejar de reconocer los méritos del elenco de Aviación, que revela un empuje y espíritu de lucha únicos. El mosaico presenta, en la escena, a Schiaccaluga, de la Escuela Naval, que se esfuerza por apoderarse del balón. A la derecha, arriba, el cuadro vencedor y, abajo, los perdedores. La cancha del Famae se hizo estrecha e incómoda para contener a un público de 3 mil personas, que produjo una entrada de diez mil pesos.



NADADORES DE LA ESCUELA MILITAR — Equipo que defendió los colores del plantel organizador de la Olimpiada Militar en la primera etapa del torneo acuático.

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA:

Se dió cuenta de:
 1.º Cinco oficios del Honorable Senado, los cuales remite los siguientes proyectos de ley por los que se conceden los beneficios que se indican a las personas que se señalan:
 Doña Adriana Muñoz Ossandón, aumento de pensión;
 Don Carlos Valencia Courbis, abono de tiempo;
 Doña Eva Ramírez v. de Campos, aumento de pensión;
 Doña Elena Elizalde v. de Baeza, aumento de pensión;
 Doña Teresa Barceló de Ibáñez, pensión.
 Se mandaron a Comisión Especial de Soluciones Particulares.
 2.º Un informe de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el Mensaje por el cual se autoriza a las Fábricas y Maestranzas del Ejército para asociarse con otras entidades.
 3.º Dos mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:
 Los señores Ruiz Solar, Vivanco e Yrarrázaval, sobre Código Aeronáutico.
 Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.
 El señor Bossay, sobre concesión de fondos para la construcción de canchas destinadas al deporte aficionado.
 Se mandó a Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda para los afectos del financiamiento.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— CREACION DE LA EDITORIAL JURIDICA PATROCINADA POR LA FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor SANTA CRUZ.— Pido la palabra señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra Su Señoría.
 El señor SANTA CRUZ.— Desearía, señor Presidente, que Su Señoría consultara a la Corporación acerca de la tramitación que podría darse al proyecto que crea la Editorial Jurídica, que es patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.
 Se financia esta editorial con un recargo en las multas que se pagan en virtud de la aplicación de leyes vigentes, no se crean nuevos gastos ni nuevos tributos; sólo se aumentan las penas.
 A mi juicio este proyecto es urgente y quisiera que el señor Presidente consultara a la Corporación en el sentido si hay o no necesidad del informe de la Comisión de Hacienda.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar sobre tabla el proyecto a que ha hecho referencia el Honorable señor Santa Cruz.
 El señor DURAN.— No hay acuerdo.
 El señor JULIET.— Lo que solicita el Honorable señor Santa Cruz es que a este proyecto se le exima del trámite de Comisión.
 El señor CHIORRINI.— En realidad, como decía el Honorable señor Santa Cruz, este proyecto no necesita trámite de la Comisión de Hacienda, porque no crea ninguna clase de tributos, sino que dispone que el producto de ciertas multas sea destinado al financiamiento de la Editorial que se ha hecho referencia.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— De manera que el Honorable señor Santa Cruz desea que este proyecto sea eximido del trámite de Comisión para que quede en Tabla.
 El señor SANTA CRUZ.— Lo que se desea es que la Honorable Cámara resuelva que, después que haya sido informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, entiendo que lo hará mañana — pueda ser tratado el proyecto por la Corporación, y que entonces no se exija informe de la Comisión de Hacienda.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara se procederá en la forma indicada.

El señor BRANES.— ¿Me permite, señor Presidente? Quiero hacer una enmienda a lo dicho por el Honorable Diputado.
 También debe omitirse el trámite del informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, a fin de que el proyecto, que es muy sencillo, pueda ser tratado sobre tabla.
 El señor GONZALEZ PRATS.— Es evidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada.
 El señor DURAN.— ¿Me permite, señor Presidente?
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.
 El señor DURAN.— Señor Presidente, el Centro de Derecho de la Universidad de Chile tiene actualmente una editorial que no solamente contempla las finalidades que este proyecto tiene, que se refieren más bien a la publicación de libros y códigos para profesionales, sino que atiende, asimismo, a la publicación de apuntes de estudio para los alumnos de Derecho.
 En vista de esta situación, Honorable Cámara, siento oponerme a que se trate este proyecto sin informe previo.

2.— FACILIDADES A LOS DUEÑOS DE MEJORAS Y COMPRADORES DE SITIOS A PLAZOS PARA ACOGERSE A DIVERSAS DISPOSICIONES LEGALES RELATIVAS A LA HABITACION BARATA.— PREFERENCIA.

El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Pido la palabra, señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
 El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Yo había solicitado, señor Presidente, en la sesión anterior que se tratara un proyecto que da facilidades a los compradores de sitios a plazo. Consta de un sólo artículo.
 Se me dijo que no estaba en Secretaría. Fui al Honorable Senado y allí se me informó que se había enviado a la Cámara con oficio N.º 1561, el 14 de marzo de este año. De manera que está aquí.
 Le rogaria a la Honorable Cámara que lo aprobara sobre tabla, porque viene a remediar en parte la situación creada con motivo de la escasez de vivienda.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Escobar.
 El señor CORREA LARRAIN.— ¿No podría leerse el proyecto?
 El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Se trata de un proyecto presentado por el Honorable Senador señor Cruz Coke, en el Senado, y que dice:

“Artículo único.— Decláranse aplicables las disposiciones de la ley N.º 1.838, del decreto con fuerza de ley N.º 33, de las leyes N.ºs 5.579, 5.613, 5.950, 6.290, 6.334, 6.754, 7.600 y demás relacionadas con la habitación barata, a los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo que hubieren presentado sus solicitudes con posterioridad al 22 de noviembre de 1940, o que las presenten dentro del plazo comprendido entre la fecha de vigencia de la presente ley y el 31 de diciembre del año en curso.
 Esta ley regirá desde su publicación en el “Diario Oficial”.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite, señor Presidente?
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Quiero advertir, señor Presidente, que la Comisión de Trabajo y Legislación Social, está citada para mañana, justamente para tratar este proyecto. Sería preferible que lo conociera esa Comisión, primeramente, y con su informe, se podría tratar en la Cámara sobre tabla.
 El señor DIAZ.— Siento decirle al Honorable Diputado que no está citada la Comisión de Trabajo y Legislación Social para mañana.
 El señor CORREA LARRAIN.— Si está citada, Honorable Diputado.

El señor DIAZ.— Como Su Señoría es colega del Presidente, lo sabe antes.
 El señor ESCOBAR, don Andrés.— Señor Presidente, podríamos tratar este proyecto en la sesión de mañana con o sin informe de Comisión, y así tendrían tiempo ahora los señores Diputados para imponerse de él.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá en la forma indicada por el Honorable señor Escobar.
 Acordado.

3.— MODIFICACION DE LA LEY N.º 7.085 DE AUTORIZO A LA MUNICIPALIDAD DE OVALLE PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO.— PREFERENCIA.

El señor OLIVARES.— Pido la palabra, señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
 El señor OLIVARES.— Señor Presidente, se encuentra en Tabla, desde hace varias sesiones, un proyecto de ley, muy sencillo, que consta de un solo artículo y que interesa especialmente a la Municipalidad de Ovalle.
 Hablé con el señor Presidente de la Honorable Cámara y me prometió ponerlo en tabla en esta sesión. Por eso ruego a Su Señoría que solicite el asentimiento unánime de Sala para tratarlo de inmediato.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Olivares.
 El señor ZEPEDA.— Muy bien, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Siempre que sea la última petición, señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.
 El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.
 El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zepeda.
 El señor ZEPEDA.— Señor Presidente: Como Diputado Informante del proyecto de ley en debate, que la benevolencia de los señores Diputados nos permite tratar en esta sesión, solicito su aprobación en los mismos términos en que está redactado.

La ley 7.085, de 16 de octubre de 1941, autorizó a la Municipalidad de Ovalle para contratar un empréstito por la suma de \$ 3.500.000, con el objeto de realizar diversas obras de adelanto local.
 Al servicio de dicho empréstito se aplicó el producto del impuesto de dos por mil sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna de Ovalle, que es contribución ordinaria municipal, y además la contribución adicional del uno y medio por mil, también a los bienes raíces, establecido en la ley que autorizó el empréstito.
 El artículo 4.º de la ley mencionada en su frase final ordenó destinar el excedente del rendimiento de los impuestos con que se financia el servicio del empréstito, exclusivamente a amortizaciones extraordinarias de esa obligación.
 El proyecto que se discute tiene por objeto suprimir la frase final del artículo 4.º mencionado, y permitir a la Municipalidad de Ovalle que destine el excedente producido por el rendimiento de estos impuestos a otras obras de interés y de adelanto local, que los habitantes de esa comuna reclaman con urgencia.
 La Comisión de Gobierno Interior, en cuyo nombre hablo en estos instantes, recomienda la aprobación de este proyecto de ley.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
 El señor OLIVARES.— Pido la palabra, señor Presidente.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.
 El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guardar silencio.
 El señor OLIVARES.— Señor Presidente, como muy bien lo ha dicho el Honorable Diputado Informante señor Zepeda, este proyecto tiene por objeto únicamente permitir que los sobrantes de los fondos que no se necesitan para las amortizaciones ordinarias y los intereses puedan ser destinados por la Municipalidad a obras de progreso de la ciudad de Ovalle.
 En vista de que esta modificación de la ley no desvirtúa la idea fundamental de atender debidamente el servicio del empréstito, espero que la Honorable Cámara dará su aprobación al proyecto en debate.
 Varios señores DIPUTADOS.— Todos estamos de acuerdo.
 El señor BRANES.— El Honorable señor Meza dice que está de acuerdo.

SESION 72.a ORDINARIA, EN JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1945

(SESION DE 18 A 21 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS Sres. ATIENZA Y CIFUENTES, DON CARLOS

(VERSION OFICIAL)

Varios señores DIPUTADOS.— Que se dé por aprobado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura al proyecto.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: “Artículo 1.º— Suprímese en el artículo 4.º de la ley 7.085, de 16 de octubre de 1941, la siguiente frase: “Si, por el contrario, hubiere excedente, se destinará íntegramente a abono extraordinario, el cual se depositará con ese objeto en la Tesorería Comunal de Ovalle”.

Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el “Diario Oficial”.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.

Como no se han formulado indicaciones, se aprobará también en particular.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

4.— PREFERENCIA PARA DOS PROYECTOS DE LEY.—

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Ha llegado de vuelta del Honorable Senado, en tercer trámite constitucional, un proyecto sencillo que tiene a beneficiar a las viudas del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en servicio.

Creo, señor Presidente, que este proyecto, que fué aprobado ya por la Honorable Cámara y que en el Honorable Senado sólo fué objeto de pequeñas modificaciones de redacción, y que tiende a favorecer a las viudas y deudos indigentes de obreros y empleados ferroviarios fallecidos en actos de servicio, merece la aprobación de la Honorable Cámara sin discusión alguna.

El señor PRIETO (don Camilo).— Muy bien, Honorable colega.

El señor CARDENAS.— Está en tercer trámite constitucional.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor ROSALES.— No hay ningún inconveniente por nuestra parte, siempre que se prorrogue la hora por todo el tiempo necesario.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor DIAZ.— ¿Quién se opone?

El señor GODOY.— Allí, en los bancos de enfrente, se oponen.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor ROSALES.— Con prórroga de la hora.

El señor CORREA LARRAIN.— No, señor Presidente; con prórroga de la hora, no hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DIAZ.— El Honorable señor Rosales ha retirado su oposición.

El señor CARDENAS.— El Honorable señor Rosales ha retirado su oposición, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor IZQUIERDO.— Muy bien.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

¿Había solicitado la palabra el Honorable señor Acharan Arce?

Con la venia de la Honorable Cámara, tiene la palabra Su Señoría.

A continuación se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor BARROS TORRES.— Yo también he solicitado la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, he solicitado la palabra para rogar a Su Señoría que sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara a fin de tratar sobre Tabla un proyecto cortísimo, por el cual se autoriza a las Municipalidades de Valdivia a Puerto Montt, para que puedan suscribir acciones de la sociedad de energía eléctrica la Endesa.

Este proyecto está despachado por el Honorable Senado y fué también despachado por la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAMPOS.— Es un proyecto muy sencillo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Acharan.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CAMPOS.— Se trata de un proyecto muy sencillo...

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Honorable Cámara, me parece que ha sido mal interpretada la proposición del Honorable señor Acharán.

Se trata de un proyecto que favorece a las Municipalidades del sur del país, por el cual se las autoriza para invertir hasta el diez por ciento de sus entradas ordinarias para suscribir acciones con el propósito de organizar en mejor forma el servicio eléctrico en sus respectivas comunas.

Este proyecto ha sido aprobado por el Honorable Senado y, por consiguiente, falta este solo trámite de la aprobación por la Honorable Cámara para que se convierta en ley de la República.

El señor CORREA LARRAIN.— Muy interesante.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Ha sido informado favorablemente por la Comisión de Gobierno Interior de esta Corporación y lo único que corresponde hacer, en consecuencia, es aprovechar el corto tiempo que resta de esta legislatura para despacharlo.

El proyecto tiene un sólo artículo.

El señor GODOY.— Por deferencia a Su Señoría, aceptamos que sea tratado...

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Muy agradecido.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Acharan Arce?

Varios señores DIPUTADOS.— Si, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

5.— INTERPRETACION DE ALGUNAS DISPOSICIONES REGLAMENTARIAS DE LA LEY N.º 6.341, SOBRE JUBILACION DEL PERSONAL FERROVIARIO.— MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.—

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En conformidad al acuerdo de la Honorable Cámara de tratar de inmediato el proyecto solicitado por el Honorable señor Cardenas, que concede ciertos beneficios a las viudas de los ferroviarios fallecidos en accidentes ocurridos en servicio, se le va a dar lectura.

Pongo en discusión el proyecto.

El señor SECRETARIO.— Dice el oficio del Senado:

El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley remitido por esa Honorable Cámara, que interpreta algunas disposiciones reglamentarias de la ley N.º 6.341, sobre jubilación del personal ferroviario, con las siguientes modificaciones:

Artículo 1.º

Ha sido redactado como sigue:

“Artículo 1.º— Se declara que los deudos del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio tienen derecho a percibir sus pensiones e indemnizaciones, con los aumentos que para los pensionados ferroviarios concede la ley N.º 6.341, de 8 de julio de 1939”.

Artículo 2.º

La forma verbal “refiere” ha sido substituida por “refieren” y se ha intercalado, entre la fecha “27 de marzo de 1942” y la frase “forman parte del sueldo”, la siguiente: “y el decreto del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación N.º 206, de 25 de enero de 1945”.

Artículo 3.º

Entre las palabras “a contrata” y “concedidas” ha sido intercalada la siguiente frase: “de la Maestranza de San Bernardo”.

Artículo 4.º

Ha sido suprimido.

Artículo 5.º

Ha pasado a ser artículo 4.º.

—El proyecto de la Cámara decía: “Artículo 1.º— Se declara que las pensiones e indemnizaciones que se reconocen a los deudos del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio quedan comprendidas en la expresión “pensiones de jubilados ferroviarios” a que se refiere la ley N.º 6.341, del 8 de julio de 1939. En consecuencia, dichas pensiones e indemnizaciones deben ser percibidas por los deudos del personal fallecido, con los aumentos que para los pensionados ferroviarios conceden las disposiciones vigentes.”

Artículo 2.º— Se declara que las asignaciones a que se refiere el decreto del ex Ministerio de Fomento N.º 698, de 27 de marzo de 1942, forman parte del sueldo para los efectos de determinar el monto de las pensiones ferroviarias.

Artículo 3.º— Las gratificaciones del personal a contrata concedidas como estímulo a la calidad y cantidad de la producción a su cargo formarán, asimismo, parte del sueldo para los efectos de determinar el monto de las pensiones.

Artículo 4.º— Elimínase la palabra “permanente” de la letra a) del artículo 1.º del decreto reglamentario N.º 698, de 27 de marzo de 1942.

Artículo 5.º— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el “Diario Oficial”.

El señor CARDENAS.— En consecuencia, es nada más que aclaratorio.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Yo quisiera, ya que se trata de un proyecto que requiere un financiamiento determinado, que el Honorable señor Cardenas nos diera algún antecedente sobre cómo se van a financiar las pensiones que pesarán sobre la Caja de Previsión de los Ferrocarriles. Seguramente existirá algún recurso para financiar estos nuevos gastos que el proyecto origina...

Además, que Su Señoría nos dijera, más o menos, qué trascendencia va a tener el proyecto, cuántas personas van a ser beneficiadas con él, etc.

El señor CARDENAS.— Con el mayor gusto doy respuesta a Su Señoría.

Por las referencias que tengo, se trata de un proyecto muy sencillo y tiende a reparar en parte, la situación misérrima en que viven viudas e hijas de obreros fallecidos en actos del servicio y que no alcanzaron a acogerse a estos beneficios.

Puedo declarar aquí que no se persigue ningún propósito electorero. Lo que se desea es remediar la situación de miseria de una cantidad de viudas e hijas de obreros que se sacrificaron en el servicio.

Más antecedentes no puedo dar a Su Señoría. Solamente quiero agregar que hace una hora o media hora que un grupo de gentes modestísimas, viudas, vinieron a solicitar que se aprobara este proyecto cuyo despacho esperan para salvar las circunstancias difíciles por que atraviesan.

Debo agregar que están todos los informes dados. No se trata de un proyecto en primer trámite, pues ya lo aprobó la Cámara de Diputados, y el Honorable Senado le ha hecho estas modificaciones que son más bien aclaratorias.

El señor GONZALEZ PRATS.— ¡Que se despache!

El señor CARDENAS.— Ruego, en consecuencia, al Honorable señor Correa que retire su oposición, ya que la idea principal fué aprobada por unanimidad en el Honorable Senado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Cardenas?

El señor CARDENAS.— Si, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Larrain, y a continuación, el Honorable señor Valenzuela.

El señor CORREA LARRAIN.— Reconozco que este proyecto encierra un principio de justicia, pues tiene por objeto acoger a la previsión, a aquellas personas que no fueron incluidas dentro de las disposiciones de la ley N.º 6.341 sobre jubilación del personal ferroviario. Pero, a pesar, repito, de que reconozco el principio de justicia que este proyecto encierra, quiero salvar mi voto porque, en realidad, aquí no se explica el financiamiento necesario para cubrir el gasto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA.— Honorable Cámara: esta ley tiene por objeto darles a las viudas del personal ferroviario el aumento de sueldos que se concedió a los jubilados el año 1942 de acuerdo con la Ley de Accidentes del Trabajo.

En aquella ocasión, el Departamento de Previsión de los Ferrocarriles del Estado incluyó a todas las familias del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio en este aumento, pero como él no fué legalizado oportunamente, este proyecto tiene precisamente a dar carácter legal a un beneficio que las viudas están percibiendo. Por lo tanto, no se trata de un nuevo gasto como cree el Honorable señor Correa Larrain.

El señor CORREA LARRAIN.— Celebro las explicaciones dadas por el Honorable señor Valenzuela, que vienen a aclarar la duda que tenía. En consecuencia, no veo inconveniente alguno para que el proyecto sea despachado.

El señor REYES.— Se puede despachar inmediatamente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si no hay inconveniente, se dará por aprobado.

Acordado.

Varios señores DIPUTADOS.— Pido la palabra.

6.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barros Torres.

El señor BARROS TORRES.— He presentado un proyecto de ley con el objeto de declarar feriado el día 17. Si no se trata inmediatamente va a perder su oportunidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Barros Torres.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— (No, señor Presidente!)

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

7.— AUTORIZACION A LAS MUNICIPALIDADES DE VALDIVIA, OSORNO Y LLANQUIHUE PARA INVERTIR HASTA EL 10% DE SUS INGRESOS ORDINARIOS ANUALES EN LA SUBSCRIPCION DE ACCIONES DE SOCIEDADES QUE EXPLOTEN EL SERVICIO DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA EN ESAS PROVINCIAS.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Se podría dar lectura, señor Presidente, al proyecto que se acordó tratar hace un momento a petición del Honorable señor Acharan Arce?

El señor BARROS TORRES.— (No, señor Presidente!)

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ya se había tomado el acuerdo de tratarlo, Honorable Diputado.

El señor REYES.— Prorrogando la hora, sí.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura al proyecto que solicita el Honorable señor González Madariaga.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el proyecto:

“Artículo 1.º— Autorízase a las Municipalidades de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue para invertir hasta el diez por ciento (10%) de sus ingresos anuales ordinarios en la suscripción o adquisición de acciones de sociedades que exploten el servicio público de distribución de energía eléctrica en dichas provincias, siempre que estas sociedades adquieran la energía de los sistemas de la Empresa Nacional de Electricidad, Sociedad Anónima (ENDESA).”

Autorízase, asimismo, a esas Municipalidades para invertir en el objeto a que se refiere el inciso anterior, el exceso del producto de la contribución adicional establecida en el artículo 26.º del Decreto con Fuerza de Ley N.º 245, de 15 de mayo de 1931, modifi-

cado por la ley N.º 8.121, de 18 de junio de 1945, una vez pagado el servicio de alumbrado público, el servicio eléctrico de las dependencias municipales, los consumos de gas y los servicios de teléfonos que deban ser costeados por las Municipalidades.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.
Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Señor Presidente, como Diputado Informante de este proyecto, debo decir que desde hace ya algún tiempo los Alcaldes de las Municipalidades de las provincias nombradas han llegado a Santiago con el propósito de emprender una acción conjunta en beneficio de sus respectivas comunas.

Es así como instalada la planta eléctrica del Pílmáquén, de la que distribuyen su energía diversas sociedades eléctricas, estas Municipalidades del Sur han pensado, con muy buen acuerdo, invertir fondos en la adquisición de acciones, para favorecer la distribución de la energía eléctrica en sus respectivas localidades.

Esta intención de los Alcaldes de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue encontró acogida en el Honorable Senado que despachó en poco tiempo este proyecto de ley y que ahora viene a la Honorable Cámara. Consta de un solo artículo y por él se da a estas Municipalidades la autorización a que me he referido.

Ruego, pues, a los Honorables colegas que se sirvan despacharlo en la forma en que ha sido consultado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Quiero adherir a la petición que ha formulado el Honorable señor González Madariaga, en el sentido de que la Honorable Cámara preste su aprobación a este proyecto de ley, nacido a raíz de una gestión hecha por los Alcaldes de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Como muy bien lo expresó el Honorable señor González Madariaga, este proyecto tiene por objeto suministrar a las poblaciones de esas comunas, energía eléctrica abundante y barata. Aprobado este proyecto por la Honorable Cámara, pasará a ser ley de la República y prestará inmensos beneficios a esa región. Por consiguiente, reitero a mis Honorables colegas el ruego de que se sirvan prestarle su concurso.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Herrera Lira.

El señor HERRERA LIRA.— Señor Presidente, yo hago mías las palabras de los Honorables señores Acharán Arce y González Madariaga, pidiendo a la Honorable Cámara que preste su aprobación a este proyecto de ley, que será de enormes beneficios para las provincias a que se refiere, entre otras, para la comuna de Osorno, porque gracias a él podrán tener energía eléctrica barata, distribuida en forma técnica, y no como hoy día, en que resulta sumamente cara.

No veo qué inconveniente pueda tener la aprobación de este proyecto de ley; en cambio, observo que las propias Municipalidades, que son las primeras interesadas y que obran en representación de los consumidores de esa zona, son las que han pedido su despacho.

Por eso, pido a la Honorable Cámara que se sirva aprobarlo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CAMPOS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Campos.
El señor CAMPOS.— A nombre de los parlamentarios de la provincia, que no están presentes, adhiero a las palabras pronunciadas por los Honorables señores Acharán Arce y González Madariaga, y solicito de la Honorable Corporación preste su aprobación a este proyecto.

Un señor DIPUTADO.— Nadie se opone, señor Presidente; votémoslo por unanimidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor OPASO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Opaso.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación del Honorable señor Opaso, para agregar a continuación del inciso 1.º del artículo 1.º, el siguiente inciso: "En las provincias de Osorno y Llanquihue, las Municipalidades respectivas deberán adquirir las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento de la Producción".

El señor OPASO.— ¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Opaso y, a continuación, el Honorable señor González Madariaga.

El señor OPASO.— Del mismo balance de la Corporación de Fomento de la Producción, aparece que este organismo tiene una inversión cercana a los 10 millones de pesos en acciones de la Compañía que distribuye energía eléctrica en las ciudades de las provincias de Osorno y Llanquihue. Creo que el objetivo del proyecto en discusión, cuya conveniencia todos reconocemos, quedaría mucho más ajustado a la realidad si la Corporación fuera desprendiéndose de esas acciones y pasaran a poder de las Municipalidades. Me refiero a las provincias de Osorno y Llanquihue, porque es en ellas donde la Corporación de Fomento de la Producción tiene hechas estas inversiones en la Compañía Distribuidora de energía eléctrica.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Temo mucho que la indicación del Honorable señor Opaso vaya a entorpecer el despacho de este proyecto, porque tendría que llegar al Senado en su tercer trámite constitucional y ya no sería posible despacharlo.

Desearía, por lo demás, que no se vaya a confundir el sentido de la intención. Lo que se trata es autorizar a las Municipalidades

de estas provincias para que puedan invertir hasta el 10% de sus entradas ordinarias en la suscripción de acciones de sociedades que exploten el servicio público de distribución de energía eléctrica.

El señor OPASO.— En eso estamos de acuerdo, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Siempre que las empresas particulares actualmente organizadas adquieran la energía de la empresa productora, que es la organizada por la Corporación de Fomento.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Con mucho gusto.

El señor OPASO.— La empresa es la ENDESA, de la que es propietaria en su totalidad.

El señor CHIORRINI.— Casi.

El señor OPASO.— ... casi en su totalidad, la Corporación de Fomento.

En seguida, hay Compañías particulares que compran la energía eléctrica a la Corporación para distribuirla.

El señor BAESA.— Y la distribuyen muy cara.

El señor ACHARAN ARCE.— Hay que abaratarla.

El señor OPASO.— En el sur hay dos Compañías: una, la Sociedad Austral, y otra, la Sociedad Mafil, de Valdivia. La Corporación de Fomento posee actualmente acciones de la Sociedad Austral, que distribuye la energía eléctrica en Osorno y en Llanquihue, por un valor de 10 millones de pesos. Entonces, creo que lo lógico es dar facilidades a la Corporación para que se desprenda de estas acciones, y utilice el dinero en la construcción de nuevas plantas eléctricas.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Qué nuevas plantas?

El señor OPASO.— La del Sauzal, por ejemplo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Está con la palabra el Honorable señor Opaso.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite?

El señor OPASO.— Con todo gusto.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Vuelvo a decir que lamento que lo mejor sea enemigo de lo bueno.

Dice el Honorable colega señor Opaso que hay dos Compañías en el sur, entre ellas, la de Mafil, en la que no tendría acciones la Corporación de Fomento.

Este proyecto autoriza a las Municipalidades para intervenir sólo en las Compañías que tengan relaciones con la ENDESA, de manera entonces que en la forma que está el proyecto las Municipalidades podrían participar en las dos Compañías, y en cambio con la modificación podrían hacerlo sólo en una.

El señor OPASO.— Pero al hacer la indicación sólo deseo que la Corporación de Fomento no continúe siendo accionista de una empresa particular ya bien organizada.

En la Honorable Cámara se ha oído hasta el cansancio que la Corporación de Fomento no debe estar suscribiendo acciones y continuar con ellas en su poder. Debe ayudar a la formación o incrementación de industrias o negocios y después llevar esas acciones al mercado y venderlas.

En esa región existen Compañías que distribuyen energía eléctrica y como hay poco interés del capital privado para entrar en ellas, la Corporación de Fomento ha debido suscribir acciones por 10 ó 12 millones de pesos, para ayudarlas. Entonces, ¿a qué tiene de mi indicación, señor Diputado? ¿A que las Municipalidades compren con preferencia las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Precisamente, señor Presidente, el objeto del proyecto de ley, como he dicho a la Honorable Cámara, es relacionar a las Municipalidades con las empresas distribuidoras de energía eléctrica.

Rogaría a mi Honorable colega que no insistiera en su indicación, primero, por el trámite en que se encuentra este proyecto y, en seguida, porque la teoría que sustenta, que encuentro muy plausible, podría ser objeto de un proyecto de ley general, encaminado a que la Corporación de Fomento pueda entregar al interés privado las acciones que en un principio le han servido para organizar una industria.

El señor LOYOLA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CHIORRINI.— El Honorable señor Loyola, que es Consejero de la Corporación de Fomento, podría intervenir en este debate.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan dirigirse a la Mesa.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— El Honorable señor Opaso parte de un error al creer que la Corporación de Fomento pretende quedarse con las acciones de la Sociedad Austral de Electricidad. Entiendo que esa es la Sociedad a que se ha referido Su Señoría.

El señor OPASO.— Sí, Honorable Diputado. El señor LOYOLA.— La Corporación de Fomento se ha visto en la necesidad de tomar algunas acciones de la Compañía Austral de Electricidad, debido a que esta Sociedad no ha podido hacer la colocación de la nueva emisión en el mercado. Por esta circunstancia, en el deseo de que la Sociedad Austral de Electricidad siga atendiendo y desarrollando su red de distribución y, al mismo tiempo, mejorándola, ha tomado, en un momento determinado, sus acciones, por no haber encontrado distribución en el mercado. Si la Corporación de Fomento ve que hay mercado para esas acciones, se desprenderá de ellas, tal como lo ha hecho con diversas acciones que ha suscrito y que no ha lanzado al mercado en su totalidad para no producir una baja, que es lo que resultaría.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor COLOMA.— Con mucho gusto.

El señor OPASO.— Justamente a eso tiende mi indicación: a crearle mercado a la Corporación de Fomento para esas acciones que tiene en su poder en la actualidad. Porque si obligamos a la Municipalidad a comprar acciones que sólo concurren a la Corporación de Fomento, ésta podrá desprenderse fácilmente de ellas.

El señor LOYOLA.— Precisamente se ha producido el caso de esas sociedades que están formadas en regiones en que no hay mercado para la colocación de sus acciones. Desde el momento en que encuentren mercado, la Corporación no tendrá inconveniente en salir de ellas.

El señor OPASO.— Por eso quiero que las Municipalidades compren esas acciones.

El señor LOYOLA.— Se va a producir la misma situación.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LOYOLA.— A pesar de las acciones que ha suscrito la Corporación, estas Compañías necesitan colocar un mayor número de ellas.

El señor OPASO.— Por eso digo que las Municipalidades deben adquirir las que actualmente posee la Corporación.

El señor LOYOLA.— Eso produciría la misma situación.

El señor OPASO.— Pero, Honorable colega.

El señor LOYOLA.— Las acciones que no puedan colocar estas sociedades serán tomadas por las Municipalidades, y si toman primero las de la Corporación de Fomento, ésta tendrá que volver de nuevo en ayuda de las Compañías y tomará el excedente.

El señor OPASO.— Mi deseo, señor Presidente, es que la Corporación cumpla los fines para que fué creada, a fin de que no siga adquiriendo acciones y quedándose con ellas. Así, la Corporación podrá tener el dinero necesario para construir otras obras.

El señor LOYOLA.— La Corporación, Honorable Diputado, no tiene ningún interés en el problema de la distribución de la energía eléctrica. Ella sólo se ha limitado a ayudar a diversas sociedades que hay formadas con este objeto.

El señor OPASO.— Mi indicación tiende a dar salida a estas acciones.

El señor LOYOLA.— No sé si me he explicado bien, Honorable Diputado, pero...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Prieto, que la había solicitado.

El señor PRIETO.— Mi Honorable colega señor Loyola ha incurrido en una paralización, porque, precisamente la indicación del Honorable señor Opaso tiende a que las Municipalidades puedan adquirir esas acciones.

Las Municipalidades tienen los recursos suficientes para adquirir aquellas participaciones que la Corporación de Fomento tiene en esas industrias eléctricas. Y es esta, como decía el Honorable señor Opaso, la finalidad que debe perseguirse y la que se tuvo en vista al crear la Corporación; el establecimiento de la industria pesada y, una vez que esta industria marche en forma próspera, ir desprendiéndose de esas industrias para emprender otras obras.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor DIAZ.— ¿Me permite, señor Presidente? Cuando se acordó tratar este proyecto, se dijo que era muy corto y que su despacho no iba a merecer mayor discusión y estamos viendo que esto no es así.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Lamento mucho que los Honorables colegas hayan confundido el fondo de este proyecto, que tiende a una sola cosa: a autorizar a estas Municipalidades para que puedan intervenir con las sociedades que se han mencionado, precisamente en la distribución de esta energía.

El señor OPASO.— Precisamente, Honorable Diputado, mi indicación tiende a que estas Municipalidades puedan entrar en combinación con la Corporación para tomar estas acciones.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Es cosa muy distinta, Honorable Diputado.

Por lo demás, la Corporación ha formado una empresa particular que suministra energía eléctrica a sociedades existentes en diferentes localidades del sur.

Con esta nueva empresa van a entrar en relaciones a través de las sociedades distribuidoras de energía las Municipalidades para obtener una rebaja en el aprovechamiento de la energía eléctrica.

El señor OPASO.— Es que la Corporación de Fomento tiene dos inversiones, Honorable Diputado: una corresponde a la Empresa que produce la energía eléctrica. Yo no me refiero a estas acciones. Me refiero a las acciones que la Corporación de Fomento ha adquirido de las empresas privadas que distribuyen energía eléctrica.

Como digo, la Corporación de Fomento tiene dos inversiones: en la Sociedad Austral tiene invertidos doce millones de pesos en acciones; y en otra entidad llamada la Endesa tiene invertidos quinientos millones de pesos.

He manifestado que las Municipalidades no deben recurrir al mercado libre de acciones, sino que, preferentemente, a la Corporación de Fomento, con el objeto de adquirir estos doce millones que tiene invertidos.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No es ése el interés de las Municipalidades, por cuanto no se trata de un negocio financiero. El problema es otro.

Las Municipalidades, lo único que quieren es obtener un mejor precio de la energía eléctrica, y para eso desean asociarse a los propios organismos distribuidores. Por eso creo que las observaciones que se han hecho dilatan más el despacho del proyecto.

Yo rogaria al Honorable señor Opaso que no insistiera en su punto de vista, reconociendo en el plano económico que son importantes las observaciones que se ha servido formular.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET.— Señor Presidente, he solicitado la palabra con el objeto de manifestar que mis Honorables colegas de estos bancos señores Moyano, Pulgar y Medina, representantes de las provincias de Valdivia y Llanquihue, han tenido que abandonar la Sala por tener necesidades urgentes de esas provincias que atender en diferentes Ministerios; y me han encargado que manifieste que están plenamente de acuerdo con este proyecto y piden a la Honorable Cámara que le preste su aprobación.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Díaz.

El señor DIAZ.— Señor Presidente, si se sigue tratando este proyecto en esta forma, no se va a poder discutir la materia objeto de la presente sesión.

Sin embargo, estoy de acuerdo en que se vaya a la votación inmediata; de otra manera, habría que pedir segunda discusión.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barrientos.

El señor BARRIENTOS.— Este proyecto no perjudica el interés de nadie y va en beneficio de las provincias del sur, que sienten en carne propia los gravísimos efectos de esa Sociedad Austral, la cual ha desatendido el interés público y que, debido a las protestas de éste, ha llevado a un entendimiento con la

Corporación de Fomento y con la propia Sociedad Distribuidora.

El financiamiento no lesiona el interés fiscal, como han dicho algunos señores Diputados: en ninguna forma.

Todos estamos de acuerdo en formar esta sociedad.

El señor ACHARAN ARCE.— Votemos ya.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se procedería a clausurar el debate.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No, señor.

El señor DIAZ.— Reglamentariamente, se puede cerrar el debate.

El señor LOYOLA.— Yo pido la palabra, señor Presidente. Voy a decir dos palabras.

El señor DIAZ.— Ya han hablado varios señores Diputados.

El señor LOYOLA.— Solamente voy a decir dos palabras.

El señor DIAZ.— Todos están hablando dos palabras.

El señor LOYOLA.— Yo voy a concurrir, Honorable Diputado, a la prórroga de la hora.

El señor DIAZ.— Dos palabras son dos palabras.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA.— Con relación a las palabras del Honorable señor Opaso, debo declarar a la Cámara que la Corporación de Fomento no tiene ningún interés en poseer acciones de las sociedades distribuidoras y, si, tiene mucho interés en asegurar la construcción de las grandes plantas productoras, de energía eléctrica. De manera que si se ha visto en la necesidad de tomar acciones de las Compañías Distribuidoras de Electricidad, ha sido justamente porque estas compañías no las han podido colocar en el mercado privado.

Ha ayudado la Corporación a muchas Municipalidades que han tenido autorización para contratar empréstitos con el objeto de que ellas concurren a formar parte de estas Sociedades de Distribución, y tengan parte directa en la distribución de la energía eléctrica.

De manera que puede tener la seguridad la Cámara de que la Corporación se deshará de esas acciones cuanto antes sea posible, y apenas el mercado permita colocarlas.

Era todo lo que tenía que decir.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡Votemos!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor REYES.— Que se cierre el debate señor Presidente.

El señor ROSALES.— Sería un abuso.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se ha pedido la clausura del debate.

En votación la clausura.

El señor EDWARDS.— Yo había pedido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No había oído a Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— Yo pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En votación la clausura.

—Durante la votación.

El señor OPASO.— ¿Cuántos han hablado, señor Presidente?

El señor OJEDA.— Más de nueve.

El señor DIAZ.— Once o doce.

El señor OPASO.— ¿Quiénes han hablado?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CIFUENTES, don Carlos.— Yo estoy parado, señor Presidente.

El señor GARCIA BURR.— Yo también, señor Presidente.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 34 votos; por la negativa, 19 votos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Aprobada la clausura del debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general el proyecto.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación de los Honorables señores Opaso y Domínguez, para agregar a continuación del inciso 1.º del artículo 1.º, el siguiente inciso:

"En las provincias de Osorno y Llanquihue, las Municipalidades respectivas deberán adquirir las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento de la Producción".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión la indicación propuesta.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, esta indicación tiene por objeto hacer que la Corporación de Fomento se desprenda de este negocio que, según ha declarado el mismo Honorable señor Loyola, Consejero de la Corporación de Fomento, no le interesa.

Considero perfectamente aceptable este punto de vista del Honorable señor Loyola; pero me parece que la indicación del Honorable señor Opaso va a darle a la Corporación un privilegio en contra de las Municipalidades, a que se quiere hacer participar en estas compañías, porque a las Municipalidades debe dejárselas en libertad para comprar estas acciones a quienes quieran, porque si sólo las adquieren de la Corporación de Fomento, ésta podrá poner a las acciones el precio que le parezca más conveniente o que salve el capital que ha invertido.

En cambio, si se deja en libertad a las Municipalidades, podrán comprar las acciones a los particulares y es muy posible que éstos las vendan en condiciones mejores que la Corporación de Fomento.

Por lo tanto, señor Presidente, considero que es inconveniente la indicación del Honorable señor Opaso.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— Señor Presidente, formulo indicación para que se prorrogue la sesión por media hora.

manifestado el Consejero de la Corporación Honorable señor Loyola, la Corporación que da vender a las Municipalidades las acciones que tiene en su poder y determinar esas acciones para el fomento de la producción nacional.

Me parece conveniente aprobar esta indicación que deja, en cierto modo, en una situación especial a los tenedores particulares en el caso de que la Corporación no esté tan dispuesta a la venta de sus acciones, como dije antes, sólo hay un tercio del capital social.

El señor LOYOLA.— ¿A qué sociedad se refiere Su Señoría?

El señor ECHAVARRI.— A la Sociedad Austral de Electricidad.

El señor LOYOLA.— La Corporación que tiene un tercio de las acciones de esta sociedad, Honorable colega.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación propuesta por el Honorable señor Opaso.

Un señor DIPUTADO.— (Que se rechace) —Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 34.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.

Los artículos restantes quedan, en consecuencia, aprobados.

Terminada la discusión del proyecto.

8.—CATASTROFE OCURRIDA EN EL MINERAL DE "EL TIENIENTE" EL 19 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO.— CONCLUSIONES DE LA COMISION ESPECIAL INVESTIGADORA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— De acuerdo con el objeto de la presente sesión corresponde ocuparse del informe de la Comisión Especial Investigadora de las causas de la catástrofe ocurrida en Sewell el mes de junio del año en curso.

El señor PIZARRO, don Edmundo.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pizarro.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una breve interrupción, Honorable señor Pizarro?

El señor PIZARRO, don Edmundo.— Con todo gusto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Pizarro, tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Deseo solicitar, señor Presidente, que, para explicar objetivamente la catástrofe de Sewell, se arbitren los medios necesarios para traer a la Sala el gráfico.

El señor ECHAVARRI.— Ya está aquí en la Sala, Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— ... que estaba en la Comisión, al estudiarse esta materia.

El señor ECHAVARRI.— El gráfico lo mostrará el señor Presidente de la Comisión en el momento oportuno.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO, don Edmundo.— Cumplo en esta oportunidad con la misión que se me encargó, de informar a la Honorable Cámara sobre los acontecimientos ocurridos en Sewell el 19 de junio último, en los cuales perecieron 355 obreros.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSSETTI.— Es imposible darse cuenta, en su integridad, de todos los sucesos que dará a conocer el señor Diputado Informante, con tanto ruido en la Sala, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan guardar silencio; y a los que están de pie, se sirvan tomar asiento.

kilómetros de largo; de éstos arrancan di- versos ramales que van a formar el sistema de trabajo para hacer más fácil y más eco- nómica la explotación de los minerales, sobre todo de los de baja ley.

En total, sumando las labores de los nive- les y las labores de explotación de la mina de "El Teniente", deben existir alrededor de 100 kilómetros de vía en trabajo. Podría decir que estos ramales son como las calles de una ciudad, y los cruces también como los de aque- llas.

El incendio se produjo en el portal del ni- vel No 1.

El señor HERRERA LIRA.—¿Si me permi- tiera un momento, Honorable Diputado...? Contando con su buena voluntad podría dar una explicación más gráfica a la Honorable Cámara para que se pueda formar un concepto más acabado y perfecto de estos hechos.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Con todo agrado.

El señor HERRERA LIRA.— Supongamos que la mina sea el Hotel Carrera.

Se llama nivel 5, la parte por donde se entra al Hotel Carrera. Cada uno de los pisos de dicho hotel es un nivel, las escalas de servicios se llaman auxiliares y los ascenso- res son los piques.

UN SEÑOR DIPUTADO.—Podríamos ir pa- ra allá.

El señor HERRERA LIRA.—Creo que con esta brevísima explicación, que "toman en chunga" las mismas personas que hacen tra- gedia cuando creen que no se toman en serio estas consideraciones, todas Sus Señorías se habrán podido dar cuenta de cómo es la mina de Sewell.

El señor DIAZ.—Ojalá que el trabajo sea como el del Hotel Carrera.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Pue- de continuar el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En realidad, como decía el Honorable colega se- ñor Herrera Lira, los piques que hacen las veces de auxiliares tienen también cables como un ascensor; de manera que la gente se moviliza por los piques y hace el recorrido de 500 metros, más o menos, en 5 minutos. El recorrido por el socavón de salida se hace también muy rápidamente, de manera que no se pierde tiempo para ir a las labores, porque tienen todos los medios de movilizaci- ón mecanizados.

El nivel 1 tiene varias salidas, y se ha aprovechado en "El Teniente", como es lógico por lo demás, la boca de los socavones para colocar las fraguas, a fin de evitar que el humo se vaya hacia el interior.

El señor HOLZAPPEL.—¿Todos estos soca- vones están iluminados con luz eléctrica?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— El socavón de abajo solamente, en los otros, hay lámparas.

En el nivel 1 estaba situado un taller de re- paraciones y también una fragua. La mina de "El Teniente" trabaja con los adelantos más modernos; sin embargo, dentro de todo este adelanto y de esta técnica moderna exis- te esta fragua que podríamos llamar de tipo primitivo. Claro que también en otras portadas de socavones existen fraguas a pe- tróleo y tienen instalaciones más modernas, pero esta instalación era primitiva. Esta fragua se utilizaba para forjar el hierro que se- ría para reparaciones de los carros. Se en- cendía, generalmente, por la mañana, al co- menzar el turno, con un poco de coque y un poco de leña, y con una cañería de aire com- primido se atizaba el fuego.

Frente a este socavón principal, está ins- talada la sala de compresoras, que producen el aire comprimido que va a todas las labores de la mina para el funcionamiento de las má- quinas perforadoras. Este aire comprimido se reparte por toda la mina. De tal manera que la sala transformadora y repartidora de ener- gía eléctrica es una oficina de mucha impor- tancia para el movimiento de la mina.

Este dato conviene saberlo, porque va a tener importancia más tarde, por las razones que vamos a dar.

Aquí también está situada la central de te- léfonos, que comunica con una red telefóni- ca para toda la mina.

El incendio se produjo a las 7 horas y 45 mi- nutos de la mañana del día 19 de junio en esta fragua. El encargado de ella era un obre- ro de apellido Iturra. Todas las mañanas, es- te obrero tenía la costumbre de encender la fragua y dejarla lista para las reparaciones que había que hacer, dejando un poco de al- tre para que no se apagara el fuego; luego se iba a trabajar a un taller que estaba contiguo, a pocos metros de distancia, no más de 15 metros.

Parece — así lo creo yo — que algo de agua que había en la cañería — porque en ella siempre hay aire y éste lleva agua — debió haberse escarchado en su interior y, después, con el mismo calor de la fragua, pudo haber- se licuado nuevamente y caer sobre el carbón, haciéndolo saltar por todas partes y pro- duciendo el incendio.

El incendio prendió porque el local de la fragua estaba todo enmaderado con coque de 10 pulgadas, y con tabloncitos encima y a los lados, de 2 pulgadas. Este revestimien- to de madera y los intersticios entre los tablo- nes estaban recubiertos de "rubberoid", que es asbesto engomado. Esa es la verdad de las cosas. Este "rubberoid" es inflamable, pues tiene más o menos el mismo grado de infla- mación que la madera: se prende a la llama de un fósforo; así es que este local estaba revestido con una substancia de materia in- flamable.

Al encenderse la madera, se produjo el in- cendio en forma violenta, porque, como digo, el enmaderado era íntegro, cubriendo todo el cerco hasta más o menos 40 metros de distan- cia. Después, la galería tenía una parte firme de cerro de más de 80 metros, que no te- nía madera. Si hubiera estado toda la galera revestida de madera, el incendio habrí- a sido de enormes proporciones. Felizmen- te, como digo, esa parte de ella no estaba re- vestida de madera y evitó que se propagara más.

Como el sitio en que estaba la fragua no es muy amplio y en este lado tenía puertas pa- ra separarlo del pique, puertas de ventilaci- ón y puertas cortafuego, en el momento en que se dieron cuenta del incendio, la primera or- den fué cerrar estas puertas para que el fue- go no se propagara más allá.

Desgraciadamente, antes del pique existe un chiflón, o sea, un pique auxiliar inclina- do al que los obreros vulgarmente designan con este nombre, que baja del nivel 1 hasta el último nivel, el 5.

Este pique tiene una tapa de madera al ni- vel del socavón 1, pero entiendo que cuando se produjo el incendio no estaba colocada.

Cuando fuimos a verla, estaba cerrado el chiflón y sólo quedaban algunos intersticios en- tre las tablas.

Por ahí, indudablemente, corrió fácilmente el humo hacia abajo.

Como decía, el espacio donde se produjo el incendio era pequeño. Según cálculos hechos por el señor Lain Diez en su informe, que es muy completo y perfecto, se llegó a estable- cer que había alrededor de 99 metros cúbicos de madera húmeda que corresponden más o menos a 80.190 kilos de madera seca, los cua- les en los primeros treinta minutos generaron 28.700 metros cúbicos de gases.

Dado el reducido espacio donde se produjo el siniestro, se efectuó, naturalmente, una combustión incompleta pues no hubo la sufi- ciente cantidad de oxígeno para formar anhídrido carbónico, que no es ofensivo a la sa- lud.

Como no había oxígeno suficiente para for- mar anhídrido carbónico, se produjo monóxido de carbono, altamente tóxico y que se pro- ducen en concentraciones muy altas.

Según se calculó, en ese lugar la concentra- ción llegó a 12,7 por ciento en monóxido de carbono.

Concentraciones de monóxido de carbono de 12,5 por ciento son inflamables, de mane- ra que ésta es la razón de que se produjera la explosión.

El vapor producido por la humedad de la madera y la alta concentración del monóxido produjo fácilmente la explosión, debido segun- tamente a una chispa eléctrica, pues no hay que olvidar que ahí estaban los trolleys de los carros y los cables de la luz, que eran forra- dos, pero cuyo revestimiento indudablemente se quemó.

Así se produjo el cortocircuito que violentamente dio lugar a la explosión, la que debió ocurrir más o menos media hora después de iniciado el incendio. Sin duda, la explo- sión aminó las consecuencias del siniestro, porque redujo un poco el monóxido de carbo- no. Sin embargo, derribó las puertas de con- trafruego que, como he dicho, reñen habían sido cerradas. De manera que esto aumentó la explosión violenta del gas.

Como decía, el gas bajó por el Auxiliar 1 en concentraciones bastante altas, las que des- pués de producida la explosión, las calculó el ingeniero en 4,94 o/o. Estos cálculos están bastante bien hechos; son cálculos muy aproxima- dos, dada la experiencia que tiene el se- ñor Diez.

Producido el monóxido de carbono, bajó por el Auxiliar 1 y llegó hasta el Nivel 5. Al pa- sar por el Nivel 3, como este Auxiliar comu- nica con la Galería 3, penetró el humo por aquí y subió por las galerías. Debido al aire fresco que entraba por la bocamina del Ni- vel 5, disminuyó un poco la concentración del monóxido a 1,68 o/o. Con esta concentración se fué repartiendo a todos los niveles hasta llegar en los lugares más lejos del punto cen- tro a 0,1 o/o.

La otra ruta seguida por los gases bajó al nivel 5, subió estos tubos y se encontró en el nivel 3 con la otra concentración. Se pro- dujo también una concentración de 1,68 o/o. Ascendió hasta el nivel C). Se ha podido es- tablecer que por la salida del nivel C) salían los humos y los gases concentrados más o menos a 1,5 o/o.

Como dije, una parte de los gases siguien- do la ruta hacia abajo y después continuaron por el pique 1, que generalmente tiene una corriente ascendente de aire, lo que hizo que nuevamente subieran los gases.

En menos de 40 minutos, la mina fué in- vadida de gases en una cantidad suficiente para producir la muerte. Según el médico de la Compañía, el monóxido, en concentración del cuatro por ciento, es suficiente para pro- ducir la muerte de cualquiera persona. Y en partes, esta concentración de gases pasó del cuatro por ciento.

Después de la catástrofe se había produ- cido, los obreros fueron avisados por el Jefe de la Mina que debían salir, porque se había producido un incendio.

El Administrador de la Mina es el señor Withers, ingeniero americano titulado, y el jefe de la mina, el señor Cassarotto, antiguo empleado de la Compañía. El señor Cassarotto trabaja en la mina desde hace más o menos 25 años, pero no tiene título profesional.

El ayudante del administrador es el señor Becker, y está encargado de la seguridad de la mina. Esta persona, según la Compañía, es muy experta en seguridad. En realidad, ha- bía trabajado antes en los Estados Unidos.

Cuando se produjo la catástrofe, estos tres jefes se encontraban en el Nivel C. Allí tiene su oficina el jefe de la mina, señor Cassarotto, quien fué avisado por teléfono desde el Ni- vel Uno que había un incendio de proporcio- nes, tan grande, que era necesario hacer salir cuanto antes a la gente.

Ellos dieron las órdenes indispensables pa- ra que la gente saliera por los piques auxi- liares 9 y 11. La razón que tuvo el Adminis- trador, señor Withers, para impartir esa orden fué que él suponía que los gases iban a salir hacia arriba, por la razón lógica de que el aire caliente es más liviano que el aire frío.

Pero no se le ocurrió, o mejor dicho, no pensó que por ese "chiflón" habían bajado los gases y que éstos habían invadido la parte baja primero que la de arriba.

El señor Withers, con los otros dos jefes nombrados, bajó en la jaula del Pique A pa- ra llegar hasta el Nivel 1, a ver lo que ocu- rría. Al llegar a este Nivel, ya la concentra- ción de gases era muy grande y el humo no permitía ver nada, no se alcanzaba a perci- bir ninguna cosa. En el Nivel 1, oyeron gritos de gentes que pedía auxilio. Echaron a la jaula a tres hombres, que encontraron se- miasmados y se fueron al Nivel 5, donde instalaron su Cuartel General, en el sitio don- de se encuentra la compresora, para dirigir las operaciones de rescate y auxilio.

Allí se constituyó el médico, que hizo traer máscaras, que, según declaración de la Compañía, eran de oxígeno, de diversos tipos, y que en total eran dieciocho.

Estas máscaras son del tipo más moderno, pero son muy pesadas y sólo sirven para ope- raciones de rescate. Su uso es muy incómodo, ya que pesan 22 kilos, y no permiten traba- jar. Su duración es la siguiente: de las 18 máscaras, 10 duran dos horas, y las 8 res- tantes, una hora.

El señor GODOY. — ¿Más parecían morta- jas esas máscaras!

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Es- toy haciendo una descripción detallada y hon- rada de los hechos.

La Cámara, después, podrá adoptar la re- solución que estime más conveniente.

En realidad, estas máscaras no presta- ron más servicios que los que ya he dado a conocer.

El Jefe de la mina, señor Withers, era, en

verdad, el llamado a impartir las órdenes necesarias, porque un administrador de mi- na grande tiene la responsabilidad de todo lo que sucede en el trabajo y debe conocer perfectamente la circulación natural de al- tre en la mina, o sea, sus rutas naturales, y también la que podía controlar a través de sus ventiladores.

La Compañía disponía, fuera de la ventila- ción de aire que se usa para la máquina per- foradora, de 7 ventiladores.

De estos ventiladores, había uno en el Ni- vel 1, que tenía por objeto extraer el aire viciado.

En el nivel había 5 ventiladores de los cuales, uno sólo, aspiraba aire fresco de la superficie para dentro de la mina. El tra- bajo de los otros 4, era expeler el aire viciado hacia el exterior para que el vacío que dejaba ese aire viciado, fuera ocupado por el aire fresco.

El otro ventilador estaba instalado en el nivel Teniente 5 que no podía prestar ser- vicio alguno, porque estaba mal ubicado. Además, era muy poco el aire fresco que po- día dar, porque era muy chico.

La primera medida del administrador, fué que la gente bajara por el nivel 5, porque creía que no había gas abajo y, la otra, fué de que se pararan inmediatamente los ven- tiladores.

La medida de detener los ventiladores fué correcta, porque como lo decía, estos ven- tiladores no sólo aspiraban aire fresco sino que, además, succionaban el aire viciado y lo botaban hacia afuera. De manera que al trabajar estos ventiladores iban a succionar el aire del nivel 1, donde estaba el incendio, pero lo iban a esparcir más.

Ahora voy a indicar la cantidad de obre- ros que trabajaban en la mina.

Las faenas se hacen allí en tres turnos; el primero, que empieza a trabajar a las 7 de la mañana y termina a las tres de la tar- de, que se llama turno A.

El segundo, que empieza a las tres de la tarde y termina a las 11 de la noche, se de- nomina turno B.

Y, por último, el turno que trabaja desde las 11 de la noche hasta las 7 de la maña- na, es el turno C.

El turno A, es el que tiene mayor nú- mero de obreros: hay electricistas, enmader- adores, etc. En total habría 1010 hombres. Debido a esta circunstancia, fué aquí donde hubo más víctimas.

Estos hombres estaban distribuidos en la siguiente forma: en las labores del nivel de- que he hablado, había 30 hombres traba- jando; en las labores del nivel B, que está in- mediatamente debajo del nivel C, había 525 hombres. Era el nivel que tenía el mayor nú- mero de obreros. En el nivel uno, donde ocu- rrió el incendio, había 268 obreros; en el Sub A, había 19 operarios, en el Sub B, 20, en el Nivel 3, había 40 y en el Nivel 5, había 103. Sacando el total, da la suma de 1.010 operarios, a que me he referido.

La primera orden que se dió fué hacer sa- lir a la gente que trabajaba en los niveles Teniente B y Teniente 1.

El señor Withers fué avisado por el se- ñor Lee, uno de los Jefes de la mina, que no podía cumplir la orden con respecto a los hombres que estaban en el Nivel B, porque aquí había mucho humo y gases asfixiantes y, entonces, se dió la orden funesta y desgra- ciada, que toda la gente del B, bajara al 1 y siguieran la misma ruta.

El señor GODOY. — ¿Quién dió esa orden, Honorable Diputado?

El señor PIZARRO (don Edmundo). — El señor Withers, Administrador de la mi- na.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — La gente empezó su movimiento de escape, y salieron 45 minutos después de producido el siniestro.

Los cálculos hechos por el ingeniero se- ñor Lain Diez han llegado a establecer lo que voy a exponer a la Honorable Cámara.

Hizo una medición completa de la ventila- ción. Midió la velocidad a que pasa el aire natural en cada uno de los puntos en que era conveniente. Junto con tomar la veloci- dad, determinó la cantidad de metros cúbicos de aire que pasaba por minuto. Determi- nó también la humedad del aire, o sea, la densidad misma; de manera que los cálculos pueden permitir establecer cuánto demoró el gas en pasar.

Para poder confrontar su trabajo hizo una experiencia práctica con acetato de amonio. El ingeniero hizo cerrar el boquete o salida Teniente 1 y, en seguida, colocó acetato para observar el tiempo que éste demoraba en subir.

Se comprobó, entonces, que el olor a ace- tado de amonio comenzó a sentirse, al subir, a los 45 minutos después de haber sido es- parcido en la mina, o sea, el gas demoró 45 minutos en llegar allá.

Olvíde decir a la Honorable Cámara que donde se encontraba la fragua, este punto estaba tapado hacia la superficie con una capa muy delgada, a fin de que no entrara el aire. Dicho tapado consistía en una capa de madera de unas dos pulgadas recubierta de una pulgada de cemento y una malla de tela fina.

La abertura que quedaba se tapó también. La fragua estaba situada a poco menos de 40 centímetros de esta tapada.

El sitio donde estaba la fragua se hallaba tapado también con madera, de manera que fué fácil precaverse, porque tenía madera a pocos centímetros de distancia.

Continuando con las órdenes impartidas por el jefe de la mina, decía que los obreros comenzaron a bajar por éstos auxiliares a los 45 minutos de producido el siniestro.

El ingeniero también ha comprobado que el gas se produjo aquí.

Seguendo la ruta con ventilación que debió haber conocido la compañía, esta es la verdad de las cosas, especialmente, el admin- istrador de la mina, el gas debió ascender a los 43 minutos, o sea, los obreros llegaron a encontrarse con los gases únicamente.

De ahí se desprende que la mayoría de los obreros muertos fueron los que utilizaron estos dos auxiliares: el 9 y el 11. Todos ellos murieron instantáneamente.

Cuando se avisó al señor Withers que los obreros no podían pasar hacia afuera sig- uiendo el mismo camino, porque había mu- cho humo en el pique 2, dió la orden de que bajara toda la gente.

Dentro del pique todos "hicieron cola" pa- ra poder bajar.

Este es el informe que nos dió el ingenie- ro, informe que se halla impreso por nosotros y que está a disposición de la Honorable Cá- mara.

Existe en la mina un capataz adulto que estaba a cargo del nivel B, llamado Jimé-

nez. Este capataz debe tener por lo menos 20 años de servicios en la Compañía y sa- bía a que existía un escape que permitía sa- lir a los obreros sin ningún peligro.

Continuando por el nivel 1, subieron por la chi- menea hacia arriba, y salieron por ella.

Por este nivel, que se llama Fortuna 2, entra una fuerte corriente de aire que baja por esta chi- menea y sale hacia afuera.

Tenían que salir por esta chimenea, que era el punto opuesto al lado del incendio.

Este camino la gente no lo conocía.

El señor ROSALES.—Y los jefes, tampoco... El señor PIZARRO (don Edmundo).— Yo en- tendiendo que el único que lo conocía era el señor Jiménez, que trabaja tantos años en la mina.

El capataz se acordó de que existía esta salida que no tenía peligro alguno y se lo comunicó a la gente. Había como 200 hombres obreros an- tiguos, que salieron por ahí. Ellos tenían la orden de esperar las jaulas para bajar al Nivel Tenien- te 5. El capataz les dió contraorden y se llevó con él a doscientos hombres que salieron por esa ruta.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Honora- ble Diputado?

Considero que la Honorable Cámara debería rendir un homenaje a ese capataz que menciona Su Señoría.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Si, Honorable Diputado; me parece bien. El señor Lain Diez determinó que el aire fresco, que entraba por la chimenea, venía con mucha fuerza, que al tratar de salir hacia afuera, hubieran podido avan- zar nada más que veinte o treinta metros. Así es que, si se hubiera hecho un tapado en este punto habrían tenido los obreros que esperar hasta poder salir. La longitud de la chimenea es de se- senta metros. Pero habrían podido esperar sin peligro.

Un señor DIPUTADO.— ¿No existen escaleras en esas partes?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Si, Honorable Diputado. Existen escaleras en todos es- tos niveles, pero sin luz.

Decía que salieron por el nivel Fortuna 2 algo más de doscientos obreros. No recuerdo en este momento la cifra exacta.

El señor ROSALES.— Fueron alrededor de dos- cientos, en efecto.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Fueron alrededor de doscientos los que se salvaron. Otros, que no alcanzaron a salir por este nivel que no tenía peligro no quisieron hacerlo, porque por ahí había una gruesa capa de gases tóxicos.

Como decía, los piques fueron los primeros en llenarse porque fueron los conductores de los ga- ses. De manera que los winches no podían traba- jar. El camino se llenó de humo y de gases con una concentración superior a 2 por ciento; de mane- ra que el pique tenía una atmósfera irrespira- ble por los gases tóxicos y el winchero, a los po- cos minutos de producido el incendio, tuvo que abandonar su trabajo, porque estaba asfixián- dose. Si no hubiera tenido máscara contra gases, tampoco habría podido trabajar, porque todo ese sitio estaba amagado con concentraciones altas de monóxido de carbono.

De la descripción que he hecho, Sus Señorías pueden apreciar en forma exacta y correcta cómo han ocurrido los hechos en El Teniente y cuál fué el camino que siguió la gente en su desespe- ración.

En el nivel 3, solamente murieron 5 hombres. Allí los gases llegaron ya más diluidos. La con- centración fué más baja.

En los puntos donde la concentración fué más alta, cayeron más.

Puedo dar el detalle de la suerte que corrió la gente del nivel C.

De las 355 personas fallecidas en este acciden- te, fueron 326 obreros los que murieron y 19 em- pleados, de los cuales tres americanos murieron en el nivel 1, porque no conocían la salida For- tuna.

Murió en el F, o sea, en el de arriba, un obre- ro.

En Teniente C, 12. En el B Norte, murieron 3. En el B Norte-Sur, 1. En el B Norte, 70; en el B Sur, 31; en el Teniente A, 8; en el Teniente A Sur, 5; en el Subnivel B, 15; en el Subnivel B, 7; en el Uno, 100, que fué donde se produjo el incendio.

En el 1R, 42; Sub A, 10; Sub B, 11; Teniente 3, 15; Teniente 5, 5.

En un nivel, en el Sub B, fué donde murió ma- yor porcentaje de gente. De los 15 hombres que estaban trabajando, murieron 11.

No no hubo, tampoco, determinación oportu- na para cerrar las puertas de ventilación. La orden se dió tarde respecto de algunas, y, respecto de otras, no se dió estas últimas, pues, perma- necieron abiertas y permitieron la entrada del gas.

La explosión tuvo las consecuencias que he ex- plicado. Se produjo arriba y provocó el movimien- to violento del gas; pero no lo hizo circular. La importancia de la explosión fué la de que rompió las puertas. Las de arriba no se podían cerrar; las de abajo sí, pero no fueron cerradas.

El telefonista situado en este punto también se asfixió; lo sacaron semiconsciente a las 9.05 ho- ras y, entonces, el cuartel general, donde se halla- ban los jefes de las labores de arriba quedó aisla- do de ellas y tuvieron que hacerse cargo los capa- taces librados a su propio criterio; se perdió el contacto a las 9 de la mañana y se vino a reanudar, con el servicio telefónico, sólo a las 4 de la tarde.

Como he explicado, la concentración de los ga- ses en toda la mina variaba desde 4.94 o/o hasta 0.1.

Los lugares donde se hallan ubicadas las fraguas están revestidos con madera y deberían haber merecido una observación del Departamento de Minas, si estos Ingenieros, de acuerdo con los reglamentos de policía minera, hubieran visitado el mineral; pero tenemos antecedentes de que la última visita que hicieron fué el año 40, a raíz de un accidente.

El señor EDWARDS.— ¿Y ya existía esa fragua?

El señor ROSALES.— Esta fragua existe hace más de quince años; desgraciadamente, lo que pasó ahora también pudo haber pasado antes; pero su existencia a raíz de esta observación.

El señor EDWARDS.— ¿De manera que la Di- rección del Trabajo conocía su existencia y no hizo observaciones?

El señor ROSALES.— A la Dirección General del Trabajo hemos pedido informaciones verbales, como asimismo a los funcionarios del Departamen- to de Minas y también a la sección de Seguridad Técnica.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿No hay reglamento alguno al respecto?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Los hay y, de acuerdo con ellos, no debió haberse permi- tido que en lugares de peligro para la gente hu- biera revestimientos de madera.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite? Para aclarar lo que manifestó el Honorable señor Edwards, en el sentido de que esta situación no había merecido observación alguna de la Dirección General del Trabajo. Quisiera decir que el In- spector destacado en Sewell, especialmente para la mina, reconoció ante la Comisión, que no había es- tado nunca en la mina y sólo se había dedicado a las faenas externas, y, al mismo tiempo, que el Departamento de Minas y Petróleo no había en- viado un Inspector a Sewell desde el año 40, cuando había ocurrido otro accidente.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En rea- lidad, como lo acaba de decir el Honorable señor Correa, la Inspección del Trabajo tiene un In- spector destacado allí, pero este funcionario se ha dedicado sólo a las labores de rutina.

En realidad, no se trata de un funcionario que pueda opinar sobre aspectos técnicos, pero, por lo menos, velando por la seguridad de los obreros, tenía la obligación, pues ésta era su misión pri- mordial, de haber observado algo dentro de la mina. Sin embargo, parece que este caballero, co- mo dije, estaba dedicado a las labores de rutina de su papeleo e informes corrientes.

La Subcomisión que estuvo en El Teniente ob- servó y dejó estampado en su informe lo siguiente:

"... consideramos que es de imperiosa necesidad la aplicación de todas las disposiciones contenidas en el Reglamento de Policía Minera y otras aconse- jadas por el Bureau of Mines de los Estados Unidos, que establece como medida imperiosa la construcción de refugios en cada nivel en los cua- les debe almacenarse víveres, agua e instalarse máscaras contra gases, respiradores, etc., y cañe- rías de aire hacia el exterior capaces de abastecer a los obreros por varios días; y en otros lugares, los elementos necesarios para la construcción de bar- leadas rápidas, para lo cual habría que disponer de lona, ladrillos, arcilla plástica, respiradores, herramientas de carpintería para los tapados y agua para el personal refugiado."

En realidad, en una mina de la importancia de la de El Teniente deben existir refugios dentro de ella; en cada nivel debería haber uno. Entonces, los obreros llegarían allí, cerrarían sus puertas herméticamente y si tuvieran los elementos nece- sarios para mantenerse algunos días, podrían sal- varse.

En Estados Unidos han ocurrido en minas de cobre accidentes de esta naturaleza, aunque no tan grandes como éste, y los obreros han podido sal- varse por estas medidas de precaución.

En Inglaterra se han producido, en minas de carbón, accidentes de magnitud tal vez más gran- de, y se han salvado muchos obreros en los refu- gios, porque han tenido cañerías de aire que vien- nen desde el exterior.

Agresamos en nuestro informe: "En cuanto a los sitios donde están ubicadas las fraguas, sean éstas a petróleo o a carbón, co- mo también donde están instalados los talleres, oficinas y bodegas, deben ser revestidas íntegra- mente con concreto, el sitio mismo de la ubicación y toda la gente de la estocada hasta llegar al Nivel. A la entrada de esta estocada deberá colocarse una puerta corta-fuego de plancha no inferior a 14 pulgadas y de cierre hermético. A la entrada, tam- bién se colocará un tablero con fusibles para aislar la corriente en caso de corto-circuitos."

Es decir, debería revestirse todo el taller, por lo menos, hasta donde conecta con la llave pa- ra que no haya peligro.

Ocurrir, también, que en el sector de la fragua — y esto me había olvidado decirlo —, había instalada antes una cañería de agua; creo que de una o de dos pulgadas, y por orden de uno de los jefes — lo que nosotros no hemos podido establecer, porque ese jefe no sabía si había da- do la orden —.

El señor ROSALES.— ¿Ese jefe mienta?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— ... esa cañería fué retirada unos cinco o seis meses atrás. Lógicamente, ella no habría prestado ser- vicios para sofocar el incendio; pero habría sig- nificado por lo menos...

El señor CORREA LARRAIN.— Pero — si me permite, Honorable colega — cuando en la Comisión se interrogó a algunos obreros, se dijo por ellos que esa era una cañería que tenía una llave corriente, en la cual no se podía colocar una manguera, que, por lo demás, tampoco exis- tía. Por lo tanto, esa cañería que se sacó de allí de nada habría servido para extinguir el incen- dio.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Agra- deczo la interrupción de Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una inter- rumpción, Honorable colega?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En rea- lidad, yo no creo que esa cañería hubiese apro- pado un contingente valioso en la extinción del incendio, puesto que no había ninguna manguera; pero dejó constancia de este hecho, para que no se vaya a decir que lo he querido ocultar

Inspección de las minas. Por mi parte, estimo que, sin una adecuada inspección, no puede asegurarse el cumplimiento de las reglas sobre Policía Minera...

El señor HUERTA.— Como todos los chilenos, el señor ROSSETTI.— Como gran parte de los chilenos, por desgracia, Honorable colega...

El señor ROSSETTI.— En el Canadá, en 1927, el Parlamento se preocupó seriamente de la policía de las minas de carbón...

En el Congreso Panamericano de Minas del año 40 se propuso la implantación del sistema de inspecciones obrero-patronales. La idea fue aprobada...

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— A consecuencia de la creación de las Direcciones Generales de Servicios...

El señor ROSSETTI.— A consecuencia de ese fenómeno administrativo y porque el legislador no les ha confiado ciertas importantes funciones...

El señor HUERTA.— Un buzon El señor ROSSETTI.—... del Poder Ejecutivo, y a veces un mero buzon, como dice el Honorable colega...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor ROSSETTI.— De muy poco o nada. Desde luego, cuenta con escaso y mal rendimiento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Serrano...

El señor LEIGHTON.— Yo encuentro, con toda franqueza, bastante inexplicable que la Cámara de Diputados no encuentre un día, de los pocos que le quedan de este período, para considerar este problema en toda su amplitud...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor LEIGHTON.— Yo encuentro, con toda franqueza, bastante inexplicable que la Cámara de Diputados no encuentre un día, de los pocos que le quedan de este período, para considerar este problema en toda su amplitud...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

El señor ROSSETTI.— Además, si se despachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal...

Accidental). — Se podría, como digo, levantar esta sesión y continuarla de 10.30 a 12 P. M. — HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Hay un acuerdo de los Comités para celebrar una sesión el sábado próximo, de 9 a 12 de la mañana.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero, como el Reglamento no permite sesionar desde esa hora, la sesión sería de 10 a 11.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero, señor Presidente, si los Comités tomaron ya un acuerdo, tenemos que atenernos a él.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero tiene que ratificarlo la Honorable Cámara.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero el acuerdo es para celebrar sesión de 9 a 12.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero el artículo 83 del Reglamento, no permite citar antes de las 10, Honorable Diputado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSALES. — Si esto es previo, señor Presidente, no es posible que Diputados chilenos se opongan a que se dilucide esto. ¡No puede ser!

El señor ZEPEDA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ZEPEDA. — Señor Presidente, existe acuerdo en todos los sectores para celebrar una nueva sesión.

El señor ROSALES. — Si esto es previo, señor Presidente, no es posible que Diputados chilenos se opongan a que se dilucide esto. ¡No puede ser!

El señor ZEPEDA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ZEPEDA. — Señor Presidente, existe acuerdo en todos los sectores para celebrar una nueva sesión.

El señor ROSALES. — Si esto es previo, señor Presidente, no es posible que Diputados chilenos se opongan a que se dilucide esto. ¡No puede ser!

El señor ZEPEDA. — Pido la palabra, señor Presidente.

dades de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Aysén y Magallanes; El que otorga beneficios al personal del Registro Electoral;

El que fija el período de duración de las funciones de la Municipalidad de Lago Ranco;

El que modifica el sistema de ventas de terrenos a la Municipalidad de Santiago;

El que concede fondos para la construcción del Hospital del Cuerpo de Carabineros;

El que concede una asignación mensual a los miembros de la Junta Administrativa de la Empresa de Agua Potable de Santiago, y El que autoriza a la Municipalidad de Erilca para contratar un empréstito.

Con los siguientes, comunica haber aprobado, con modificaciones, los siguientes proyectos de ley por los cuales se conceden los beneficios que se indican, a las personas que se señalan:

Doña Blanca Beaucher, viuda de Fernández, aumento de pensión;

Doña Josefina Mackenna de Balmaceda, pensión;

Doña Inés Díaz Valdés, pensión;

Doña Isabel Carrera viuda de Ried, pensión, y Don Heriberto Pincheira Sáez, pensión.

—Quedaron en tabla. Con el último remite aprobado un proyecto de ley por el cual se aumenta la pensión a doña Mercedes Uribe viuda de Ovalle.

—Se mandó a Comisión de Solicitudes Particulares. 5.º — Dos mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Berman, Bedoya, Cofuépán, Del Pedregal y Sepúlveda, sobre organización, fomento y financiamiento del deporte aficionado.

—Se mandó a Comisión de Educación Pública. El señor Ojeda, que concede abono de tiempo al señor Carlos Yáñez Silva.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares. 6.º — Dos presentaciones, con las cuales las personas que se indican solicitan los siguientes beneficios:

Don Gregorio Sobarzo Pacheco, reconocimiento de años de servicios.

—Se mandó a Comisión de Solicitudes Particulares. Don Emiliano Vicencio Marín, sobre devolución de antecedentes personales.

—Quedó en tabla; posteriormente se acogió acceder a lo solicitado. V.—TEXTO DEL DEBATE

1.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES. El señor COLOMA (Presidente). — Don Emiliano Vicencio Marín pide la devolución de antecedentes acompañados a una solicitud particular.

CRISOLOGO VENEGAS S. Jefe Accidental de la Redacción SESION 73.ª ORDINARIA EN VIERNES 14 DE SEPTIEMBRE DE 1945 (SESION DE 14.45 A 16 HORAS)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR COLOMA (VERSION OFICIAL) CUENTA

Se dio cuenta de: 1.º.—Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio, con el que contesta el que se le dirigiera por acuerdo de esta Honorable Corporación, relacionado con el transporte a los centros de consumo, del carbón vegetal que produce la provincia de Chile.

2.º.—Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que da respuesta al que se le enviara a nombre del Honorable señor Correa Izteller, relacionado con el dragado de la bahía de Ancud.

3.º.—Un oficio del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con el que contesta el que le enviara por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con diversas obras de regadío en Putaendo.

4.º.—Veintidós oficios del Honorable Senado. Con los cuatro primeros, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio para subvencionar a determinados Cuerpos de Bomberos;

El que autoriza al Presidente de la República para invertir tres millones de pesos en el mantenimiento de la Oficina encargada del Censo Económico.

El que otorga un financiamiento a la ley 8.101, que amplió ciertos beneficios otorgados a los jubilados ferroviarios, y El que modifica la ley 7.015, que autorizó a la Municipalidad de Rancagua para contratar un empréstito.

Con los diez siguientes, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley por los cuales se conceden los beneficios que se indican a las personas que se señalan:

—Doña Blanca Baeza Viuda de Ortíz, aumento de pensión;

Don Osvaldo Robles Sotomayor, aumento de pensión; Don Humberto Arce Bobadilla, reconocimiento de tiempo; Doña Julia Soto Dávila, aumento de pensión; Don Angel Godoy Díaz, pensión; Doña Estela Carmona viuda de Palacios, aumento de pensión; Doña Elvira del Carmen Sánchez viuda de González, pensión; Don Aristides Díaz Boggiano, abono de tiempo; Doña María Teresa Hinojosa viuda de Aguirre, aumento de pensión, y Don José María Pizarro Garzón, abono de tiempo.

los artículos 61 y 62 del Reglamento, el proyecto del Honorable Senado e informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, que crea una tercera plaza de Relator para la Corte de Apelaciones de Valdivia, y ha prestado su aprobación al financiamiento consultado en el inciso segundo del artículo 1.º.

La ley 8.100, publicada en el "Diario Oficial" de 1.º de marzo del año en curso, fué la que aumentó las remuneraciones de los funcionarios del Poder Judicial, y con el fin de financiar el mayor gasto que ella importaba, su artículo 11 introdujo algunas modificaciones al Decreto N.º 400 del Ministerio de Hacienda, decreto que fijó el texto definitivo de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado. El aumento de los impuestos establecidos en la referida modificación ha producido más de lo que se necesitaba para atender el gasto calculado, y el Gobierno, en el mensaje respectivo, propone imputar el costo del proyecto (\$ 108.000.— anuales) al exceso de rendimiento en cuestión.

La Comisión de Hacienda no ve inconvenientes para que se apruebe el financiamiento propuesto.

El señor YANEZ.—En vista de esto no hago objeción alguna al financiamiento.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará en general el proyecto.

—Aprobado.

Como no se han hecho indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

1.—TRASPASO DE FONDOS DE UN ÍTEM A OTRO DEL PRESUPUESTO VIGENTE DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL—SUBSECRETARÍA DE MARINA.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse del segundo proyecto que la Honorable Cámara acordó tratar con preferencia: el que autoriza el traspaso de fondos de un ítem a otro en el presupuesto del Ministerio de Defensa Nacional (Subsecretaría de Marina).

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: "Artículo 1.º.— Tráspasense las siguientes cantidades de los ítems que se indican a los que se expresan a continuación, del Presupuesto de Marina, vigente:

Del ítem 10/01/01 Sueldos Fijos al ítem 10/01/04-g-3 "Adquisición de Carbón, etc." la suma de \$ 4.500.000.

Del ítem 10/01/02 Sobresueldos al ítem 10/01/04-l-1, "Rancho o alimentación", la cantidad de \$ 6.000.000. Total: \$ 10.500.000.

Artículo 2.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará en general el proyecto.

—Aprobado.

Como no se han formulado indicaciones, queda aprobado también en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

5.—CREACION DE UNA PLANTA SUPLEMENTARIA CON EL ACTUAL PERSONAL A CONTRATA EN CADA MUNICIPALIDAD DEL PAÍS.

El señor COLOMA (Presidente).—A continuación corresponde ocuparse del proyecto que figura en el primer lugar de la Tabla, por el que se crean plantas suplementarias en las diversas Municipalidades del país, que incluirán al personal que sirve actualmente a contrata.

El informe de la Comisión de Gobierno Interior se halla impreso en el Boletín N.º 5.656. Diputado Informante es el Honorable señor Domínguez.

Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Créase, por una sola vez, en cada Municipalidad, una planta suplementaria con sus actuales empleados a contrata y con aquellos jornaleros de cualquiera categoría, que desempeñen funciones de empleados, aparejados o no sus cargos específicamente determinados en el Presupuesto Municipal, con o sin nombramiento del Alcalde, bastando para ello que lo certifique el jefe respectivo.

"Artículo 2.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).—En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor DONOSO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor TAPIA.—Como uno de los autores del proyecto en debate, deseo decir solamente pocas palabras, a fin de que la Honorable Cámara se sirva aprobarlo y enviarlo al Honorable Senado antes del término de la presente legislatura.

Este proyecto tiende a solucionar una situación difícil que se ha creado a modestos servidores municipales que, por diversas circunstancias, trabajan como empleados a contrata o como jornaleros y que, en realidad, desempeñan funciones de empleados de oficina.

La Contraloría General de la República ha interpretado la última Ley de Rentas Municipales en forma tal que deja fuera de la planta suplementaria de que habla el artículo 1.º transitorio de ella a todos aquellos empleados a jornal o a contrata que no tienen nombramiento del Alcalde.

Se trata, entonces, de crear, por una sola vez, en cada Municipalidad, una planta suplementaria con el fin de incluir en ella a sus actuales empleados a contrata y con aquellos jornaleros de cualquiera categoría que desempeñen funciones de empleados, aparejados o no específicamente determinados sus cargos en el Presupuesto Municipal, tengan o no nombramiento del Alcalde respectivo.

Los cargos que sirven estas personas son modestísimos y los recursos para pagarlos están consultados en los diversos presupuestos municipales, de manera que no significan nuevos gastos.

Por estas consideraciones, los Comités de la Honorable Cámara han presentado esta moción, a fin de evitar que se produzca una cesantía injustificada.

El señor VALDES LARRAIN.—Esta planta suplementaria sería obligatoria u optativa para las Municipalidades, Honorable Diputado?

El señor TAPIA.—Este proyecto de ley da a la organización de esta planta el carácter de obligatoriedad; pero, si no se aprueba, también será obligatorio para las Municipalidades el despedir a estos servidores que, como digo, son los que perciben rentas más pequeñas.

Repito que los emolumentos están consultados en los presupuestos municipales respectivos, de manera que no significan un nuevo gasto para las comunas.

Por otra parte, el plazo que da la Ley de Rentas Municipales vence mañana, si no me equivoco, y por eso es absolutamente necesario que el Congreso Nacional despache hoy mismo, y favorablemente, este proyecto de ley.

El señor DONOSO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.—Señor Presidente, lamentó que no se encuentre en la Sala el Honorable Diputado Informante, porque habría deseado hacerle algunas preguntas sobre este proyecto que viene a solucionar uno de los tantos problemas que se han creado a los Municipios del país con la aplicación de la Ley de Rentas Municipales.

No estoy lejos de compartir las críticas que se le hicieron primitivamente a esa ley en el sentido de que ella, tras el objetivo de aumentar los sueldos, había dejado a las Municipalidades prácticamente sin los recursos indispensables para el buen funcionamiento de los servicios comunales, porque si se limitaran únicamente a pagar empleados, el prestigio del Poder Municipal desaparecería, y pronto su rol constitucional se modificaría, pues pasaría a convertirse en una organización burocrática más dentro del país.

Por esto, señor Presidente, comparto en principio la crítica de fondo que se le ha hecho a la Ley de Rentas Municipales; pero tampoco, señor Presidente, puedo permanecer indiferente ante el hecho que con la aplicación de esta ley, por el reajuste inmediato que ha ordenado hacer la Contraloría General, se haya creado una situación injusta para determinado personal de estas Corporaciones.

La primera de estas situaciones de injusticia es aquella a la que se ha referido el Honorable señor Tapia y a la cual se refiere el informe de la Comisión de Gobierno Interior.

Otra dice relación con la planta del personal de empleados de planta.

En efecto, al hacer las Municipalidades el reajuste de sueldos de sus empleados, según el porcentaje que establece el artículo 32 de la ley 6.038, se han visto obligadas a suprimir diversos empleos de carácter permanente.

Esto me ha inducido a presentar, en compañía con el Honorable señor Reyes, una indicación para que en esta planta complementaria también sean incluidos los empleados cuyos cargos han debido ser suprimidos por la razón antedicha.

Es cuanto tenía que decir, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Se ha recibido una indicación de los Honorables señores Donoso y Reyes para agregar al artículo primero el siguiente inciso:

"En esta planta suplementaria deben figurar también los actuales empleados de la planta permanente cuyos cargos han debido ser suprimidos para ajustar el presupuesto de las Municipalidades a las disposiciones del artículo 32 de la ley 6.038".

El señor COLOMA (Presidente).—En discusión la indicación.

Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO.—Señor Presidente, es muy poco lo que puedo agregar a este proyecto en el cual también intervine como legislador.

Con este proyecto, que encierra tanta justicia, como lo han manifestado los Honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra, se desea que los beneficios que la ley ha fijado para los empleados de planta de los servicios municipales de la República se hagan extensivos a estos modestos servidores como son los empleados a contrata y los que actúan a jornal.

Solamente deseo concretar mi posición, señor Presidente, solicitando que este proyecto sea aprobado en la misma forma en que ha sido concebido.

No me atrevo a pronunciarme sobre la modificación que se acaba de leer; pero si ella es para salvar una situación de injusticia respecto de algunos empleados que han quedado al margen de los beneficios que otorgó la ley N.º 8.121, adhiero a ella.

Si esto es así, estimo que esa indicación también debiera ser aprobada por la Honorable Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CONTRERAS.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Contreras.

El señor CONTRERAS.— La Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara tuvo a bien aprobar el proyecto en debate, con vistas a legalizar una situación por demás anormal que se venía presentando desde hace largos años, especialmente en las Municipalidades de Santiago y Valparaíso. En ellas se habían creado plantas de empleados a jornal, en circunstancias que la ley facultaba a las Municipalidades sólo para formar dos plantas: la de empleados de planta y la de empleados a contrata.

Por este motivo, los Alcaldes nunca pudieron extender los respectivos nombramientos de este personal, pues en todos los casos, éstos eran objetados por la Contraloría General de la República.

Como una manera de solucionar este problema y de no lanzar a la cesantía al personal en referencia, la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara, acordó adherir a la petición de los diferentes Comités que la habían suscrito.

Ahora, señor Presidente, se ha presentado a la Mesa una indicación en el sentido de solicitar a las Municipalidades que repongan en sus cargos a los empleados que fueron separados de ellos. Y yo pregunto a mis Honorables colegas: si nosotros vamos a imponer a las Municipalidades la obligación de reincorporar a este personal, ¿qué recursos les va a entregar la Honorable Cámara para poder pagarlo?

El señor IZQUIERDO.— Tiene toda la razón, Su Señoría.

El señor GARCIA BURR.— Tiene razón, Su Señoría.

El señor CONTRERAS.— Cuando siem-

pre se ha legislado con criterio santiaguino, si así pudiera decirse?

Si bien es cierto que las Municipalidades del centro del país se han beneficiado en parte con la nueva Ley de Rentas Municipales, no lo es menos aquellas que cuentan con menos recursos, se han visto en la necesidad de suprimir parte de su personal, para poder ajustar sus presupuestos.

Por estas consideraciones, señor Presidente, me voy a pronunciar favorablemente acerca de este proyecto que autoriza a las Municipalidades para incorporar a su planta, el personal a jornal que desempeñaba sus funciones de empleado; pero, en cuanto a la indicación, me voy a pronunciar en contra, puesto que los Municipios no van a poder financiar el pago de los empleados que tendrían que reincorporar.

Nada más.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GARCIA BURR.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.—Yo me voy a oponer, señor Presidente, a la indicación y, seguramente, al proyecto.

Conozco la situación producida a las Municipalidades de la provincia, que tengo el honor de representar. Los aumentos de rentas derivados de las patentes, son insuficientes en grado extremo para los reajustes que aquellas han tenido que hacer.

Esta ley traería, ahora, la falencia de muchas Municipalidades. Podría, en este sentido, citar a la de Traiguén y varias otras.

No creo que sea conveniente imponer gravámenes por ley sin antes conocer la situación real de cada una de ellas.

Creo, por ejemplo, que las distintas Municipalidades de Malleco no están en condiciones de afrontar el costo que significaría el despacho de este proyecto.

Es cuanto tengo que decir.

El señor VALDES LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— Este proyecto dice relación con la Ley de Rentas Municipales recientemente aprobada por esta Corporación.

Dicha ley significó, para la mayoría de las Municipalidades, un desfinanciamiento completo de sus Presupuestos, como ya he tenido ocasión de manifestarlo en esta Cámara.

Y ahora la indicación que ahora presenta el Honorable señor Donoso, que modifica la Ley de Rentas Municipales, empeora esta situación, pues obliga a los Municipios a tomar nuevamente a aquel personal que en virtud de aquella ley dejaba de servir.

El señor DONOSO.— ¿Me permite una interrupción, Su Señoría?

El señor VALDES LARRAIN.— Y si ya esa ley desfinanció a las Corporaciones Municipales, con esta nueva indicación el desfinanciamiento va a ser aún mayor.

Tengo entendido, señor Presidente, que en la Contraloría General de la República se ha hecho un estudio de esta materia, y se sabe que más del 50 por ciento de las Municipalidades del país van a quedar prácticamente en quiebra por la dictación de esta ley.

El señor DONOSO.— Pero no considera Su Señoría...

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No se le oye nada!

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor DONOSO.— Me parece que es de mayor justicia crear una planta suplementaria para empleados que hayan sido eliminados, que considerar, en el aspecto que tratamos, una planta permanente del personal a contrata.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— Los empleados a contrata ya tienen su sueldo consultado dentro del presupuesto correspondiente; en cambio, con la indicación del Honorable señor Donoso, habrá que pagar a un nuevo personal no consultado en los presupuestos municipales, y para cuyo pago las Municipalidades no tienen recursos. Con esta nueva obligación, cada una de las Municipalidades se verá convertida en una simple caja pagadora de sueldos, sin que les quede nada para obras de adelanto local.

Por eso voy a votar en contra de la indicación del Honorable señor Donoso.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No, señor!

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 46 votos; por la negativa, 12 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado en general el proyecto.

El señor SECRETARIO.— Indicación de los señores Donoso y Reyes, para agregar un inciso al artículo 1.º, que diga:

"En esta planta suplementaria deberán figurar también los actuales empleados de la planta permanente, cuyos cargos hayan debido ser suprimidos para ajustar los presupuestos municipales a las disposiciones del artículo 32 de la ley 6.038".

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para discutir en particular este proyecto.

Acordado.

En discusión la indicación.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara se rechazará la indicación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

6.—PETICION DE PREFERENCIA.—

El señor ECHEVERRÍA.— Pido la palabra.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, puede...

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No, señor ZEPEDA.

El señor ZEPEDA.— Es sólo para solicitar de la Honorable Cámara que destine dos minutos a tratar un proyecto...

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Zepeda.

El señor DIAZ.— No hay acuerdo.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No hay acuerdo.

7.—EXPROPIACION DE UN TERRENO EN EL DEPARTAMENTO Y COMUNA DE QUILLOTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNA ESCUELA.—

El señor COLOMA (Presidente).— Cortesponde ocuparse del proyecto que autoriza la expropiación de un terreno ubicado en la localidad denominada "El Boco", departamento de Quillota, con el objeto de que sea destinado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos a la construcción de una escuela.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Declárase de utilidad pública y autorizase al Presidente de la República para expropiar el terreno situado en la localidad de "El Boco", de la comuna y departamento de Quillota, de propiedad de la sucesión de don Ramón Brito Jorquera y doña Carmen Valdebenito viuda de Brito, que figura con el N.º 3.347, en el Rol de Avalúes de esa comuna, y deslinda:

Norte, calle Riquelme, en 45,30 metros; Sur, testamentaria de León Fernández, hoy propiedad de Osvaldo Reyes, en 46 metros; Oriente, Sucesión de Felipe Valencia, hoy propiedad de Osvaldo Reyes, en 63,35 metros, y

Poniente, testamentaria Vergara, hoy propiedad de Leopoldo Ramírez, en 72 metros.

El terreno será expropiado para la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, de cuyo cargo será el pago de la indemnización correspondiente y deberá destinarse a la construcción de un edificio escolar.

Artículo 2.º.— La expropiación se llevará a cabo conforme a las disposiciones de la ley de 18 de junio de 1937.

Artículo 3.º.— En caso de haber juicios pendientes sobre el dominio, posesión o mera tenencia del inmueble a que se refiere esta ley, no se suspenderá el procedimiento de expropiación y los interesados harán valer sus derechos sobre el valor de la expropiación. Los gravámenes y prohibiciones que afecten al inmueble no serán obstáculos para llevar a cabo la expropiación. Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el juez a quien correspondía conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación.

Artículo 4.º.— El inmueble expropiado en conformidad a esta ley se reputará con títulos saneados.

Artículo 5.º.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor PALMA.— Pido la palabra.

El señor VARGAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas.

El señor PALMA.— Señor Presidente, este proyecto tiene por objeto declarar de utilidad pública un terreno ubicado en la localidad de El Boco, del departamento de Quillota, y expropiarlo a favor de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Desde hace bastante tiempo, con la ayuda de los vecinos de esa localidad, se dispone del dinero suficiente para construir allí una escuela. No se había podido realizar esta obra hasta la fecha, debido a que no se había encontrado el terreno apropiado para ello.

Ahora que se tiene este terreno y que existe un perfecto acuerdo entre los actuales dueños y la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, ha sido necesario enviar un proyecto de ley, porque en los títulos de la propiedad existen algunas deficiencias que es necesario subsanar mediante la expropiación.

No quiero extenderme más en esta materia, porque hay varios otros proyectos en cuyo despacho tienen interés los Honorables Diputados. Terminó, por lo tanto, solicitando el asentimiento de la Honorable Cámara para la aprobación de este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas.

El señor VARGAS.— El proyecto que ha informado el Honorable señor Palma interpreta fielmente una larga aspiración de todos los sectores de la pequeña población de El Boco, del departamento de Quillota.

Señor Presidente, he solicitado la palabra porque, aparte de esto, el proyecto interpreta el sentir de los niños que se educan en la miserable escuela que hoy existe en esa localidad.

Y quiero al respecto leer una carta que un alumno del 4.º año de esa escuela me ha dirigido, para que la dé a conocer a los Honorables parlamentarios en esta ocasión.

El señor IZQUIERDO.— ¡Estamos todos de acuerdo en el proyecto, Honorable Diputado!

El señor VARGAS.— Dice la carta: "Boco, 3 de septiembre de 1945.— Señor Juan Vargas Puebla.— Santiago.— Honorable Diputado:

En Boco, en este pueblito productivo y bonito, no hay local bueno donde estudiar, donde podamos ser fuertes y sanos, y después, cuando grandes, servir a nuestra Patria.

Boco está en el fértil valle del Aconcagua y pertenece a la comuna de Quillota.

Honorable señor, le rogamos que urja para que nos hagan construir un local nuevo, con bastante aire y ventilación y con luz, porque supera Ud. como estamos, en una casa, estrechos, sin patio ni tampoco cancha de fútbol para poder practicar con algunas otras escuelas, también no hay servicios higiénicos, ni agua para la bebida.

Aquí, en esta escuela, tenemos la matrícula de 150 niños, pero hay más de 300. Como la escuela es muy chica, no se puede hacer cumplir la Ley de Educación Primaria Obligatoria, por eso es que hay aquí muchos analfabetos.

Boco está a cinco kilómetros de Quillota, y algunos padres, por educar a sus hijos, hacen el sacrificio de mandarlos a la ciudad, por eso que, con las largas caminatas, se crían débiles y raquíticos.

Nosotros queremos un local, con salas anchas, espaciosas, buenos bancos, talleres para trabajar y ser, cuando salgamos de la escuela, seres útiles.

Para las niñas, máquinas, géneros, lana para tejer y tantas otras cosas que serían la alegría de ellas.

Canchas de fútbol, basquet-ball, baño y todo servicio de higiene. Entonces seremos, cuando grandes, no cargos sociales, sino ciudadanos útiles a nuestra hermosa Patria.

Cuando salgamos de la escuela llevaremos

la enseñanza y las buenas costumbres que en ella aprendimos.

Señor Diputado, le rogamos que nos visite y que interceda a favor de esta escuela, exponiéndoselo a sus compañeros de la Honorable Cámara.

Los planos, la plata y todo lo demás está listo, sólo falta la expropiación del terreno, cuyo proyecto está desde hace tiempo en la Cámara.

Lo saluda atentamente un alumno de IV año de la Escuela N.º 13 de Boco.— (Fdo.): Víctor Cofré V."

El señor GARDEWEG.— Muy aprovechado el alumno.

El señor VARGAS PUEBLA.— Por eso, Honorable señor Presidente, en cumplimiento de la aspiración de estos niños, seguramente orientados por maestros que comprenden la realidad social, apruebo plenamente el proyecto despachado por la Honorable Comisión y que informó el Honorable señor Palma, pues así haremos justicia.

El señor ZEPEDA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor VARGAS PUEBLA.— Con todo gusto.

El señor ZEPEDA.— En el Boletín que contiene este informe no se dice nada acerca del precio de esta expropiación.

¿Más o menos cuánto cree Su Señoría que costará?

El señor VARGAS PUEBLA.— El señor Palma puede ilustrar a Su Señoría en este sentido.

El señor ZEPEDA.— Tal vez el señor Palma podría proporcionarnos el dato.

El señor GARDEWEG.— No tiene para qué decirse.

El señor PALMA.— En realidad, no es necesario que se diga cuál es el precio, Honorable Diputado...

El señor ZEPEDA.— Pero, más o menos...

El señor PALMA.— ...pero puedo informar a Su Señoría que hay perfecto acuerdo entre el dueño del terreno y la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos para fijar el precio en \$ 35.000.—

Si no se ha podido hacer una venta directa, ha sido porque hay ciertas dificultades en los títulos de la propiedad.

El señor ZEPEDA.— ¿Pero en qué situación legal están? Porque el informe dice que no se ha podido efectuar la venta directa, porque los títulos no están saneados, y en seguida, la ley viene a sanear los títulos para los que pretenden tenerlos.

El señor PALMA.— Si nadie pretende discutir el derecho, Honorable colega.

El señor ZEPEDA.— Entonces, ¿por qué están viciados los títulos?

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan evitar los diálogos y dirigirse a la Mesa.

El señor PALMA.— Eso se debe a un error en un apellido, Honorable colega, que se deslizó cuando fué adquirida esta propiedad por allá por el año 1897.

El señor ROSALES.— Son detalles.

El señor PALMA.— Fué comprada por doña Carmen Valdebenito. Sin embargo, por un error, en vez de poner "Valdebenito", pusieron otro apellido.

Pero, desde entonces, esa señora primera y la sucesión después, han permanecido en el terreno, sin que

BANCO CENTRAL DE CHILE

ESTADO DE SITUACION EN 10 DE SEPTIEMBRE DE 1945

ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS	Moneda Corriente	MONEDA EXTRANJERA: Equivalencias de monedas extranjeras (US. \$ 1 papel igual \$ 4,855 oro)	Oro 6 d. Oro	Sumas
FONDOS DISPONIBLES:				
Antigua Reserva:				
a) Oro Chileno			28.764.940.—	
b) Oro Monedas Extranjeras			850.995.36	
c) Oro en barras			122.039.958.—	
Nueva Reserva:				
a) Oro específico en el país			698.995.34	
b) Oro específico en el exterior			134.650.739.33	
c) Depósitos en Corresponsales del exterior		367.256.93		
Total de la Reserva		367.256.93	286.805.628.03	287.172.884.96
Disponibilidades por cuenta de terceros:				
a) Oro específico en el país			1.158.900.99	
b) Oro específico en el exterior			111.376.976.04	
c) Depósitos en Corresponsales del exterior		123.046.856.46		
Otros valores:				
a) Moneda divisoria	8.693.547.06			
b) Documentos a cargo de otros Bancos	4.623.200.67			
Total			248.902.481.24	536.075.366.20
COLOCACIONES:				
Con Bancos Accionistas:				
Redescuentos	280.430.046.71			
Con el público:				
a) Letras descontadas	110.156.204.41			
b) Préstamos	102.895.234.38			
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:				
a) Préstamos al Fisco	701.710.619.65			
b) Préstamos a Reparticiones Gubernativas	3.995.000.—			
Con Instituciones no Accionistas:				
b) Instituciones de Crédito Hipotecario	4.671.729.44			
c) Instituciones de Fomento	502.079.735.98			
Operaciones con Instituciones de Fomento:				
Instituto de Crédito Industrial, Préstamos Leyes 5.185-6.824		28.442.000.00		
Instituto de Crédito Industrial, Letras Descuotadas	730.000.—			
Caja de Colonización Agrícola, Préstamos Leyes 5.185-6.824	603.366.52			
Caja de Crédito Minero, Préstamos y Descuentos Ley 7.082	99.479.369.46			
Caja de Crédito Minero, Préstamos y Descuentos Ley 6.237	2.825.000.—			
Caja de Crédito Agrario, Préstamos Leyes 5.185 6.290, 6.824 y 7.413	250.000.000.—			
Caja de Crédito Agrario, Préstamos Ley 7.413	100.000.000.—			
Caja de Crédito Agrario, Redescuentos Leyes 4.806, 6.006 y 7.413	20.000.000.—			
		502.079.735.98		
d) Industria Salitrera	14.000.000.—			
e) Caja de Crédito Popular	38.029.700.—			
f) Instituto de Economía Agrícola, Ley 6.421	33.739.548.32			
g) Descuentos a cargo Ferrocarriles del Estado, Ley 7.140	70.973.952.09			
h) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7.397	850.000.—			
			1.913.589.771.45	
INVERSIONES:				
Bienes Raíces	8.388.000.—			
Valores Mobiliarios	1.000.—			
Muebles	8.185.40			
Bonos Fiscales, Ley 7.747, Art. 40, letra C.	168.526.867.41			
			174.924.082.81	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Cuentas con Agencias		78.694.49		
Cambio N.º 1	151.455.893.36			
Cambio N.º 2	726.700.734.52			
Cambio N.º 3	518.531.779.74			
Operaciones Pendientes y Varios	186.334.15			
Intereses por Recibir	8.246.143.37			
Material y Elaboración de Billetes	12.174.—			
Documentos Visados, Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	55.500.000.—			
			1.460.712.753.63	
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:				
Gastos de Administración y Varios	3.800.524.58	12.718.37	100.—	3.813.342.95
TOTALES	3.566.264.155.71	123.509.526.27	399.341.605.06	4.089.115.287.04

CUENTAS	Moneda Corriente	MONEDA EXTRANJERA: Equivalencias de monedas extranjeras (US. \$ 1 papel igual \$ 4,855 oro)	Oro 6 d. Oro	Sumas
EXIGIBLE A LA VISTA:				
Billetes en Circulación			2.605.404.200.—	
Depósitos de terceros:				
a) Bancos Accionistas	417.693.571.43	239.083.34		
b) Público	26.627.143.26	1.265.050.38	30.000.—	
c) Caja Nacional de Ahorros	8.511.962.22			
d) Caja de Amortización	9.307.926.09	56.326.345.65	14.537.445.57	
e) Fisco	85.156.988.06	10.317.140.91	784.143.66	
f) Reparticiones Gubernativas	14.079.379.—	1.019.594.03	143.481.32	
g) Otros Compromisos	22.442.536.15	1.472.596.01	241.28	
h) Tratados de Compensación	37.612.683.63			
SUMAS	3.226.835.490.84	70.639.810.32	15.495.311.83	3.312.970.612.99
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Conversión N.º 1		367.256.93		151.455.893.36
Conversión N.º 2				132.928.766.03
Responsabilidad por Certificados Oro (Gr. 443.200.—)				2.421.068.64
Conversión N.º 3		32.868.175.96		96.849.554.66
Depósitos de Dollars y Libras a plazo (E 6.270.—) (US. 2.467.130.—)		16.955.494.65		185.475.61
Operaciones Pendientes y Varios	3.315.042.05	2.633.841.71		
Visaciones Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	53.500.000.—			
Cuentas con Agencias	17.528.003.42			913.009.573.01
OTRAS CUENTAS DEL HABER:				
Ganancias Varias	11.954.832.4	44.644.79	534.93	12.005.314.04
CAPITAL Y RESERVA:				
Capital	134.375.000.—			
Reserva Legal	80.224.689.36			
Fondo Especial para Futuros Dividendos	36.530.097.63			251.129.786.99
TOTALES	3.566.264.155.71	123.509.526.27	399.341.605.06	4.089.115.287.04

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía	667.601.578.51			
Cobranzas	59.736.325.64			
Cobranzas de Oficinas	14.967.673.02			
Vales y Billetes Fiscales para Inclinar	382.897.—			
Billetes del Banco para Inclinar	351.271.103.—			
		30.944.11		
Cobranzas Decreto 646	23.950.053.35			
Cobranzas recibidas del Brasil	11.168.524.73			
Cobranzas enviadas al Brasil	67.565.757.—			
Mercaderías Brasil con Boletas Garantía		990.811.83		
Corresponsales de Compensaciones		2.620.—		
Custodia en Corresponsales	4.039.767.40			
Custodia Brasil		102.800.—		
Crédit Suisse Zurich Dep. Esp. Chile Fcs. S.		175.847.81		
Cobranzas Billetes Americanos				
Importaciones Brasil Créditos con Boletas Garantía	2.531.099.07			
Cobranzas Billetes Daneses		215.—		
	1.203.211.778.72	1.302.738.77		

Valores en Garantía	13.920.000.—			
Acreedores por Valores en Custodia	653.681.578.51			
Letras en Cobranzas	59.736.325.64			
Letras de Oficinas en Cobranza	14.967.673.02			
Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación	382.897.—			
Billetes del Banco retirados de la circulación	351.271.103.—			
Letras por Cobrar Decreto 646		30.944.11		
Reembolsos para el Brasil	23.950.053.35			
Boletas de Garantía para el Brasil	11.168.524.73			
Reembolsos del Brasil	67.565.757.—			
Compensaciones con el Exterior		990.811.83		
Custodia en Dineros		2.620.—		
Banco de Brasil Compensación	4.039.767.40			
Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fcs. S.		102.800.—		
Billetes Americanos en Cobro		175.847.81		
Créditos para Brasil con Boletas Garantía	2.531.099.07			
Billetes Daneses en Cobro		215.—		
	1.203.211.778.72	1.302.738.77		

Vencimiento de las Colocaciones

A la vista	\$ 168.119.906.52
A no más de 30 días	361.181.081.39
A no más de 60 días	273.820.842.37
A no más de 90 días	192.534.121.10
A plazos mayores	917.933.820.07
TOTAL	\$ 1.913.589.771.45

TASAS DE INTERESES Y DE DESCUENTOS VIGENTES ACORDADOS POR EL DIRECTORIO DEL BANCO

1.—Descuentos al Público	6 %	11.—Redescuentos al Instituto de Crédito Industrial	4 %
2.—Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811)	5 %	12.—Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, Leyes N.ºs 5.185 y 6.824 a plazos no mayores de 90 días	3 %
3.—Redescuentos a Bancos Accionistas	4 1/2 %	13.—Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días	4 1/2 %
4.—Operaciones garantidas con vales de prenda (Ley 5.069)	4 1/2 %	14.—Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial y la Caja de Colonización Agrícola (Leyes N.ºs 5.185 y 6.824)	3 %
5.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811)	4 1/2 %	15.—Préstamos a la Caja de Crédito Popular (Ley 5.398)	3 %
6.—Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares (Decreto-Ley N.º 182)	4 1/2 %	16.—Préstamos al Fisco (Leyes N.ºs 5.296, 6.237 y 6.334)	1,9 %
7.—Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (Ley 4.531)	4 1/2 %	17.—Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (Ley 7.144)	1 %
8.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6.237, Arts. 1.º y 2.º)	4 %	18.—Descuentos de letras aceptadas por la Empresa de los FF. CC. del Estado (Ley 7.140)	1 %
9.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6.237, Arts. 1.º y 2.º)	4 %	19.—Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (Leyes N.ºs 6.382 y 6.824)	1 %
10.—Descuentos de letras a no más de 180 días, giradas aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero (Art. 3.º Ley N.º 6.237)	4 %		

EL MARTES SE ESTRENARÁ LA CINTA "EL ABANICO DE LADY WINDERMERE"



La fotografía nos muestra una escena de la magnífica película "El Abanico de Lady Windermere" que el martes se estrenará en el Teatro Santiago. Este film, que distribuye Selman, Vercelloni y Cia. Ltda., está protagonizado en sus partes centrales por René Cardona, Anita Blanch, Migué...

TURF

Montas y competidores para las próximas carreras en ambos hipódromos

- HIPODROMO CHILE CLUB HIPICO
PRIMERA CARRERA.—Premio OVIDIO. 1.900 metros.
1. Aserrín 56, R. Cruzat.
2. Angar 56, L. A. Osoño.
3. Bano de China 56, M. Quizada.
4. Mamoneo 56, M. Ocampo.
5. Boreas 56, O. Vergara.
6. Clarence 56, R. Aguilera.
7. Conquistador 56, J. Ortiz.
8. Conquistador 56, L. Valencio.
9. Cuartelazo 56, J. Villa.
10. Dama 56, J. Ortiz.
11. El Mota 56, N. N.
12. Giuseppe 56, R. Morales.
13. O. Amor 56, J. Herrera.
14. Koolay 56, E. Cruz.
15. Ned 56, J. Vidal.
16. Rousen 56, H. Cabello.
17. Siglo 56, F. Flores.
18. Scarpia 56, G. Vergara.
19. Sebastian 56, G. Martinez.
20. Tante 56, B. Sánchez.
21. Tenacoso 56, G. Sepulveda.
SEGUNDA CARRERA.—Premio OVIDIO.—1.900 metros.— Serie B.
1. Amor Indio 56, J. Vidal.
2. Aratrero 56, M. Quizada.
3. Carderero 56, R. Aguilera.
4. Conquistador 56, G. Martinez.
5. Dimasquero 56, H. Cabello.
6. Godoy 56, R. Cruzat.
7. Hincapié 56, L. A. Dias.
8. Jack Tar 56, N. N.
9. Jotredado 56, J. Araya.
10. Johnny 56, R. Cruzat.
11. Koolay 56, E. Cruz.
12. Keno 56, F. Flores.
13. Mera de Fuso 56, N. N.
14. Mervin 56, O. Valenzuela.
15. Palazuelo 56, O. Castillo.
16. Rousen 56, F. Flores.
17. Suarez 56, L. Pérez.
18. Tenebrón 56, J. Silva.
19. Zapato 56, J. Olivares.
TERCERA CARRERA.—Premio OVIDIO.—1.400 metros.— 2.a Serie.
1. Buckingham 56, J. Vidal.
2. Chambelesero 56, N. N.
3. Alajista 56, M. Ocampo.
4. Ladrón 56, E. Cruz.
5. Sábem 56, J. González.
6. Gino Beck 56, M. Quizada.
7. Wunderlich 56, P. Flores.
8. Ladrón 56, E. Cruz.
9. Miryam 56, L. Pérez.
10. D. Mota 56, L. A. Valencio.
11. Catumbia 56, R. Cruzat.
12. Lúfeco 56, L. Jara.
13. Nogi 56, H. Cabello.
14. Carolina 56, P. Guerra.
15. Cristianito 56, R. Cruz.
CUARTA CARRERA.—Premio OVIDIO.—1.400 metros.— 1.a Serie.
1. Amoral 56, E. Asenjo.
2. Bohemio 56, H. Cabello.
3. Chamorro 56, L. Jara.
4. Kumbuco 56, B. Bustamante.
5. Boyante 56, J. Silva.
6. R. Statute 56, F. Flores.
7. Ombi 56, A. Vázquez.
8. Esapero 56, J. González.
9. Escudado 56, M. Ocampo.
10. Que Terrible 56, J. Vidal.
QUINTA CARRERA.—Premio OVIDIO.—1.400 metros.— 2.a Serie.
1. Bono 56, A. Vázquez.
2. Bani 56, R. Madariaga.
3. Lustrino 56, J. E. Cruz.
4. Ombi 56, A. Vázquez.
5. Semanario 56, M. Ocampo.
6. Coronado 56, L. Pérez.
7. Tante 56, H. Cabello.
8. Carabuco 56, R. Cruzat.
9. Ladrón 56, E. Cruz.
10. Ladrón 56, E. Cruz.
11. Ladrón 56, E. Cruz.
12. Ladrón 56, E. Cruz.
13. Ladrón 56, E. Cruz.
14. Ladrón 56, E. Cruz.
15. Ladrón 56, E. Cruz.
16. Ladrón 56, E. Cruz.
17. Ladrón 56, E. Cruz.
18. Ladrón 56, E. Cruz.
19. Ladrón 56, E. Cruz.
20. Ladrón 56, E. Cruz.
21. Ladrón 56, E. Cruz.
22. Ladrón 56, E. Cruz.
23. Ladrón 56, E. Cruz.
24. Ladrón 56, E. Cruz.
25. Ladrón 56, E. Cruz.
26. Ladrón 56, E. Cruz.
27. Ladrón 56, E. Cruz.
28. Ladrón 56, E. Cruz.
29. Ladrón 56, E. Cruz.
30. Ladrón 56, E. Cruz.
31. Ladrón 56, E. Cruz.
32. Ladrón 56, E. Cruz.
33. Ladrón 56, E. Cruz.
34. Ladrón 56, E. Cruz.
35. Ladrón 56, E. Cruz.
36. Ladrón 56, E. Cruz.
37. Ladrón 56, E. Cruz.
38. Ladrón 56, E. Cruz.
39. Ladrón 56, E. Cruz.
40. Ladrón 56, E. Cruz.
41. Ladrón 56, E. Cruz.
42. Ladrón 56, E. Cruz.
43. Ladrón 56, E. Cruz.
44. Ladrón 56, E. Cruz.
45. Ladrón 56, E. Cruz.
46. Ladrón 56, E. Cruz.
47. Ladrón 56, E. Cruz.
48. Ladrón 56, E. Cruz.
49. Ladrón 56, E. Cruz.
50. Ladrón 56, E. Cruz.
51. Ladrón 56, E. Cruz.
52. Ladrón 56, E. Cruz.
53. Ladrón 56, E. Cruz.
54. Ladrón 56, E. Cruz.
55. Ladrón 56, E. Cruz.
56. Ladrón 56, E. Cruz.
57. Ladrón 56, E. Cruz.
58. Ladrón 56, E. Cruz.
59. Ladrón 56, E. Cruz.
60. Ladrón 56, E. Cruz.
61. Ladrón 56, E. Cruz.
62. Ladrón 56, E. Cruz.
63. Ladrón 56, E. Cruz.
64. Ladrón 56, E. Cruz.
65. Ladrón 56, E. Cruz.
66. Ladrón 56, E. Cruz.
67. Ladrón 56, E. Cruz.
68. Ladrón 56, E. Cruz.
69. Ladrón 56, E. Cruz.
70. Ladrón 56, E. Cruz.
71. Ladrón 56, E. Cruz.
72. Ladrón 56, E. Cruz.
73. Ladrón 56, E. Cruz.
74. Ladrón 56, E. Cruz.
75. Ladrón 56, E. Cruz.
76. Ladrón 56, E. Cruz.
77. Ladrón 56, E. Cruz.
78. Ladrón 56, E. Cruz.
79. Ladrón 56, E. Cruz.
80. Ladrón 56, E. Cruz.
81. Ladrón 56, E. Cruz.
82. Ladrón 56, E. Cruz.
83. Ladrón 56, E. Cruz.
84. Ladrón 56, E. Cruz.
85. Ladrón 56, E. Cruz.
86. Ladrón 56, E. Cruz.
87. Ladrón 56, E. Cruz.
88. Ladrón 56, E. Cruz.
89. Ladrón 56, E. Cruz.
90. Ladrón 56, E. Cruz.
91. Ladrón 56, E. Cruz.
92. Ladrón 56, E. Cruz.
93. Ladrón 56, E. Cruz.
94. Ladrón 56, E. Cruz.
95. Ladrón 56, E. Cruz.
96. Ladrón 56, E. Cruz.
97. Ladrón 56, E. Cruz.
98. Ladrón 56, E. Cruz.
99. Ladrón 56, E. Cruz.
100. Ladrón 56, E. Cruz.

Santiago volvió a encontrar su local preferido: TAP-ROOM

En la noche del día de la apertura del nuevo local del Tap Room, en la calle Estado 265, 2.º piso, hasta hoy, y han pasado diez días, el público ha respondido, como si hubiera querido resarcirse del tiempo en que la mejor boite de Santiago y del Pacífico se vio obligada a mantener sus actividades en receso. Algunas deficiencias pueden haberse observado, pero ellas han sido producto de la misma afluencia de gente que en sus tres momentos — a las horas del té, en el aperitivo danzante y en el show de medianoche — colmó y sobrepasó la capacidad del local, obligando a cerrar las puertas y dejar muchos clientes sin entrar, para evitar las incomodidades e inconvenientes de los que ya estaban dentro, y a los que porfiaban por entrar, a pesar de no haber mayor capacidad de público. En cuanto al programa, el público está igualmente complacido. Nadie cesa de elogiar la magnífica calidad de la orquesta de Federico Ojeda, con sus 20 profesores, animando con música selecta la hora del té, antes del momento del Tap Room. Luego viene el desfile que presenta el nombre del Tap Room. Venturita López Piriz, gran dama de la escena chilena. El milagro musical de los Indios Tabajaras se ha llevado el máximo de las aclamaciones del público del Tap Room; así también aplaudido ha sido el dúo Llamas-Barroso. El Ballet y Giselle Chrys. En fin, ya está el Tap Room poniendo el sello de su calidad y prestigio.

ANGELILLO TRIUNFO AYER EN EL BAQUEDANO

Un éxito artístico marcó la primera presentación del famoso cantante flamenco Angelillo y su guitarrista Manuel Molina en la lujosa sala del Teatro Baquedano, donde una numerosísima concurrencia ovacionó cada una de sus interpretaciones, demostrando al artista costarricense todas sus admirables dotes de cantante e intérprete que lo han hecho famoso. Hoy nuevamente Angelillo cantó en las funciones de tarde y noche en combinación con el cine que exhibe "La señora de Pérez se divorcia" y "Donde nacen los ángeles", producciones que orden con que se inicia el espectáculo.

"VIAJANDO HACIA EL PELIGRO", UNA PELICULA INTERESANTE

El martes de la próxima semana será estrenada en la pantalla del Teatro Continental una de las películas más sorprendentes que han llegado al país, sobre los misterios y extrañas costumbres del África, India, Congo, Burma y otras regiones del mundo aún poco exploradas por el hombre civilizado. No referimos a la cinta "Viaje hacia el peligro", que distribuye Artistas Unidos, en la cual han participado las escenas más interesantes y novedosas que el hombre blanco. Allí se puede apreciar cómo se hace una guerra de elefantes salvajes; los ritos y bailes de varias tribus; la forma de hacer el amor de los indígenas; los animales más extraños y feroces de las selvas; las penitencias de hombres que se clavaban centenares de largos alfileres en el cuerpo, otros mil estacas más. No obstante, la escena más sorprendente y que deja casi sin respiración al espectador más insensible, es aquella de una india que besa tres veces la cabeza de una morriera serpiente cobra, con el fin de obtener de los dioses que nazcan los hijos de la tribu para evitar la extinción de la raza. Aunque no nos encontramos frente a una película con grandes escenas y mejor argumentación, "Viaje hacia el peligro" es un espectáculo digno de ver, pues depara las emociones más fuertes y mil detalles desconocidos de la vida salvaje.

LOS INDIOS TABAJARAS MAÑANA EN EL ESMERALDA

Estos creadores de la canción brasileña que vienen realizando en nuestra capital una temporada de triunfos y que donde se presentan arrebatan al público con sus ejecuciones en guitarra "Tupis" y con sus canciones del folklore de su patria, se presentan mañana en el popular Teatro Esmeralda de calle San Diego, donde seguramente conseguirán nuevos laureles. Los Indios Tabajaras actuarán en combinación con cine.

EL CIRCO DE FIERAS DEL CAP. STEMPER

Esta noche, a las 21.45, ofrece un último festival popular de despedida el Circo de Fieras del capitán húngaro Michael Stemper, cuya carpa funciona con gran público en el local de Gran Avenida, Lo Ovalé, frente al Paradero 17. Hoy funcionan a mitad de precio. Actúan los franceses Lisette y Félix Cirio, el español Antonio López, los impresionistas alambicados Los Mascaros Negros de la Muerte, Roca, equilibrista y bailarín, el cabalístico que baila ceca y conga. También el capitán Stemper actuará con los bufalos comedia, los leones y leonas silvestres, Martín el monje, el circo de los elefantes y el caso negro siberiano.

EN EL MEXICO B. C. A 10 días del Campto. Nacional

Para el sábado próximo en la ciudad de México, en el Ring del México Boxing Club, calle San Pablo 1617, la competencia pugilística que han concertado los clubes Cía. Olímpica y Cía. de Gas, y Cía. de Gas, dos de nuestras más poderosas instituciones de esta indole. En el festival aludido, los clubes mencionados aportarán al compromiso del sábado sus mejores elementos que intervienen en el último campeonato de Santiago. El programa será compuesto de ocho encuentros y lo daremos a conocer en nuestra próxima edición.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

- Miércoles 26 de septiembre 1945 HORA CHILENA
De 12.00 a 12.30 16.64 mts
De 18.00 a 18.15 19.44 mts
De 19.00 a 23.30 9.41 mts
De 23.30 a 23.45 31.68 mts
De 23.45 a 24.15 34.92 mts
De 24.15 a 24.30 41.21 mts
De 24.30 a 24.45 41.21 mts
De 24.45 a 25.00 41.21 mts
De 25.00 a 25.15 41.21 mts
De 25.15 a 25.30 41.21 mts
De 25.30 a 25.45 41.21 mts
De 25.45 a 26.00 41.21 mts
De 26.00 a 26.15 41.21 mts
De 26.15 a 26.30 41.21 mts
De 26.30 a 26.45 41.21 mts
De 26.45 a 27.00 41.21 mts
De 27.00 a 27.15 41.21 mts
De 27.15 a 27.30 41.21 mts
De 27.30 a 27.45 41.21 mts
De 27.45 a 28.00 41.21 mts
De 28.00 a 28.15 41.21 mts
De 28.15 a 28.30 41.21 mts
De 28.30 a 28.45 41.21 mts
De 28.45 a 29.00 41.21 mts
De 29.00 a 29.15 41.21 mts
De 29.15 a 29.30 41.21 mts
De 29.30 a 29.45 41.21 mts
De 29.45 a 30.00 41.21 mts
De 30.00 a 30.15 41.21 mts
De 30.15 a 30.30 41.21 mts
De 30.30 a 30.45 41.21 mts
De 30.45 a 31.00 41.21 mts
De 31.00 a 31.15 41.21 mts
De 31.15 a 31.30 41.21 mts
De 31.30 a 31.45 41.21 mts
De 31.45 a 32.00 41.21 mts
De 32.00 a 32.15 41.21 mts
De 32.15 a 32.30 41.21 mts
De 32.30 a 32.45 41.21 mts
De 32.45 a 33.00 41.21 mts
De 33.00 a 33.15 41.21 mts
De 33.15 a 33.30 41.21 mts
De 33.30 a 33.45 41.21 mts
De 33.45 a 34.00 41.21 mts
De 34.00 a 34.15 41.21 mts
De 34.15 a 34.30 41.21 mts
De 34.30 a 34.45 41.21 mts
De 34.45 a 35.00 41.21 mts
De 35.00 a 35.15 41.21 mts
De 35.15 a 35.30 41.21 mts
De 35.30 a 35.45 41.21 mts
De 35.45 a 36.00 41.21 mts
De 36.00 a 36.15 41.21 mts
De 36.15 a 36.30 41.21 mts
De 36.30 a 36.45 41.21 mts
De 36.45 a 37.00 41.21 mts
De 37.00 a 37.15 41.21 mts
De 37.15 a 37.30 41.21 mts
De 37.30 a 37.45 41.21 mts
De 37.45 a 38.00 41.21 mts
De 38.00 a 38.15 41.21 mts
De 38.15 a 38.30 41.21 mts
De 38.30 a 38.45 41.21 mts
De 38.45 a 39.00 41.21 mts
De 39.00 a 39.15 41.21 mts
De 39.15 a 39.30 41.21 mts
De 39.30 a 39.45 41.21 mts
De 39.45 a 40.00 41.21 mts
De 40.00 a 40.15 41.21 mts
De 40.15 a 40.30 41.21 mts
De 40.30 a 40.45 41.21 mts
De 40.45 a 41.00 41.21 mts
De 41.00 a 41.15 41.21 mts
De 41.15 a 41.30 41.21 mts
De 41.30 a 41.45 41.21 mts
De 41.45 a 42.00 41.21 mts
De 42.00 a 42.15 41.21 mts
De 42.15 a 42.30 41.21 mts
De 42.30 a 42.45 41.21 mts
De 42.45 a 43.00 41.21 mts
De 43.00 a 43.15 41.21 mts
De 43.15 a 43.30 41.21 mts
De 43.30 a 43.45 41.21 mts
De 43.45 a 44.00 41.21 mts
De 44.00 a 44.15 41.21 mts
De 44.15 a 44.30 41.21 mts
De 44.30 a 44.45 41.21 mts
De 44.45 a 45.00 41.21 mts
De 45.00 a 45.15 41.21 mts
De 45.15 a 45.30 41.21 mts
De 45.30 a 45.45 41.21 mts
De 45.45 a 46.00 41.21 mts
De 46.00 a 46.15 41.21 mts
De 46.15 a 46.30 41.21 mts
De 46.30 a 46.45 41.21 mts
De 46.45 a 47.00 41.21 mts
De 47.00 a 47.15 41.21 mts
De 47.15 a 47.30 41.21 mts
De 47.30 a 47.45 41.21 mts
De 47.45 a 48.00 41.21 mts
De 48.00 a 48.15 41.21 mts
De 48.15 a 48.30 41.21 mts
De 48.30 a 48.45 41.21 mts
De 48.45 a 49.00 41.21 mts
De 49.00 a 49.15 41.21 mts
De 49.15 a 49.30 41.21 mts
De 49.30 a 49.45 41.21 mts
De 49.45 a 50.00 41.21 mts
De 50.00 a 50.15 41.21 mts
De 50.15 a 50.30 41.21 mts
De 50.30 a 50.45 41.21 mts
De 50.45 a 51.00 41.21 mts
De 51.00 a 51.15 41.21 mts
De 51.15 a 51.30 41.21 mts
De 51.30 a 51.45 41.21 mts
De 51.45 a 52.00 41.21 mts
De 52.00 a 52.15 41.21 mts
De 52.15 a 52.30 41.21 mts
De 52.30 a 52.45 41.21 mts
De 52.45 a 53.00 41.21 mts
De 53.00 a 53.15 41.21 mts
De 53.15 a 53.30 41.21 mts
De 53.30 a 53.45 41.21 mts
De 53.45 a 54.00 41.21 mts
De 54.00 a 54.15 41.21 mts
De 54.15 a 54.30 41.21 mts
De 54.30 a 54.45 41.21 mts
De 54.45 a 55.00 41.21 mts
De 55.00 a 55.15 41.21 mts
De 55.15 a 55.30 41.21 mts
De 55.30 a 55.45 41.21 mts
De 55.45 a 56.00 41.21 mts
De 56.00 a 56.15 41.21 mts
De 56.15 a 56.30 41.21 mts
De 56.30 a 56.45 41.21 mts
De 56.45 a 57.00 41.21 mts
De 57.00 a 57.15 41.21 mts
De 57.15 a 57.30 41.21 mts
De 57.30 a 57.45 41.21 mts
De 57.45 a 58.00 41.21 mts
De 58.00 a 58.15 41.21 mts
De 58.15 a 58.30 41.21 mts
De 58.30 a 58.45 41.21 mts
De 58.45 a 59.00 41.21 mts
De 59.00 a 59.15 41.21 mts
De 59.15 a 59.30 41.21 mts
De 59.30 a 59.45 41.21 mts
De 59.45 a 60.00 41.21 mts
De 60.00 a 60.15 41.21 mts
De 60.15 a 60.30 41.21 mts
De 60.30 a 60.45 41.21 mts
De 60.45 a 61.00 41.21 mts
De 61.00 a 61.15 41.21 mts
De 61.15 a 61.30 41.21 mts
De 61.30 a 61.45 41.21 mts
De 61.45 a 62.00 41.21 mts
De 62.00 a 62.15 41.21 mts
De 62.15 a 62.30 41.21 mts
De 62.30 a 62.45 41.21 mts
De 62.45 a 63.00 41.21 mts
De 63.00 a 63.15 41.21 mts
De 63.15 a 63.30 41.21 mts
De 63.30 a 63.45 41.21 mts
De 63.45 a 64.00 41.21 mts
De 64.00 a 64.15 41.21 mts
De 64.15 a 64.30 41.21 mts
De 64.30 a 64.45 41.21 mts
De 64.45 a 65.00 41.21 mts
De 65.00 a 65.15 41.21 mts
De 65.15 a 65.30 41.21 mts
De 65.30 a 65.45 41.21 mts
De 65.45 a 66.00 41.21 mts
De 66.00 a 66.15 41.21 mts
De 66.15 a 66.30 41.21 mts
De 66.30 a 66.45 41.21 mts
De 66.45 a 67.00 41.21 mts
De 67.00 a 67.15 41.21 mts
De 67.15 a 67.30 41.21 mts
De 67.30 a 67.45 41.21 mts
De 67.45 a 68.00 41.21 mts
De 68.00 a 68.15 41.21 mts
De 68.15 a 68.30 41.21 mts
De 68.30 a 68.45 41.21 mts
De 68.45 a 69.00 41.21 mts
De 69.00 a 69.15 41.21 mts
De 69.15 a 69.30 41.21 mts
De 69.30 a 69.45 41.21 mts
De 69.45 a 70.00 41.21 mts
De 70.00 a 70.15 41.21 mts
De 70.15 a 70.30 41.21 mts
De 70.30 a 70.45 41.21 mts
De 70.45 a 71.00 41.21 mts
De 71.00 a 71.15 41.21 mts
De 71.15 a 71.30 41.21 mts
De 71.30 a 71.45 41.21 mts
De 71.45 a 72.00 41.21 mts
De 72.00 a 72.15 41.21 mts
De 72.15 a 72.30 41.21 mts
De 72.30 a 72.45 41.21 mts
De 72.45 a 73.00 41.21 mts
De 73.00 a 73.15 41.21 mts
De 73.15 a 73.30 41.21 mts
De 73.30 a 73.45 41.21 mts
De 73.45 a 74.00 41.21 mts
De 74.00 a 74.15 41.21 mts
De 74.15 a 74.30 41.21 mts
De 74.30 a 74.45 41.21 mts
De 74.45 a 75.00 41.21 mts
De 75.00 a 75.15 41.21 mts
De 75.15 a 75.30 41.21 mts
De 75.30 a 75.45 41.21 mts
De 75.45 a 76.00 41.21 mts
De 76.00 a 76.15 41.21 mts
De 76.15 a 76.30 41.21 mts
De 76.30 a 76.45 41.21 mts
De 76.45 a 77.00 41.21 mts
De 77.00 a 77.15 41.21 mts
De 77.15 a 77.30 41.21 mts
De 77.30 a 77.45 41.21 mts
De 77.45 a 78.00 41.21 mts
De 78.00 a 78.15 41.21 mts
De 78.15 a 78.30 41.21 mts
De 78.30 a 78.45 41.21 mts
De 78.45 a 79.00 41.21 mts
De 79.00 a 79.15 41.21 mts
De 79.15 a 79.30 41.21 mts
De 79.30 a 79.45 41.21 mts
De 79.45 a 80.00 41.21 mts
De 80.00 a 80.15 41.21 mts
De 80.15 a 80.30 41.21 mts
De 80.30 a 80.45 41.21 mts
De 80.45 a 81.00 41.21 mts
De 81.00 a 81.15 41.21 mts
De 81.15 a 81.30 41.21 mts
De 81.30 a 81.45 41.21 mts
De 81.45 a 82.00 41.21 mts
De 82.00 a 82.15 41.21 mts
De 82.15 a 82.30 41.21 mts
De 82.30 a 82.45 41.21 mts
De 82.45 a 83.00 41.21 mts
De 83.00 a 83.15 41.21 mts
De 83.15 a 83.30 41.21 mts
De 83.30 a 83.45 41.21 mts
De 83.45 a 84.00 41.21 mts
De 84.00 a 84.15 41.21 mts
De 84.15 a 84.30 41.21 mts
De 84.30 a 84.45 41.21 mts
De 84.45 a 85.00 41.21 mts
De 85.00 a 85.15 41.21 mts
De 85.15 a 85.30 41.21 mts
De 85.30 a 85.45 41.21 mts
De 85.45 a 86.00 41.21 mts
De 86.00 a 86.15 41.21 mts
De 86.15 a 86.30 41.21 mts
De 86.30 a 86.45 41.21 mts
De 86.45 a 87.00 41.21 mts
De 87.00 a 87.15 41.21 mts
De 87.15 a 87.30 41.21 mts
De 87.30 a 87.45 41.21 mts
De 87.45 a 88.00 41.21 mts
De 88.00 a 88.15 41.21 mts
De 88.15 a 88.30 41.21 mts
De 88.30 a 88.45 41.21 mts
De 88.45 a 89.00 41.21 mts
De 89.00 a 89.15 41.21 mts
De 89.15 a 89.30 41.21 mts
De 89.30 a 89.45 41.21 mts
De 89.45 a 90.00 41.21 mts
De 90.00 a 90.15 41.21 mts
De 90.15 a 90.30 41.21 mts
De 90.30 a 90.45 41.21 mts
De 90.45 a 91.00 41.21 mts
De 91.00 a 91.15 41.21 mts
De 91.15 a 91.30 41.21 mts
De 91.30 a 91.45 41.21 mts
De 91.45 a 92.00 41.21 mts
De 92.00 a 92.15 41.21 mts
De 92.15 a 92.30 41.21 mts
De 92.30 a 92.45 41.21 mts
De 92.45 a 93.00 41.21 mts
De 93.00 a 93.15 41.21 mts
De 93.15 a 93.30 41.21 mts
De 93.30 a 93.45 41.21 mts
De 93.45 a 94.00 41.21 mts
De 94.00 a 94.15 41.21 mts
De 94.15 a 94.30 41.21 mts
De 94.30 a 94.45 41.21 mts
De 94.45 a 95.00 41.21 mts
De 95.00 a 95.15 41.21 mts
De 95.15 a 95.30 41.21 mts
De 95.30 a 95.45 41.21 mts
De 95.45 a 96.00 41.21 mts
De 96.00 a 96.15 41.21 mts
De 96.15 a 96.30 41.21 mts
De 96.30 a 96.45 41.21 mts
De 96.45 a 97.00 41.21 mts
De 97.00 a 97.15 41.21 mts
De 97.15 a 97.30 41.21 mts
De 97.30 a 97.45 41.21 mts
De 97.45 a 98.00 41.21 mts
De 98.00 a 98.15 41.21 mts
De 98.15 a 98.30 41.21 mts
De 98.30 a 98.45 41.21 mts
De 98.45 a 99.00 41.21 mts
De 99.00 a 99.15 41.21 mts
De 99.15 a 99.30 41.21 mts
De 99.30 a 99.45 41.21 mts
De 99.45 a 100.00 41.21 mts

FLORES - O'CONNOR - FRONTAURA DEBUTAN PASADO MAÑANA EN EL "LUX"



Elsa O'Connor, rodeada de artistas y admiradores que anoche le dieron la bienvenida a su llegada a la Estación Mapocho.

Ya está todo debidamente dispuesto para que el viernes a la noche, en premiere, Espectáculos Gallo nos presente su primera atracción teatral en el Lux, la formada es la gran Cia. de Comedias que encabeza Alejandro Frontaura, Elsa O'Connor y Rafael Flores. Elsa O'Connor que llegó anoche y a quien se le hizo una hermosa recepción de simpatía en Mapocho, es la creadora genial de la obra elegida para el debut: la famosa comedia norteamericana de Patrick Hamilton, traducida al castellano por Francisco Madrid y que la insignie artista argentina representó por más de cuatrocientas sesenta y cinco funciones consecutivas en el capital de Plata. Ahora, compartiendo los roles principales de esta comedia apasionante con artistas de la talla de Alejandro Flores y Rafael Frontaura, a quienes secundarán artistas de cartel como Conchita Busón y María Teresa Squella, podemos adelantar que "Lux de Gas" tendrá una realización escénica insuperable. Otra noticia promisorio del éxito que se espera es

“SOY COMO SOY” SIGUE TRIUNFANDO EN EL T. IMPERIO

Brillante ha sido el triunfo de la chistosa comedia chilena de Enrique Rodríguez...

“CASAMIENTO POR PODER” FUE ESTRENADA AYER

El interés que existía en nuestro público ante el anunciado estreno de “Casamiento por poder”, quedó ayer...

“PEDRO DE VALDIVIA RESUCITA”, ES LA REVISTA QUE ESTRENA HOY EL BALMACEDA

Hoy estrena la graciosa y vistosa revista de actualidad local, original de César Moreno y Luis Romero Z...

ACORTAN LA RESPIRACION DEL ESPECTADOR LOS IMPRESIONANTES TRAPEICISTAS VOLADORES CUBANOS THE MAYSONS METEORS DEL «CAUPOLICAN» ¡SI! SON VERDADEROS METEOROS

Esta noche a las 9.40 el nuevo Circo Las Águilas Humanas presenta otro interesante festival circense con 25 atracciones internacionales



TRIO DE TRAPEICISTAS CUBANOS THE MAYSONS METEORS

Otro lleno registró anoche el amplísimo Teatro Caupolicán, lo mismo que en los días patrios. Un gran público bullicioso y entusiasta...

otra exhibición espectacular y dramática de su peligroso y delicado espectáculo con sus impresionantes saltos de sirena...

aprovechad... ¡Ya se va el Circo!



César Amadori, el cotizado realizador argentino que de regreso a Buenos Aires...

Aliviol advertisement with logo and text.

Alameda advertisement for 'BU MILAGRO DE AMOR'.

Imperio advertisement for 'BU MILAGRO DE AMOR'.

Central Santa Lucia advertisement for 'CASAMIENTO POR PODER'.

Alcazar advertisement for 'CASAMIENTO POR PODER'.

Portugal advertisement for 'BU MILAGRO DE AMOR'.

Cervantes advertisement for 'CASAMIENTO POR PODER'.

Alcazar advertisement for 'CASAMIENTO POR PODER'.

Portugal advertisement for 'BU MILAGRO DE AMOR'.

Programa de Selección para Niños advertisement.

Preliminares de la Premiere de 'Luz de Gas' advertisement.

Gran Parque de Atracciones Bulevares advertisement.

Programa de Selección para Niños advertisement.

Preliminares de la Premiere de 'Luz de Gas' advertisement.

Programa de Selección para Niños advertisement.

Preliminares de la Premiere de 'Luz de Gas' advertisement.

Metro Hoy advertisement for 'Escuela de Sirenas'.

Enrique Herrera realiza una gran labor en la cinta que exhibe con tanto éxito el teatro Santiago.

Pedro Lopez Lagar y Zully Moreno en 'Dos Angeles y un Pecador'.

Prueba del Fakir advertisement for Chris Namur.

Luz de Gas advertisement for the play 'Luz de Gas'.

Museo Dupuytren de Paris advertisement for a ladies' day.

Teatro Lux advertisement for 'Huérfanos'.

Teatro Lux advertisement for 'Huérfanos'.

GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Table listing theaters, cinemas, and variety shows with their names, addresses, and showtimes.

FED. DEL CUERO CUCH SE REUNE

La Federación Nacional de la Industria del Cuero...

MAÑANA SE REUNIRAN LOS SINDICATOS DE MUSICOS DE CHILE

La Confederación de Sindicatos Profesionales de Músicos de Chile...

Actividades Gremiales QUE LEY DEL TRANSPORTE COLECTIVO SEA PRACTICAMENTE DE BIEN COMUN

ASI LO HACE SABER LA FEDERACION DE CHOFERES Y COBRADORES DE AUTOBUSES Y MICROBUSES

La directiva de la Federación Provincial de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses...

ASAMBLEAS DE TRABAJO

SIND. TECNICOS ELECTRICISTAS. Reunión general hoy a las 18 horas...

CENTRO FAMILIAS VETERANOS DEL 76. Reunión general hoy a la hora y local de costumbre...

ASOC. ARTISTAS AFICIONADOS. Reunión de delegados hoy a las 20.30 horas...

SOC. CHOFERES TAXIS EST. MAPOCHO. Reunión general hoy a las 18 horas...

SOCIEDAD NACIONAL MINISTERIAL. Reunión general hoy a las 20 horas...

GENTRO TARAPACA-ANTOFAGASTA. Reunión de delegados mañana a las 19 horas...

PELUQUEROS SE REUNIRON PARA TRATAR PROBLEMAS

Con fecha reciente se celebró una interesante reunión de todos los dirigentes del gremio de peluqueros de Santiago...

CONJUNTO "EUSEBIO LILLO" DE COPIAPO, SE PRESENTA HOY

El Conjunto Artístico "Eusebio Lillo" de Copiapo, se presentará hoy a las 21.30 horas...

SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES SE REUNIRA HOY

La Sociedad Mutual de Comerciantes celebró hoy a las 17.30 horas una interesante reunión...

NO ACEPTA VUELTA AL TRABAJO DE OBREROS DE SILA DE LOS ANDES

El industrial, señor Idefonso Martínez, Gerente de la S.I.L.A. de Los Andes...

CENTRO "PEDRO AGUIRRE CERDA" TENDRA VELADA

El Centro Cultural "Pedro Aguirre Cerda", llevará a efecto el próximo sábado a las 21 horas...

FIESTAS ANIVERSARIAS AS. DE COMERCIANTES

La Asociación Nacional de Comerciantes, por intermedio de la Comisión de Fiestas...

INDUSTRIAS Y COMERCIO

EL MERCADO DE VALORES

Pavimentación 71, Deuda Interna 71, Papeles y Cartones y Vapores en la primera rueda...

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Table with columns for 'PRIMERA RUEDA' and 'SEGUNDA RUEDA' listing various securities and their values.

REMATO DE ORO

Hoy después de la primera rueda de la Bolsa de Comercio de Santiago se rematarán 60.800 pesos oro...

FLUCTUACIONES

Table showing market fluctuations for BONOS, BANCOS, MINERAS, INDUSTRIALES, and SEGUROS.

COTIZACIONES AL CIERRE

Table showing closing quotations for various securities including BONOS, BANCOS, MINERAS, INDUSTRIALES, and SEGUROS.

REMATO DE ACCIONES

Hoy a las 16 horas, en la Bolsa de Comercio de Santiago, por el primer día de remate de acciones...

TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Atala, José compra a Parada, Raquel; Maipo 5373, a 1.200.000. Brewer, Henry J. a Orrego, Hector...

LOS REMATES DE HOY

Existencias de la quincena de la Casa Suescra Otto Becker Ltda. de 9.30 a 12.30 horas...

MATADERO MUNICIPAL

Table listing animal sales at the Municipal Slaughterhouse, including categories like BUEYES, VACAS, and CORDEROS.

Informaciones Comerciales e Industriales del Exterior

Los obreros subieron salarios en las ferrocarrilarias. Los salarios extranjeros estuvieron irregulares. En el mercado de productos, los repuestos de autos irregulares y el algodón de alta.

EJERCITO DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION Y ADQUISICIONES PROPUESTA

Solicita Propuestas Públicas por 6.500 frascadas de tipo, tipo manta. Estas propuestas se abrirán el VIERNES 28 DE SEPTIEMBRE...

"FERIA CHILLAN" GRAN FERIA ESPECIAL EL VIERNES 28 EN CHILLAN

REMATAREMOS: DE LA HACIENDA "PUYARAL", 150 VACILLAS DURHAN SHORTHORN...

GANADO PARA ENGORDA, CRIANZA, LECHERIA Y TRABAJO

160 Novillos de 3 y 4 años, Durham, Holandeses y Clavies, muy mestizos...

CABALLARES. 250 caballeros de montura, de patrón tiro, arado y servicio.

NOTA. Dichos remates de FF. CC. listas para el embarque inmediato...

"FERIA CHILLAN" DE "LA RURAL", S. A. DE FERIAS

BOGADOS LITRE QUIROGA A. RENE QUIROGA N. Abogados

Héctor Correa Ibáñez Agustinas 1269 3er piso Teléf. 82336. De 3 a 7 P.M.

JOAQUIN BARBAZAVALL LARRAIN. RENATO FERNANDEZ LECAROS. Abogados

Estudio, Teatinos 220 - 6.º Piso Teléfono 65181 - 30 Sep.

LUIS GONZALEZ ALVAREZ Abogado

Agustinas 972 of. 44. De 11 a 12 y 4 a 6. 26 Sep.

MEDICOS Dr. DRINBERG. Enfermedades niños

Consultas: 9.30 a 11.00. Compañía 3053. Fono 90188. 28 Sep.

ERNANI PARODI. Piel - Sífilis Venéreas

Arturo Prat 177. 26 Enero

RAIMUNDO RATONOFF. Broncopneumonías

Ama, Corazón, Haya X. 16-6 Agustinas 681. - 82521. 30 Sep.

WAGOB Cirujía

Endocrinología. Impotencia sexual. Várices-Hemorroides. Moneda 1541 - Teléfono 82149. 29 Feb.

CONJUNTO "EUSEBIO LILLO" DE COPIAPO, SE PRESENTA HOY

El Conjunto Artístico "Eusebio Lillo" de Copiapo, se presentará hoy a las 21.30 horas...

SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES SE REUNIRA HOY

La Sociedad Mutual de Comerciantes celebró hoy a las 17.30 horas una interesante reunión...

NO ACEPTA VUELTA AL TRABAJO DE OBREROS DE SILA DE LOS ANDES

El industrial, señor Idefonso Martínez, Gerente de la S.I.L.A. de Los Andes...

CENTRO "PEDRO AGUIRRE CERDA" TENDRA VELADA

El Centro Cultural "Pedro Aguirre Cerda", llevará a efecto el próximo sábado a las 21 horas...

FIESTAS ANIVERSARIAS AS. DE COMERCIANTES

La Asociación Nacional de Comerciantes, por intermedio de la Comisión de Fiestas...

MATRONA BLANCA FISHER

Agustinas 2408. Teléfono 92785. 19 Oct.

BLANCA PINEDA. Consultas gratis

Recibe pensionistas. San Diego 267. 19 Oct.

SEÑORA MATIS. Atiende enfermas provincianas

Tratamientos especiales. Teléfono 81106. Agustinas 1738. 15 Oct.

MERCEDIS JARRIGRANDI. Estudios extranjeros

últimos adelantos. Avenida Holanda 283. Teléfono 42663. 2 Oct.

SEÑORA SORAL. Embarazos toda época

Tratamientos casos urgentes. Monjitas 421 - Departamento 9. Fono: 82123-31894. 30 Set.

MANANA NUEVAS REMATE DE ROPA

EN OFICINA MATRIZ DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR

PASAJE CAPUCHINAS 762, ESQUINA SAN PABLO 1130

PRESTAMOS DE ENERO, VENCIDOS EN JULIO DEL AÑO EN CURSO

HOY: DE 9.30 A 15 HORAS EXHIBICION

TARZAN (1351) Hambre Por Edgard Rice Burroughs. Advertisement featuring illustrations of Tarzan and a bear, with text describing the story and a call to action to buy the book.